



SWE08B
Excavator Hidraulic cu Șenile
Manual de
Operare și Întreținere

Sunward Intelligent Equipment Co., Ltd.

ianuarie 2021

© Toate drepturile rezervate de Sunward Intelligent Equipment Co., Ltd.

Notă pentru Solicitarea de Service

Stimați clienți:

Vă mulțumim cu deosebit respect pentru achiziționarea produselor noastre. Vă vom oferi servicii de bună calitate, în timp util, astfel încât să vă aducem mai mult succes prin echipamentul nostru.

Este esențial să ne furnizați suficiente informații clare despre defecțiuni, astfel încât să le putem analiza și să vă oferim la timp servicii eficiente. În cazul în care se solicită asistență din partea SUNWARD sau a agenților noștri autorizați, trebuie să se furnizeze cât mai multe detalii despre defecțiuni, incluzând în principal următoarele elemente:

① O fotografie clară și completă a plăcuței de identificare a echipamentului, care se află în partea exterioară dreaptă a cabinei, conform figurii de mai jos:

SUNWARD		山河智能装备股份有限公司 SUNWARD INTELLIGENT EQUIPMENT CO., LTD.	
履带式液压挖掘机 (Crawler-type Hydraulic Excavator)			
型号 (Model)		代码 (Code)	
产品编号 (Serial No)			
整机重量 (Operating Weight)		kg	
功率 (Power)		kW/rpm	
出厂日期 (Date of Production)			
中国·湖南·长沙经济技术开发区凉塘东路1335号			

② O fotografie a orelor de funcționare a echipamentului.

③ O fotografie a întregului utilaj, în care întregul echipament și starea sa operațională trebuie să fie clare și complete.

④ O fotografie a posibilei componente defecte, care ne poate ajuta să analizăm locația exactă a defecțiunii.

⑤ O fotografie de aproape a componentei defecte, în care să se indice clar detaliile defecțiunii sau deteriorarea.

Dacă estimați că defecțiunea poate fi cauzată de componente valoroase, cum ar fi motorul, pompa hidraulică, supapa principală de control, motorul, cilindrul hidraulic, controlerul, ecranul de afișare, radiatorul și șenilele, sunt necesare și fotografiile ale plăcuței de identificare a acestor componente sau ale marcajului inscripționat, care se află pe partea superioară sau laterală. Vă rugăm să faceți o distincție atentă.

Vă rugăm să ne trimiteți o solicitare de service prin e-mail sau prin altă metodă; vă mulțumim pentru sprijin!

Declarație de Conformitate CE



Subsemnatul, reprezentând:

Producătorul și	reprezentantul autorizat, cu sediul în Spațiul Economic European:
Denumirea companiei: SUNWARD INTELLIGENT EQUIPMENT CO., LTD. Adresa: Sunward Intelligent Industrial Park, Xingsha, Changsha, Hunan, China	SUNWARD EUROPE HEAVY INDUSTRY NV Nijverheidspark 3, 3580 Beringen, Belgia
Denumirea comercială a companiei: SUNWARD INTELLIGENT EQUIPMENT CO., LTD.	
Numele și adresa persoanei/companiei autorizate să întocmească dosarul tehnic, cu sediul în Comunitatea Europeană: SUNWARD EUROPE HEAVY INDUSTRY NV Nijverheidspark 3, 3580 Beringen, Belgia	

declar prin prezenta că următoarea/următoarele componentă/componente de siguranță:

Descrierea utilajului
Denumire generală: Excavator Hidraulic
Funcție: Utilizat pe scară largă în proiecte precum construcții pe bază de pământ și piatră, construcții municipale, întreținere drumuri, trasarea cablurilor și a conductelor, cultivarea grădinilor, curățarea șanțurilor etc.
Model(e): SWE08B
Seria:

îndeplinesc prevederile relevante ale Directivei Europene 2006/42/EC. Standardele armonizate utilizate pentru a obține conformitatea cu 2006/42/EC (MD) sunt următoarele:

EN 474-1: 2006+A4:2013/AC:2014 - Utilaje pentru lucrări de terasament - Siguranță - Partea 1. Cerințe generale;

EN 474-5: 2006+A1:2013 - Utilaje pentru lucrări de terasament - Siguranță - Partea 3: Cerințe pentru excavator;

EN ISO 4413:2010 – Puterea fluidelor hidraulice - Reguli generale și cerințe de siguranță pentru sisteme și componentele acestora;

EN ISO 12100:2010 - Siguranța utilajelor - Principii generale de proiectare - Evaluarea și reducerea riscurilor

Prefață

Este deosebit de important ca operatorul să citească atent aceste instrucțiuni pentru a utiliza și întreține excavatorul în siguranță și în mod corect. În caz contrar, se pot produce accidente sau prejudicii.

Manualul conține reguli de siguranță și etichete care au fost atașate pe utilaj, pentru a oferi instrucțiuni privind potențialul pericol și modalitățile de a-l evita. Vă rugăm să respectați cu strictețe acest aspect în timpul utilizării și întreținerii. Utilizările sau operațiunile interzise, menționate în acest manual nu pot fi efectuate în nicio situație. SUNWARD nu poate prevedea toate tipurile de pericole potențiale care pot apărea în procesul de operare și întreținere. Prin urmare, instrucțiunile aferente din acest manual și de pe utilaj se referă doar la regulile de siguranță de bază. Este de datoria operatorului să ia măsurile necesare pentru a proteja siguranța dacă nu există o metodă corespunzătoare recomandată în acest manual.

Sunward garantează menținerea în stare bună a utilajului pe durata service-ului. Detaliile referitoare la service sunt prezentate pe Cardul de Întreținere furnizat de distribuitor. Pentru a beneficia de serviciul de garanție acordat de Sunward, asigurați-vă că sunt utilizate piese originale Sunward și că toate instrucțiunile din acest manual sunt respectate cu strictețe, pentru utilizare și întreținere. În cazul în care vătămarea corporală, decesul și pierderea proprietății sunt cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de mai sus, Sunward nu își va asuma nicio responsabilitate în acest sens și va avea dreptul de a refuza și încheia în avans prestarea serviciului de garanție. Excavatorul este proiectat în conformitate cu sistemul metric; toate datele prezentate sunt metrice și pot fi utilizate doar piese și unelte metrice.

Manualul trebuie considerat ca fiind o componentă permanentă a excavatorului și trebuie păstrat într-un loc în care să fie ușor de citit, pentru a fi consultat în orice moment. În cazul în care este deteriorat sau pierdut, vă rugăm să contactați SUNWARD sau agenții pentru a plasa o comandă. Manualul ar trebui atașat în cazul în care excavatorul este transferat sau vândut.

Doar operatorii instruiți, calificați și experimentați pot utiliza, verifica și întreține utilajul.

Echipamentul prezentat în acest manual respectă specificațiile tehnice aplicabile în vigoare la data emiterii acestuia. Producătorul SUNWARD își rezervă dreptul de a efectua modificări, ocazional, fără notificări prealabile, asupra oricăreia dintre componentele excavatorului.

Sunward Intelligent Equipment Co., Ltd.

Cuprins

1 REGULI DE SIGURANȚĂ	5
1.1 ETICHETE PRIVIND SIGURANȚA.....	6
1.1.1 Amplasarea etichetelor de siguranță	6
1.1.2 Instrucțiuni referitoare la Etichetele de siguranță	6
1.2.2 REGULI GĂNERALE PRIVIND SIGURANȚA	17
1.2.1 Respectarea Regulilor privind Siguranța	17
1.2.2 Semnificația etichetei de siguranță	18
1.2.3 Protecție în situații de urgență	18
1.2.4 Purtarea dispozitivelor de protecție	18
1.2.5 Echipamente de siguranță.....	19
1.2.6 Menținerea curățeniei utilajului.....	19
1.2.7 Verificarea înainte de pornire.....	19
1.2.8 Măsurile de precauție privind intrarea în cabină	19
1.2.9 Intrarea/ieșirea corectă din utilaj	20
1.2.10 Reglarea scaunului operatorului	20
1.2.11 Fixarea centurii de siguranță.....	20
1.2.12 Asigurarea unei vizibilități perfecte.....	21
1.2.13 Părăsirea în siguranță a scaunului de lucru.....	21
1.2.14 Ieșirea de urgență.....	21
1.2.15 Nu sunt permisi pasageri	21
1.2.16 Siguranța la locul de muncă.....	21
1.2.17 Funcționarea în zone cu sol slăbit.....	22
1.2.18 Semnale și gesturi efectuate de semnalizator	22
1.2.19 Distanța față de cablurile de înaltă tensiune	22
1.2.20 Prevenirea opăririi	23
1.2.21 Distanțarea de piesele de transmisie	23
1.2.22 Prevenirea incendiilor și exploziilor.....	23
1.2.23 Măsurile de combatere a incendiilor	24
1.2.24 Prevenirea stropirii sau căderii obiectelor	24
1.2.25 Prevenirea pieselor volante.....	24
1.2.26 Prevenirea inhalării prafului de azbest	25
1.2.27 Prevenirea inhalării fumului sau a gazelor de eșapament.....	25
1.2.28 Fiți atenți la lichidele de înaltă presiune.....	25
1.2.29 Eliminarea în siguranță a lichidelor.....	26
1.2.30 Eliminarea în siguranță a substanțelor chimice	26
1.2.31 Eliminarea materialelor reziduale.....	26
1.2.32 Interzicerea modificărilor neautorizate asupra utilajului	26
1.2.33 Prevenirea căderii obiectelor de la mare altitudine.....	27
1.3 INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE ÎN SIGURANȚĂ.....	27
1.3.1 Verificarea înainte de pornirea motorului.....	27
1.3.2 Pornirea corectă a motorului.....	28
1.3.3 Pornirea motorului pe vreme rece	28
1.3.4 Funcționarea în siguranță.....	28
1.3.5 Funcționarea pe pante.....	29
1.3.6 Funcționarea pe teren înzăpezit	29
1.3.7 Evitați răsturnarea.....	30
1.3.8. Prevenirea accidentelor în timpul mersului înapoi sau balansării	30
1.3.9. Evitarea accidentelor cauzate de Erori de control	31
1.3.10 Deplasarea utilajului în siguranță	32
1.3.11 Reguli de siguranță în timpul călătoriei.....	32
1.3.12 Deplasarea pe pante.....	33
1.3.13 Reguli de siguranță în timpul remorcării	33
1.3.14 Transportarea utilajului.....	34
1.3.15 Parcarea utilajului în siguranță	34
1.4 INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA ȘI ÎNTREȚINEREA	35
1.4.1 Utilizarea semnelor de avertizare	35

1.4.2	Parcarea utilajului înainte de întreținere	35
1.4.3	Reguli de întreținere în siguranță.....	36
1.4.4	Recomandări pentru utilizarea unui ciocan	37
1.4.5	Măsurile de precauție pentru sudare și lustruire	37
1.4.6	Evitarea conductelor de încălzire care conțin lichide inflamabile	37
1.4.7	Evitarea încălzirii în apropierea conductelor de ulei sub presiune	38
1.4.8	Îndepărtarea vopselei înainte de sudare sau încălzire.....	38
1.4.9	Anexe.....	38
1.4.10	Măsurile de precauție pentru întreținerea mecanismului de tensionare a șenilei.....	38
1.4.11	Reguli de siguranță pentru uleiul de înaltă presiune.....	39
1.4.12	Operațiunea de siguranță pentru furtunurile de înaltă presiune	39
1.4.13	Acumulatorul	40
1.4.14	Prevenirea Exploziei Bateriei	40
1.4.15	Eliminarea deșeurilor.....	40
2	TRANSPORT ȘI DEPOZITARE	41
2.1	TRANSPORT	42
2.1.1	Instrucțiuni generale de transport	42
2.1.2	Specificații privind Transportul	42
2.1.3	Conducerea pe sau de pe o platformă rulantă.....	43
2.1.4	Legarea utilajului.....	44
2.1.5	Transportul.....	44
2.1.6	Utilajul de Ridicare.....	44
2.2	DEPOZITAREA	45
2.2.1	Înainte de depozitare.....	45
2.2.2	În timpul depozitării	45
2.2.3	După depozitare.....	45
3	DESPRE UTILAJ.....	47
3.1	CONSOLA CABINEI	47
3.2	ÎNTRERUPĂTOR DE PORNIRE	48
3.3	Monitor.....	49
3.3.1	Detalii despre monitor	49
3.3.2	Instrucțiuni de Control Operational.....	49
3.5	SCAUNUL	50
3.6	MANETA - PILOT DE SIGURANȚĂ.....	50
3.7	MANETA DE COMANDĂ A VITEZEI DE ACCELERARE A MOTORULUI.....	51
3.8	MÂNERUL - PILOT DE CONTROL.....	52
3.9	Carcasa ventilatorului de răcire și capacele carcasei	54
3.10	Piese care însoțesc utilajul și lista de scule.....	54
3.11	ABȚIBILDE	54
3.11	Comutatorul brațului basculant.....	55
3.12	Anexa.....	55
3.12.1	Ciocanul hidraulic	57
3.12.2	Punctele-cheie de asamblare și funcționare a ciocanului hidraulic	57
3.12.3	Exploatarea în siguranță a ciocanului pneumatic, hidraulic	59
4	FUNCȚIONAREA UTILAJULUI	61
4.1	MEDIU DE LUCRU AL UTILAJULUI	61
4.2	OPERĂȚIUNEA DE RODAJ	61
4.2.1	Observarea Atentă a Funcționării Motorului	61
4.2.2	La fiecare 8 ore de Funcționare sau în Fiecare Zi.....	61
4.2.3	După primele 50 de ore de funcționare.....	61
4.2.4	După primele 100 de ore de funcționare.....	61
4.3	MOTORUL ÎN FUNCȚIUNE.....	62
4.3.1	Inspecția Zilnică înainte de Utilizare.....	62
4.3.2	Verificarea înainte de pornirea motorului.....	62
4.3.3	Dispozitive electrice	62
4.3.4	Filtrul de aer	62
4.3.5	Nivelul Uleiului din Rezervorul de Ulei Hidraulic.....	63
4.3.6	Înainte de Pornirea Motorului.....	63

4.3.7 Pornirea Motorului	64
4.3.8 Pornirea Motorului pe Vreme Rece	64
4.3.9 Reglarea turației motorului	64
4.3.10 Oprirea Motorului	64
4.3.11 Utilizarea Bateriei Auxiliare	65
4.4 CONTROLUL DEPLASĂRII	66
4.4.1 Controlul Deplasării cu ajutorul Manetelor	66
(1) Deplasare în linie dreaptă: Împingeți două manete înainte în același timp.	66
4.4.2 Viteza de Deplasare	67
4.4.3 Frâna de deplasare	67
4.4.4 Puncte-cheie de Deplasare	67
4.5 EXCAVAREA	69
4.5.1 Condiția de lucru	69
4.5.2. Mișcarea Compusă a Excavatorului	69
4.5.3 Frâna pentru Rotirea Structurii Superioare	70
4.5.4 Puncte-cheie ale Excavației	70
4.5.5 Parcarea excavatorului	71
4.5.6 Lucrul pe teren mlăștinos	71
4.5.7. Ridicarea unei părți a șenilei cu ajutorul bigii și a brațului	72
4.5.8 Evitați înclinarea	72
4.5.9 Funcționarea în apă sau noroi	72
4.5.10 Funcționarea retroexcavatorului	72
4.5.10 Operațiunea de Nivelare	73
4.5.12 Prevenirea Prăbușirii Pământului	74
4.5.13 Sfaturi de operare	74
4.5.14 Prevenirea utilizării incorecte a utilajului	74
4.5.15 Fiți atenți la Poziția Lamei Buldozerului	75
4.5.16 Măsurile de precauție la Utilizarea unei Lame a Buldozerului	75
4.5.16 Aveți grijă la Retragera Anexei de Lucru Față	75
4.5.17 Nu Permiteți ca Lama Buldozerului să atingă Barajul Rutier	75
4.6 OPERAȚIUNEA DE RIDICARE	76
4.7 OPERAȚIUNEA DE FRÂNARE HIDRAULICĂ	77
4.8 ROTIREA BIGII	79
5 ÎNTREȚINERE	80
5.1 Procedura corectă de întreținere și inspecție	81
5.1.1 Întreținerea Periodică	81
5.1.2 Verificarea frecvență a contorului de timp	81
5.1.3 Utilizarea corectă a combustibilului și a agentului de lubrifiere	82
5.1.4 Pregătirea pentru Întreținere	82
5.1.5 Întreținerea Motorului	82
5.1.6 Înlocuirea Periodică a Furtunului Hidraulic	82
5.2. GHID DE ÎNTREȚINERE	83
5.2.1 Gresarea	83
5.2.2 Uleiul de motor	84
5.2.3 Sistemul de combustibil	86
5.2.4 Sistemul hidraulic	88
5.2.5 Filtrul de aer	93
5.2.6 Sistemul de Răcire	95
5.2.7 Altele	98
5.2.8 Întreținerea în situații speciale	104
5.2.9 Protecție pentru Depozitarea pe Termen Lung	105
6. DEPANAREA	106
7. PARAMETRII TEHNICI	110
7.1 POZIȚIA COMPONENTELOR UTILAJULUI	110
7.2 PARAMETRII	111
7.3 PARAMETRII DE LUCRU	113
7.4 Dimensiuni	114
7.5 ZGOMOT DESCRIERE	114

7.6 Capacitatea de ridicare	115
8 INFORMAȚII PRIVIND PRODUCĂTORUL	116

1 REGULI DE SIGURANȚĂ



Avertisment

Vă rugăm să citiți cu atenție și să vă asigurați că ați înțeles pe deplin toate măsurile de precauție descrise în acest manual sau pe etichetele de siguranță. Respectați toate instrucțiunile atunci când utilizați sau efectuați lucrări de întreținere ale acestui utilaj.

1.1 ETICHETE PRIVIND SIGURANȚA

1.1.1 Amplasarea etichetelor de siguranță

- Trebuie să înțelegeți pe deplin poziția corectă și conținutul etichetelor de siguranță ale acestui utilaj.
- Pentru a vă asigura că etichetele pot fi citite în mod corespunzător, asigurați-vă că sunt amplasate la locul potrivit și păstrați-le întotdeauna curate. Când le curățați, nu folosiți diluant sau benzină. Este posibil ca etichetele să se desprindă.
- în afară de etichetele de avertizare, există și alte etichete. Tratați aceste etichete în același mod.
- În cazul în care etichetele sunt deteriorate, pierdute sau nu sunt lizibile, înlocuiți-le cu altele noi. Pentru detalii privind numărul componente, consultați manualul de componente sau eticheta reală și plasați o comandă la SUNWARD sau la distribuitorii noștri autorizați.

1.1.2 Instrucțiuni referitoare la Etichetele de siguranță

(1) Eticheta de siguranță a funcționării

- Vă rugăm să citiți cu atenție toate măsurile de siguranță scrise pe etichete și toate informațiile referitoare la siguranță, înainte de a folosi utilajul.
- Efectuați frecvent întreținerea și, dacă este necesar, înlocuiți eticheta de siguranță. În cazul în care etichetele de siguranță sau manualul se deteriorează sau se pierd, puteți plasa o comandă la distribuitorii noștri. Procedura de plasare a comenzii acestora este aceeași cu cea a celorlalte piese și componente. Trebuie să specificați modelul utilajului în momentul plasării comenzii.
- Solicitați doar personalului calificat și instruit să efectueze operațiuni asupra acestui utilaj. Respectați toate măsurile de siguranță și instrucțiunile din acest manual pentru a vă păstra utilajul în stare bună.
- Nu modificați utilajul în grabă, deoarece acest lucru poate afecta funcționarea și durata de viață sau poate pune în pericol siguranța personală.
- Atenție: toate informațiile de siguranță descrise în acest manual acoperă doar informațiile de siguranță de bază ale acestui utilaj. Nu este posibil să se prevadă toate circumstanțele care ar putea implica pericole potențiale. Prin urmare, este necesar să solicitați instrucțiuni de la superiorul dumneavoastră înainte de a încerca să efectuați orice operațiune sau procedură de întreținere.

(2) Eticheta de funcționare a motorului

Verificarea motorului diesel

Atenție	
Siguranța	
1. Operarea, verificarea și întreținerea acestui utilaj trebuie să fie efectuate doar de o persoană calificată și instruită. 2. Toate regulile, reglementările, măsurile de precauție și procedurile de siguranță trebuie să fie înțelese și respectate atunci când se efectuează operarea, verificarea și întreținerea acestui utilaj. 3. Operatorul trebuie să se așeze pe scaunul utilajului și să se asigure că nicio altă persoană nu se află pe utilaj sau în zona de lucru a utilajului, apoi să pornească motorul. 4. Apăsăți claxonul sau folosiți un alt semnal de avertizare înainte de a muta utilajul. 5. Nu atingeți corpul utilajului atunci când acționați biga, brațul și cupa; trebuie să acționați cu grijă și să acordați o atenție deosebită atunci când acestea se apropie de cabină. 6. Înainte de a părăsi cabina, coborâți echipamentul de lucru, blocați maneta de siguranță și opriți motorul. De asemenea, nu uitați să scoateți cheia și să o luați cu dumneavoastră. 7. Când plasați utilajul pe rampă, trebuie să folosiți crampoane pentru a bloca șenilele, să coborâți cupa și să înfigeți dinții cupei în sol. 8. Nu permiteți niciodată, nimănui, să stea sub corpul utilajului ridicat atunci când susțineți utilajul cu biga, brațul și cupa. 9. Nu permiteți niciodată tractarea utilajului cu biga și brațul. 10. Nu permiteți niciodată rotirea utilajului atunci când acesta este susținut de lama sau de cupa bulldozerului. 11. În timpul transportului, blocați ambele șenile și fixați utilajul pe platforma camionului cu dispozitive de fixare a încărcăturii.	

- Opriți utilajul pe un teren plan, verificăți nivelul uleiului de motor (opriți motorul timp de peste 15 minute pentru a permite uleiului de motor să se depună la fund), verificați joja pentru a vă asigura că nivelul de ulei este între liniile de demarcație „MIN” și „MAX”. Pentru procedurile de întreținere a motorului, vă rugăm să consultați „Manualul de întreținere a motorului diesel” anexat la celelalte documente ale utilajului.

Verificarea înainte de pornire

- Țineți maneta de comandă a supapei-pilot în poziția LOCK; mânerul pilot și bara de tragere a cursei sunt în poziție normală (poziție neutră), iar operatorul stă pe scaun.
- În timp ce comutați cheia în poziția ON, cu excepția contorului de timp pentru funcționarea motorului și a modului LCD, toți indicatorii sistemului de testare trebuie să se aprindă. De asemenea, trebuie să existe și un semnal sonor. Autotestarea se termină în 2 secunde pentru a indica dacă sistemul de testare funcționează sau nu în mod corespunzător.

Pornirea motorului

- Mențineți maneta de comandă a supapei-pilot în poziția LOCK.
- Comutați cheia în poziția ON.
- Apăsăți pe claxon pentru a alerta persoanele din jur.
- Răsuciți cheia spre dreapta; țineți-o în poziția START până când motorul funcționează. Apoi scoateți cheia; comutatorul se va activa automat. Reveniți la poziția ON.



Atenție!

- ➔ Nu acționați motorul mai mult de 5 secunde, de fiecare dată, pentru a evita defectarea utilajului. În cazul în care nu se reușește pornirea motorului, comutați cheia înapoi în poziția OFF și așteptați 2 minute înainte de o nouă încercare. Pornirea incorectă poate deteriora demarorul.

Verificarea zilnică a motorului

1. Înainte de a porni motorul, verificați indicatorul de ulei de motor; nivelul de ulei între H și L este corect.
2. Înainte de a porni motorul, verificați nivelul lichidului de răcire și completați-l dacă este necesar.
Lichidul de răcire trebuie să fie curat.
Pentru temperaturi de -32°C sau mai mari, alegeți ca agent de răcire un compus format din 50% glicol vinilic și 50% apă.
Pentru temperaturi cuprinse între -32 și -51°C, alegeți ca agent de răcire un compus format din 60% glicol vinilic și 40% apă.
Vă rugăm să alegeți motorina după cum urmează:
3. 0# motorină la 4°C sau mai mult
-10# motorină la -5°C sau mai mult
-20# motorină la -15°C sau mai mult.
Motorina trebuie să fie curată. Nu utilizați niciodată combustibil impur.
4. Dacă există bule de aer în sistemul de combustibil, vă rugăm să le eliminați înainte de a porni motorul.
5. Fără combustibil, motorul nu va mai funcționa. După umplerea cu combustibil, vă rugăm să evacuați aerul cu ajutorul pompei manuale de ulei. (Dacă nu există o pompă manuală de ulei, folosiți motorul de pornire pentru a evacua aerul în mod automat.)

Pornirea și oprirea motorului

Pornirea

1. Asigurați-vă că mânerul se află în poziție neutră.
2. Trageți mânerul accelero-grafului într-o poziție puțin mai înaltă decât cea a „celelalte mici viteze la ralanti”.
3. Când temperatura este în jur de 0°C sau chiar mai scăzută, preîncălziți motorul înainte de pornire, (rotiți cheia de contact spre dreapta în poziția de „preîncălzire” și mențineți-o acolo timp de 10-15 secunde, apoi aduceți-o în poziția de „pornire”; motorul este acum în stare de funcționare. După aceea, decuplați cheia, care va reveni automat în poziția „ON”. Nu puneți în funcțiune demarorul mai mult de 5 secunde consecutive. Dacă motorul nu reușește să pornească, așteptați 30 de secunde, apoi încercați din nou să porniți motorul. Dacă motorul nu funcționează după trei porniri, verificați sistemul de alimentare cu ulei.
4. După pornirea motorului, trageți mânerul accelero-grafului din poziția de viteză mică în cea de viteză medie și încălziți motorul timp de 5 minute.

Motor în funcțiune

1. Doar dacă termometrul indică un interval verde, motorul poate funcționa.
2. Verificați ca farurile de avertizare să fie stinse.
3. În cazul în care farul de avertizare este aprins sau se aude un sunet de avertizare, opriți imediat motorul și verificați poziția respectivă, în funcție de farul de semnalizare.

Oprirea

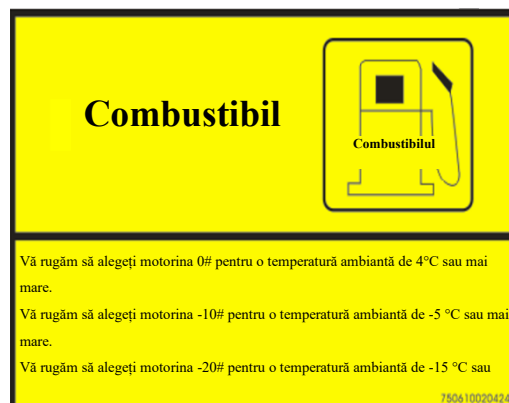
1. Porniți motorul la turație redusă timp de aproximativ 5 minute pentru a-l lăsa să se răcească treptat.
2. Răsuciți cheia în poziția „OFF” pentru a opri motorul.

(3) Etichetă pentru Motorină



Atenție!

- ◆ Reumpleți cu combustibil acordând o deosebită atenție. Opriți motorul înainte de a reumple cu combustibil. Nu fumați în timpul alimentării rezervorului de combustibil sau funcționării în jurul sistemului de combustibil.
- ◆ Selectați combustibilul adecvat în funcție de diferitele temperaturi ambiante.
- Consultați secțiunea „oprirea motorului” pentru parcare corectă a utilajului și oprirea motorului.
- Verificați indicatorul de combustibil de pe monitor; este necesară completarea.
- Nu lăsați murdăria, praful, apa și alte materii străine să pătrundă în rezervorul de ulei și în sistemul de combustibil.
- În timpul reumplerii cu combustibil, la sfârșitul turei zilnice de lucru, nu vărsați, nu stropiți cu combustibil utilajul sau solul, pentru a evita coagularea combustibilului.
- După reumplerea cu combustibil, fixați bine capacul.



(4) Etichetă pentru poziția utilajului

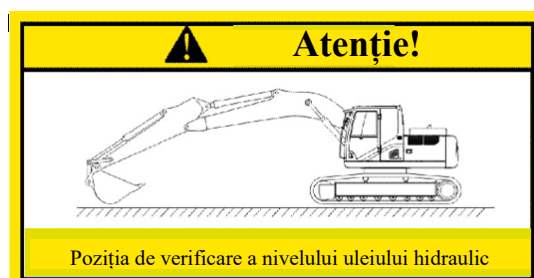


Atenție!

→ Nu porniți motorul când rezervorul de ulei hidraulic nu mai are ulei.

Verificați nivelul uleiului hidraulic.....în fiecare zi

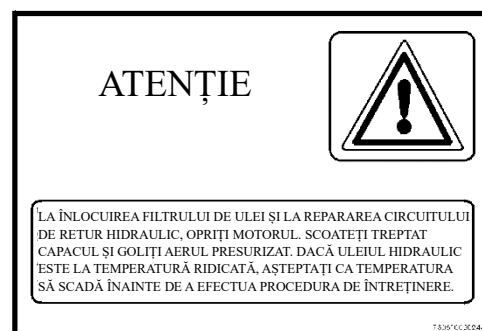
- Parcați utilajul pe un teren plan.
- Retrageți complet cilindrul brațului și extindeți cilindrul cupei la lungimea maximă.
- Coborâți cupa până la sol.
- Lăsați motorul să funcționeze la turație redusă timp de 5 minute.
- Opriți motorul, scoateți cheia.
- Poziționați maneta de comandă-pilot în poziția LOCK (sus).
- Deschideți ușa laterală dreaptă pentru a verifica indicatorul de nivel al uleiului. Situat pe rezervorul de ulei hidraulic, nivelul uleiului trebuie să se încadreze în marcasele de nivel. Drenați uleiul dacă nivelul este peste marcajul MAX; completați dacă nivelul este sub marcajul MIN.



- Nu lăsați apa sau vaporii să pătrundă în echipamentul electric.
- Nu dezamblați componentele, cum ar fi controlerul pompei motorului, senzorul etc.

(6) Eticheta Ștergătorului

Folosiți corect ștergătorul.



(7) Eticheta de siguranță pentru întreținerea elementului filtrant

Înlocuiți filtrul-pilot de ulei la fiecare 1000 de ore

- Opriți utilajul pe un teren stabil, plan.
- Coborâți cupa la sol.
- Lăsați motorul să funcționeze la turație redusă timp de 5 minute.
- Opriți motorul, scoateți cheia.
- Eliberați presiunea interioară din sistemul hidraulic prin acționarea mânerelor-pilot stânga - dreapta.
- Poziționați maneta de comandă - pilot în poziția LOCK (sus).
- Folosiți cheia pentru filtru, pentru a scoate carcasa filtrului de pe capacul capului filtrului, rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic.
- Scoateți miezul filtrului și garnitura de etanșare uzată.
- Curățați zona care se află în contact cu capacul capului și cu garnitura de etanșare.
- Aplicați un nou strat de ulei hidraulic proaspăt și puneți-l în poziție.
- Lubrifiați noul miez de filtru cu un strat subțire de ulei hidraulic curat pe secțiunea inelară. Împingeți miezul filtrului în sus în timp ce îl deplasați alternativ înainte și înapoi pentru a-l monta.
- Curățați carcasa filtrului.
- Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge carcasa filtrului pe capacul capului. Strângeți la cuplul: 19,5—29,5Nm (2-3 kgf.m).



(8) Eticheta de pe capota motorului



Avertisment

- ◆ Opriți motorul înainte de a deschide capota motorului.

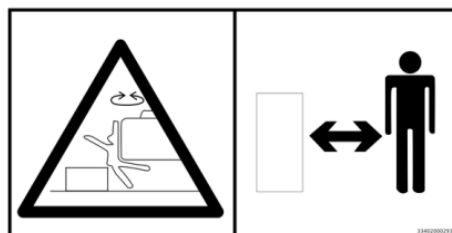
- ◆ Aveți grijă să nu vă ardeți după ce deschideți capota motorului.

(9) Eticheta dispozitivului de lucru



Avertisment

Stați departe de dispozitivul de lucru.



(10) Etichetă Balansier



Avertisment

Nu vă apropiați de zona balansierului.

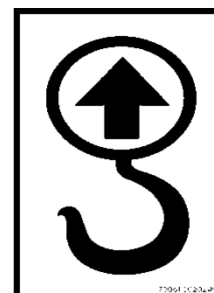


(11) Eticheta de avertizare pentru cârlig



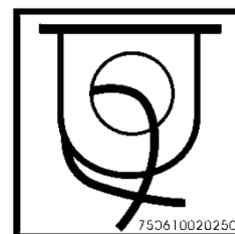
Avertisment

Nu vă apropiați de utilaj în timpul funcționării acestuia.



(12) Eticheta direcției de ridicare

13) Cârlig de tracțiune



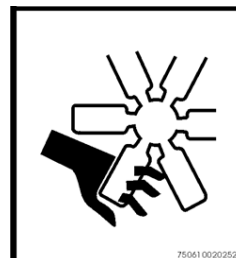
(14) Etichetă anti-mucegai

- După începerea funcționării, uleiul de motor, uleiul de transmisie și uleiul hidraulic se încălzesc, la fel și motorul, furtunurile, conductele sau alte componente. Aveți grijă să nu vă ardeți pielea.
- Încercați procedura de verificare și întreținere, după ce componentele utilajului și uleiul se răcesc.
- Există presiune în rezervorul de ulei hidraulic. Diminuați presiunea înainte de a deschide capacul pentru a evita scurgerea uleiului.
- Există o presiune care se acumulează în conductele hidraulice. Diminuați presiunea înainte de reparare sau înlocuire.



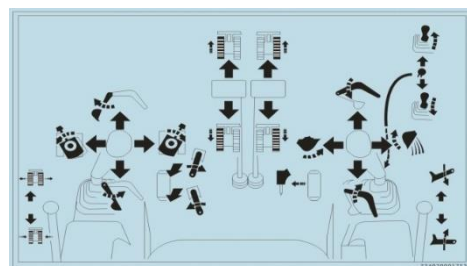
(15) Prevenirea prinderii mâinilor în ventilator

- Ventilatorul ar putea funcționa la viteză mare în timpul în care motorul este activ. Acordați multă atenție pentru a preveni prinderea mâinilor, picioarelor, părului și hainelor în paletel ventilatorului atunci când încercați să efectuați orice procedură de verificare și întreținere a utilajului.



(16) Eticheta de funcționare

- Acest utilaj este echipat cu două mânere-pilot de control și două manete de comandă a deplasării, care controlează mișcarea dispozitivului de lucru, acțiunea de balansare a structurii superioare și deplasarea utilajului în consecință.
- Mânerul-pilot din dreapta controlează mișcările după cum urmează:
 - a. ridicarea bigii
 - b. coborârea bigii
 - c. încărcarea cu ajutorul cupei retroexcavatorului sau încărcarea cu ajutorul benei
 - d. cupa basculantă a retroexcavatorului sau cupa basculantă a benei
- Mânerul-pilot stâng controlează mișcarea, după cum urmează:
 - e. structura superioară se rotește în sens invers acelor de ceasornic
 - f. structura superioară se rotește în sensul acelor de ceasornic
 - g. extinde brațul
 - h. retractează brațul



- Operarea împreună cu două mâner-pilot poate avea, de asemenea, o mișcare mixtă. În plus, butonul comutatorului claxonului este fixat pe mâner.
- Două manete de comandă a deplasării controlează mișcarea înainte, mișcarea înapoi și direcția utilajului.

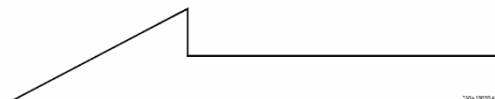
(17) Etichetă de direcție

- Această etichetă indică direcția de deplasare a utilajului atunci când „maneta de comandă a deplasării este împinsă înainte”.



Avertisment

În cazul în care roata de acționare este amplasată sub cabină, utilajul se va deplasa spre spate atunci când apăsați în față „maneta de comandă a deplasării”. (De această dată, simbolul indică mersul înapoi).



(18) Nu există nicio etichetă de accelerare



Avertisment

Stați departe de zona de funcționare a dispozitivului de lucru.

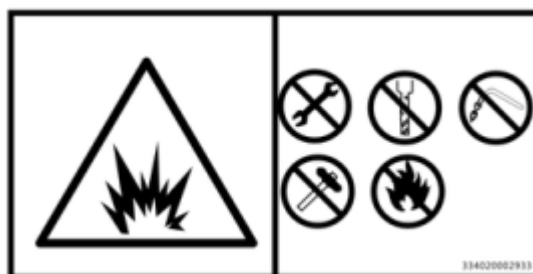


(19) Eticheta de blocare-pilot pentru siguranță

(20) Eticheta pentru combustibil

Avertisment

- ◆ **Manipulați combustibilul cu mare atenție, deoarece este foarte inflamabil. În cazul în care combustibilul se aprinde, se poate produce o explozie sau un incendiu și chiar moartea sau rănirea unei persoane.**
- Completați întotdeauna cu combustibil în aer liber. Înainte de a completa, motorul trebuie oprit.
- Nu completați cu combustibil în timp ce fumați sau în apropierea focului sau a scânteilor.
- Toți combustibilii și majoritatea lubrifianților sunt inflamabili.
- Lichidul inflamabil trebuie depozitat într-un loc adecvat, ferit de foc.
- Nu ardeți și nu înțepați recipientul sub presiune.
- Nu depozitați cârpe care conțin ulei. Acestea pot provoca autoaprindere și pot lua foc.
- Fixați capacul orificiului de umplere.



(21) Ciocan de ieșire în caz de urgență

Ciocan de ieșire în caz de urgență

750610020154

(22) Etichetă de ieșire în caz de urgență

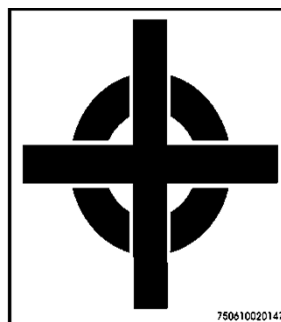
- În cazul în care au loc accidente și operatorul este blocat în cabină, acesta poate folosi ciocanul de salvare amplasat pe partea laterală a cabinei pentru a distruge fereastra etichetată cu marcaj de ieșire, pentru a ieși din utilaj.
- Structura de siguranță care a fost deteriorată este ireparabilă. Dar ați putea să o înlocuiți cu una nouă.


Atenție!

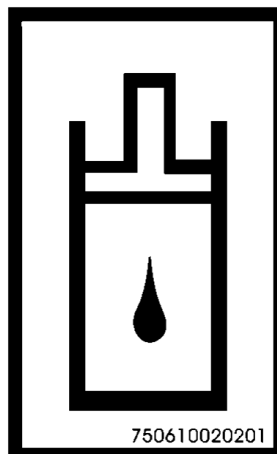
Fiți atenți la piesele volante în timp ce ieșiți pe la ieșirea de urgență. Pentru o mai bună protecție a siguranței dumneavoastră, vă rugăm să păstrați o distanță suficientă față de calea de ieșire care este avariată.

- ◆ **Orificiul de ieșire trebuie să fie suficient de mare pentru ca operatorul să poată ieși. Trebuie să fiți în siguranță.**

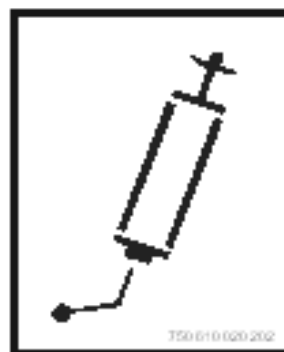
(23) Etichetă pentru centrul de greutate



(24) Etichetă pentru uleiul hidraulic



(25) Etichetă pentru vaselină



1.2 REGULI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

1.2.1 Respectarea Regulilor privind Siguranța

- Trebuie să citiți cu atenție, să înțelegeți și să respectați toate măsurile și procedurile de siguranță din acest manual.
- Fixați, întrețineți și schimbați periodic noile etichete de siguranță, astfel încât să fie lizibile, vizibile și bine fixate.
- În cazul în care etichetele de siguranță și manualul se deteriorează sau se pierd, contactați-ne pe noi sau pe distribuitorul nostru autorizat, pentru a comanda unele noi (în momentul plasării comenzii, vă rugăm să specificați modelul și seria utilajului).
- Documentați-vă în legătură cu modul în care trebuie să folosiți în mod corespunzător și în siguranță utilajul și dispozitivul său de control.
- Solicitați doar personalului calificat și instruit să efectueze operațiuni asupra acestui utilaj.
- Păstrați utilajul în stare bună de funcționare.
- Modificările neaprobate ale acestui utilaj pot afecta funcționarea, durata de viață și pot pune în pericol siguranța personală.
- Notă: toate informațiile de siguranță descrise în această secțiune se referă doar la informațiile de siguranță de bază ale acestui utilaj. Nu este posibil să se prevadă toate circumstanțele care ar putea implica pericole potențiale. Prin urmare, este necesar să solicitați instrucțiuni de la superiorul dumneavoastră înainte de a încerca să efectuați orice operațiune sau procedură de întreținere.



1.2.2 Semnificația etichetei de siguranță

Diferite etichete de siguranță care conțin mesaje de siguranță sunt amplasate în poziții diferite. Toate mesajele de siguranță sunt identificate prin cuvintele „PERICOL”, „AVERTISMENT” și „ATENȚIE” (a se vedea figura). Semnificațiile acestora sunt:

- PERICOL --- Indică un pericol iminent care, dacă nu este evitat, va duce la moarte sau vătămări grave.
- AVERTISMENT --- indică un pericol potențial care, dacă nu este evitat, poate duce la moarte sau vătămări grave.
- ATENȚIE---indică un potențial pericol. Dacă nu se evită, se pot produce vătămări minore sau moderate.

Etichetele „PERICOL”, „AVERTISMENT” și „ATENȚIE” sunt amplasate în poziții specifice care implică un posibil pericol. În acest manual, cuvântul „ATENȚIE” poate fi utilizat și pentru a atrage atenția asupra instrucțiunilor de siguranță.



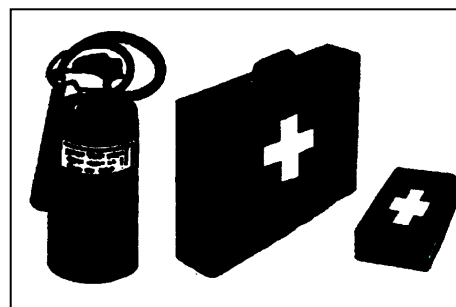
AVERTISMENT



ATENȚIE

1.2.3 Protecție în situații de urgență

- Fiți atenți la incendii și accidente: asigurați-vă că există extincitoare pregătite pentru situații de urgență; trebuie să citiți cu atenție și să înțelegeți toate instrucțiunile de pe extincător și să știți cum să îl folosiți.
- Efectuați în mod regulat procedura de întreținere și verificare, pentru a vă asigura că stingătorul de incendiu este disponibil în orice moment.
- Trebuie să aveți pregătită o trusă pentru situații de urgență. Asigurați-vă că toate medicamentele sunt în perioada de valabilitate.
- Este indicat să aveți la îndemână mijloacele de comunicare cu medicul, ambulanța, spitalul și pompierii. Rețineți numerele de telefon ale acestora pentru a-i putea contacta în caz de urgență.



1.2.4 Purtarea dispozitivelor de protecție

- Nu purtați accesorii sau haine largi. Purtați întotdeauna îmbrăcăminte strânsă și articole de protecție adecvate pentru utilizare.

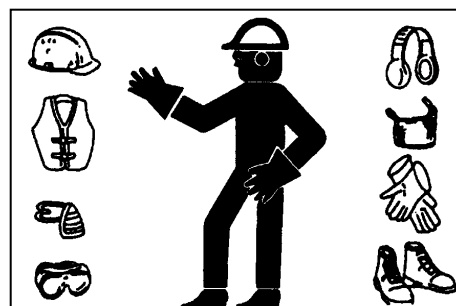
Acestea cuprind următoarele elemente:

Îmbrăcăminte strâmtă

Cască de protecție

Mănuși groase

Geam de protecție, ochelari de protecție sau măști de



protecție pentru față

Mască sau mască de față cu filtru

Dop de urechi sau cască pentru urechi

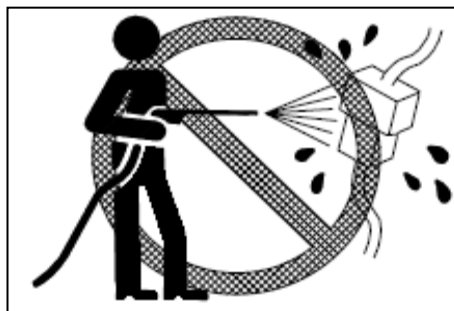
Centură de siguranță și pelerină de ploaie

1.2.5 Echipamente de siguranță

- Asigurați-vă că toate apărătoarele de protecție și capacele sunt poziționate corect. Dacă sunt deteriorate, reparați-le imediat.
- Trebuie să înțelegeți cum să utilizați echipamentele de siguranță și să le folosiți în mod corespunzător.
- Nu scoateți niciodată echipamentele de siguranță; păstrați-le în stare bună de funcționare.

1.2.6 Menținerea curățeniei utilajului

- Nu utilizați apă sau vaporii pentru a spăla circuitul electric și conectorul utilajului, pentru a evita defectarea sistemului electric.
- Îndepărtați tot noroiul, uleiul, murdăria și alte corpuri străine. Păstrați utilajul curat în permanență.



1.2.7 Verificarea înainte de pornire

- Verificați zilnic sau înainte de fiecare tură de lucru zona din jurul utilajului.

Asigurați-vă că urmați instrucțiunile descrise în secțiunea „verificare înainte de pornire” în timpul rondului de verificare.



1.2.8 Măsurile de precauție privind intrarea în cabină

- Îndepărtați tot noroiul și uleiul care s-au lipit pe pantofi înainte de a intra în cabină. În caz contrar, puteți aluneca, ceea ce poate provoca accidente grave.
- Nu lăsați piese sau unelte în jurul consolei operatorului.
- Nu depozitați articole inflamabile și explozive în cabină.
- Nu utilizați radioul sau telefonul mobil în timpul funcționării utilajului.
- După ce ați fumat, asigurați-vă că ați stins țigara; fixați capacul scrumierei pentru a preveni incendiile.
- Nu așezați în cabină sticle transparente și alte obiecte convexe, pentru a preveni incendiile cauzate de focalizarea luminii solare.

- Nu lăsați bricheta în cabină. Există posibilitatea ca bricheta să explodeze odată cu creșterea temperaturii.

1.2.9 Intrarea/ieșirea corectă din utilaj

- Fiind întotdeauna orientați cu fața spre utilaj, mențineți un contact sigur în trei puncte, pentru a urca sau coborî din utilaj cu ajutorul treptelor sau a balustradelor, pentru a evita căderea.
- Nu vă țineți de nicio manetă de comandă în loc de balustrade, pentru a urca sau coborî din utilaj.
- Păstrați toate balustradele și căile de trecere curate, fără ulei și noroi, pentru a preveni alunecarea.
- Nu urcați sau coborâți niciodată din utilaj în timpul operațiunilor de deplasare, balansare și săpare.
- Nu urcați și nu coborâți din utilaj în timp ce țineți unelte în mână.
- Nu săriți pe sau din utilaj.



1.2.10 Reglarea scaunului operatorului

O postură confortabilă poate atenua oboseala operatorului. Puteți regla scaunul pentru confortul dumneavoastră în funcție de greutate, înălțime și lungimea brațelor.

- Distanța față de manetă: pentru o poziție ideală de operare manuală, reglați distanța șinei superioare de glisare, precum și unghiul cotierei și înclinarea spătarului.
- Poziția pedalei: pentru poziția dorită de acționare a pedalei, reglați distanța șinei inferioare de glisare, precum și înălțimea scaunului.
- Reglarea suportului de greutate: reglați capacitatea portantă a scaunului în funcție de greutatea dumneavoastră pentru o amortizare mai bună.



1.2.11 Fixarea centurii de siguranță

- Verificați dacă centura de siguranță este deteriorată sau uzată înainte de a porni utilajul.
- Legați-vă centura de siguranță înainte de utilizare.
- Schimbați centura de siguranță la fiecare 3 ani pentru a vă asigura că performanțele centurii de siguranță pot îndeplini cerințele de utilizare.



1.2.12 Asigurarea unei vizibilități perfecte

- Opriți utilajul dacă ceața, ploaia, zăpada sau praful au efecte negative asupra vizibilității dumneavoastră.
- Pentru a lucra la întuneric, asigurați-vă că dispozitivul de iluminat poate funcționa în mod normal.

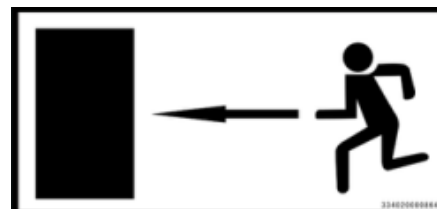
1.2.13 Părăsirea în siguranță a scaunului de lucru

⚠️ Avertisment: Atingerea neașteptată a manetei-pilot pentru siguranță, atunci când este deblocată, poate duce la mișcări bruște ale utilajului și poate provoca vătămarea personalului sau defectarea echipamentului.

- Atunci când operatorul tinde să plece sau să se ridice de pe scaun (pentru a deschide sau închide geamurile din față sau de sus, pentru a scoate sau monta geamurile inferioare din față sau pentru a regla scaunul), vă rugăm să coborâți echipamentul de lucru la sol, să fixați maneta-pilot pentru siguranță în poziția LOCK (Blocare), apoi să opriți motorul.

1.2.14 Ieșirea de urgență

- În cazul în care au loc accidente și operatorul este blocat în cabină, acesta poate folosi ciocanul de salvare amplasat pe partea laterală a cabinei pentru a distruge fereastra etichetată cu marcaj de ieșire, pentru a ieși din utilaj.
- Structura de siguranță care a fost deteriorată este ireparabilă. Dar ați putea să o înlocuiți cu una nouă.

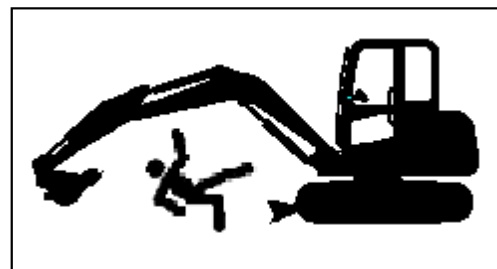


Atenție!

- ◆ Fiți atenți la piesele volante în timp ce ieșiți pe la ieșirea de urgență. Pentru o mai bună protecție a siguranței dumneavoastră, vă rugăm să păstrați o distanță suficientă față de calea de ieșire care este avariată.
- ◆ Orificiul de ieșire trebuie să fie suficient de mare pentru ca operatorul să poată ieși. Trebuie să fiți în siguranță.

1.2.15 Nu sunt permisi pasageri

- Atunci când utilajul este în proces de operare sau deplasare, nu permiteți nimănui să se urce pe utilaj, în afară de operator, pentru că există riscul ca pasagerii să cadă sau să fie loviți de un corp străin.
- Pasagerul poate obtura vederea operatorului, ceea ce poate duce la o funcționare nesigură.
- Nu permiteți nimănui să se așeze pe cupă sau pe alte accesorii frontale. Persoana poate suferi răni grave.



1.2.16 Siguranța la locul de muncă

- Verificați temeinic locul de muncă pentru a detecta orice situație anormală de pericol înainte de operare.
- Acționați cu atenție sporită atunci când efectuați orice operațiuni în apropierea unor materiale inflamabile, cum ar fi un acoperiș



de paie, frunze uscate sau iarbă uscată.

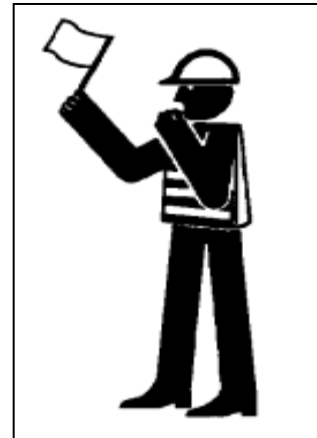
- Cercetați terenul și starea solului din jurul șantierului. Stabiliți cea mai sigură metodă de operare în condiții de siguranță.
- Nu utilizați echipamentul în apropierea zonei în care există riscuri de alunecări de teren sau cădere de pietre.
- În spațiul de lucru al conductelor de apă sau de gaz, sau al cablurilor subterane. Contactați serviciile publice relevante pentru a identifica locațiile acestora. Aveți grijă să nu rupeți sau să deteriorați niciuna dintre aceste conducte.
- Luați măsurile necesare pentru a împiedica orice persoană neautorizată să intre în zona de lucru.
- În cazul exploatării pe un teren moale sau în ape puțin adânci, este necesar să se verifice tipul și starea patului de rocă și să se ia în considerare adâncimea apei și viteza de curgere înainte de exploatare.
- În cazul funcționării în apropierea unui pod sau a unor elemente suspendate, aveți grijă ca acestea să nu intre în coliziune cu dispozitivul de lucru frontal al utilajului.

1.2.17 Funcționarea în zone cu sol slăbit

- Nu utilizați echipamentul în jurul unei stânci, pe marginea drumului sau în șanțuri. În această zonă, solul este slăbit. Există posibilitatea apariției pericolului de scufundare în sol, din cauza vibrațiilor și greutateii utilajului. Țineți cont de faptul că în această zonă solul este afânat după ploi abundente, explozii sau cutremure.
- Atunci când se lucrează pe un dig sau în jurul unui șanț, există posibilitatea apariției pericolului de scufundare în sol, ca urmare a vibrațiilor sau a greutateii utilajului. Este necesar să se ia măsuri pentru siguranța împotriva răsturnării și căderii.

1.2.18 Semnale și gesturi efectuate de semnalizator

- Asigurați plăcuțe de avertizare atunci când lucrați pe marginea drumului sau pe teren slăbit. Asigurați un semnalizator, dacă este necesar. Operatorul trebuie să fie foarte atent la plăcuțele de avertizare și să urmeze instrucțiunile semnalizatorului.
- Solicitați unui singur semnalizator să dea instrucțiuni.
- Asigurați-vă că toate semnalele și gesturile sunt înțelese de către personal înainte de operare.
- Este necesar să aveți un semnalizator care să organizeze funcționarea în timpul operării mai multor utilaje. Asigurați-vă că toate semnalele sale sunt înțelese și urmate de operatori.



1.2.19 Distanța față de cablurile de înaltă tensiune

- Persoana poate suferi vătămări grave sau chiar decesul din cauza contactului oricărei părți sau încărcături a utilajului cu cablurile electrice. Păstrați întotdeauna o distanță de siguranță:

	Tensiune	Distanța minimă de siguranță
Tensiune scăzută	100V 200V	2m
	6.600V	2m
Înaltă tensiune și foarte înaltă tensiune	22.000V	3m
	66.000V	4m
	154.000V	5m
	187.000V	6m
	275.000V	7m
	500.000V	11m



- În cazul în care este inevitabil să se opereze în apropierea unor utilități de înaltă tensiune, contactați compania locală de utilități pentru a opri alimentarea cu energie electrică, purtați întotdeauna încălțăminte și mănuși izolate electric adecvate.
- În cazul în care este inevitabil să treceți pe lângă utilități, solicitați unui semnalizator să asigure o distanță de siguranță și avertizați operatorul la timp.

1.2.20 Prevenirea opăririi

- Aveți grijă la arsurile cauzate de lichidul de răcire în timpul verificării sau evacuării lichidului de răcire. Fluidul sau vaporii fierbinți pot ieși din orificiul de verificare sau de evacuare și pot provoca arsuri. Se lasă să se răcească înainte de a se deschide.
- Înainte de a încerca orice operațiune de verificare sau de evacuare a uleiului, așteptați până când uleiul se răcește și presiunea internă este eliberată, pentru a preveni arsurile.

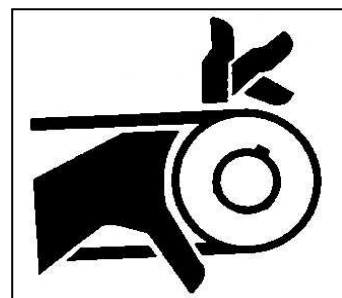


1.2.21 Distanțarea de piesele de transmisie

- Fiți extrem de atenți în apropierea pieselor de acționare, pentru a evita ca mâinile, picioarele, părul și hainele să fie prinse în utilaj.

1.2.22 Prevenirea incendiilor și exploziilor

- Nu fumați și nu folosiți flacăra în apropierea combustibilului și a uleiului de motor.
- Opriti motorul înainte de reumplere.

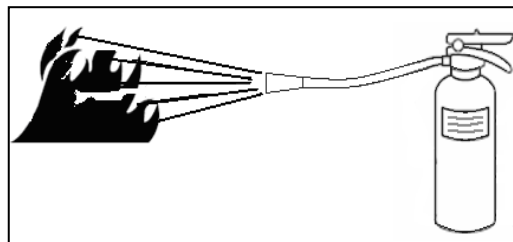


- Nu vărsați ulei pe suprafețele fierbinți sau pe echipamentele electrice ale utilajului.
- Fixați și blocați capacul de ulei după adăugarea uleiului.
- Ștergeți petele de ulei; îndepărtați toate materialele inflamabile sau explozive.
- Nu sudați și nu tăiați conducte care conțin fluide inflamabile.
- Mențineți terminalele cablurilor fixate și curate.
- Toate cablurile trebuie să fie nedeteriorate. Preveniți incendiile cauzate de scurtcircuitul cablurilor deteriorate și al utilajului.
- Preveniți scânteele cauzate de electricitatea statică sau frecare.



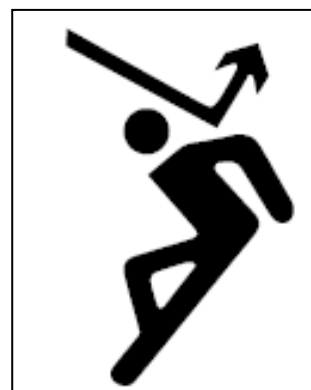
1.2.23 Măsurile de combatere a incendiilor

- Comutați cheia de pornire în poziția „OFF” pentru a opri motorul.
- Scoateți extingtorul de incendiu din cabină.
- Ieșiți din utilaj folosind balustrada și treptele.
- Contactați pompierii, colegii și superiorul ierarhic. Stingeți focul cu extingtorul de incendiu.



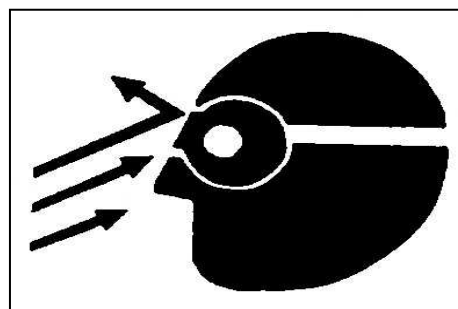
1.2.24 Prevenirea stropirii sau căderii obiectelor

- Purtați viziere de protecție sau ochelari de protecție pentru a evita vătămările provocate de obiecte volante și în cădere (cum ar fi particulele de metal sau gresia).
- În timpul lovirii, interziceți accesul celorlalte persoane în zona de lucru.
- Utilajul trebuie să fie dotat cu o structură de protecție împotriva căderii obiectelor (FOPS) și o structură de protecție frontală. În cazul în care utilajul este folosit în domeniul minier sau în carieră, există riscul de cădere a pietrelor.



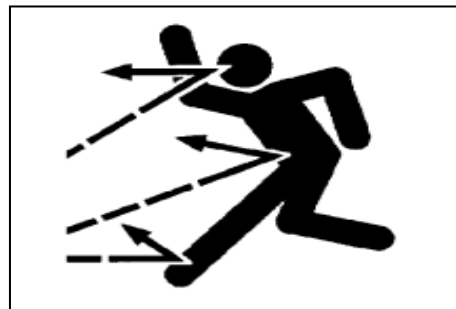
1.2.25 Prevenirea pieselor volante

- Țineți cont de faptul că vaselina de lubrifiere din dispozitivul de tensionare a șenilelor este la presiune ridicată. Nu îndepărtați piese precum cupa de ulei sau supapa etc., pentru a evita rănirea.
- În plus, țineți fața și corpul departe de blocul de supape,



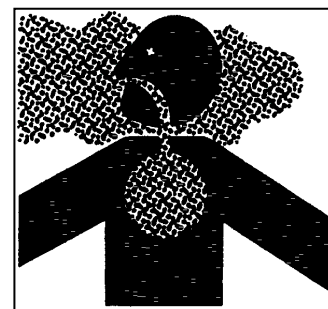
în cazul în care partea respectivă se va desprinde.

- Există o anumită presiune acumulată în echipamentul de deplasare. Temperatura uleiului de transmisie va crește după funcționare. Țineți fața și corpul la distanță de bușonul de evacuare a aerului.
- Când uleiul de transmisie se răcește, slăbiți treptat bușonul de aerisire pentru a evacua presiunea.



1.2.26 Prevenirea inhalării prafului de azbest

- Se știe că praful de azbest cauzează cancer pulmonar. Atunci când manipulați elemente care conțin fibre de azbest, aveți grijă să nu inhalați praful de azbest generat de aceste elemente.
- În scopul evitării prafului, nu folosiți aer sub presiune pentru a curăța utilajul. Nu frecați și nu șlefuiți materialele care conțin azbest. Purtați întotdeauna o mască de protecție respiratorie aprobată și utilizați colectorul de praf recomandat pentru a îndepărta azbestul în timpul operațiunilor de întreținere. Dacă nu le găsiți, umeziți materialul care conține azbest, cu apă sau ulei. Respectați regulile și reglementările din amplasamentul de lucru. Respectați legile și reglementările relevante cu privire la eliminarea azbestului. Nu permiteți accesul altor persoane în zona de lucru.

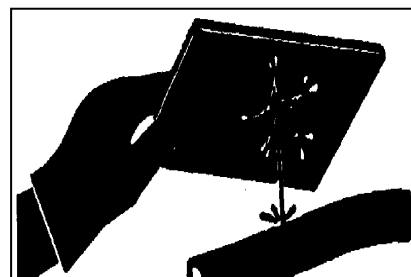
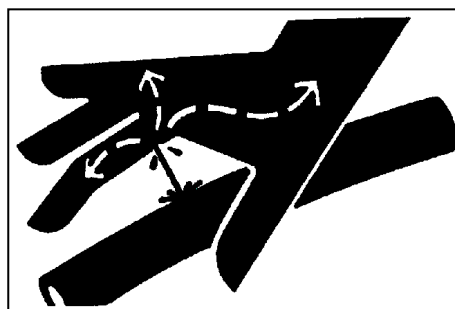


1.2.27 Prevenirea inhalării fumului sau a gazelor de eșapament

- În cazul în care gazele de eșapament sunt inhalate, acestea pot provoca boli și chiar moartea.
- În cazul în care utilajul funcționează în interior, este necesar să se deschidă ușa și ferestrele pentru aerisire. Puteți utiliza, de asemenea, o țeavă de evacuare prelungită pentru a evacua gazele de evacuare în exterior.

1.2.28 Fiți atenți la lichidele de înaltă presiune

- Fluidul sub presiune ridicată poate pătrunde în piele, provocând răni grave.
- Eliberați întotdeauna presiunea înainte de a separa conductele de fluid sau alte conducte.
- Puteți elibera presiunea prin intermediul manetei de comandă.
- Fixați toate piesele de conectare înainte de presurizare.
- Folosiți carton pentru a localiza scurgerile. Țineți-vă

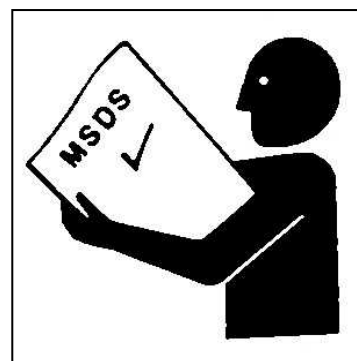


mâinile și corpul la distanță de lichidul sub presiune.

- În caz de accident, consultați un medic cu experiență în acest tip de leziuni pentru a vă acorda îngrijire medicală.

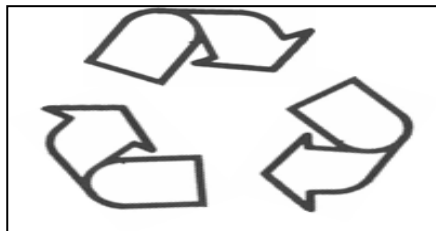
1.2.29 Eliminarea în siguranță a lichidelor

- Având în vedere că este foarte inflamabil combustibilul, manipulați cu mare atenție. În cazul în care combustibilul se aprinde, persoanele pot fi rănite sau pot muri.
- Adăugați întotdeauna combustibil în spații deschise. Asigurați-vă că opriți motorul înainte de reumplerea cu combustibil.
- Nu completați cu combustibil în timp ce fumați sau în apropierea focului sau a scânteilor.
- Toți combustibilii și majoritatea lubrifianților și lichidelor de răcire sunt inflamabile.
- Țineți lichidul inflamabil departe de zona care implică pericol de incendiu.
- Nu ardeți și nu înțepați recipientul sub presiune.
- Nu refaceți cârpe care conțin ulei. Acestea se pot aprinde sau auto-aprinde.
- Fixați capacul pe orificiul de reumplere.



1.2.30 Eliminarea în siguranță a substanțelor chimice

- Se pot produce vătămări grave dacă se permite contactul direct al substanțelor periculoase cu o persoană. Substanțele chimice folosite în utilaj, cum ar fi agentul de lubrifiere, lichidul de răcire și adaosul de legătură, pot fi dăunătoare.



1.2.31 Eliminarea materialelor reziduale

- Respectați legile și reglementările locale pentru eliminarea deșeurilor de genul combustibilului, lichidului de răcire etc.

1.2.32 Interzicerea modificărilor neautorizate asupra utilajului

- Orice modificare neautorizată a utilajului poate implica pericole.
- SUNWARD respinge orice responsabilitate pentru daune, vătămări corporale sau accidente care decurg din modificări neautorizate.

1.2.33 Prevenirea căderii obiectelor de la mare altitudine

Căderea obiectelor de la mare altitudine se referă în principal la prăbușirea clădirilor, structurilor sau a altor instalații și obiecte suspendate, care pot provoca vătămări corporale, pierderi mari de bunuri. Înainte de a efectua operațiuni în apropierea clădirilor înalte, trebuie verificat cu atenție mediul înconjurător pentru a elimina pericolul ascuns de cădere a obiectelor de la mare altitudine sau alte pericole de siguranță ascunse.



1.3 INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE ÎN SIGURANȚĂ

1.3.1 Verificarea înainte de pornirea motorului

Înainte de a începe inspecția zilnică de rutină, efectuați următoarele verificări.

- Ștergeți praful de pe geamul de sticlă pentru a asigura câmpul vizual.
- Ștergeți praful de pe suprafața farului frontal și a lămpii de lucru și verificați dacă acestea funcționează corect.
- Verificați nivelul lichidului de răcire, al combustibilului și al uleiului din rezervorul de ulei al motorului. Verificați dacă filtrul de aer este înfundat; verificați dacă sunt deteriorate cablurile.
- Reglați scaunul operatorului într-o poziție în care să fie ușor de efectuat operațiunea. Verificați dacă centura de siguranță sau clemele de fixare sunt deteriorate sau uzate.
- Verificați contoarele pentru a vă asigura că acestea funcționează corect. Verificați unghiul lămpii de lucru. Asigurați-vă că manetele de comandă sunt în poziție neutră.
- Verificați dacă manetele de control al sistemului de blocare de siguranță sunt în poziția LOCK (UP) înainte de a porni motorul.
- Reglați oglinda retrovizoare într-o anumită poziție în care este asigurat un câmp vizual clar al utilajului, din spate.
- Verificați partea superioară sau inferioară a utilajului pentru a vă asigura că nu există alte persoane sau obstacole în jurul utilajului.
- În cazul în care există etichete de avertizare afișate pe maneta de comandă, nu porniți și nu atingeți maneta de comandă.

1.3.2 Pornirea corectă a motorului

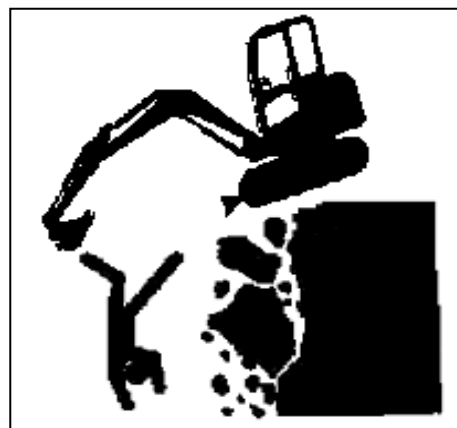
⚠️ Avertisment: Pornirea necorespunzătoare a motorului poate duce la pierderea controlului asupra utilajului, ceea ce poate cauza vătămări grave sau deces.

- Asigurați-vă că toate manetele de comandă sunt puse în poziția neutră și claxonați pentru a alerta înainte de a porni motorul.
- Porniți motorul doar dacă operatorul este așezat. Nu porniți utilajul în timp ce stați pe șenilă sau pe sol.
- Nu vă plimbați niciodată pe utilaj; acesta este destinat doar operatorului.
- Nu încercați să porniți motorul prin scurtcircuitarea motorului (inclusiv pornirea prin borne); această acțiune este periculoasă și, mai mult decât periculoasă, va provoca deteriorarea echipamentului.



1.3.3 Pornirea motorului pe vreme rece

- Efectuați o operațiune de încălzire completă înainte de a acționa maneta de comandă. În caz contrar, utilajul va răspunde cu întârziere, ceea ce poate duce la accidente.
- Dacă electrolitul bateriei este înghețat, nu este indicat să încărcăți bateria sau să utilizați o altă sursă de alimentare pentru a porni motorul. În caz contrar, se poate produce aprinderea bateriei.
- Topiți electrolitul bateriei și verificați dacă există scurgeri sau înghețarea electrolitului înainte de a încărca bateria sau de a utiliza o sursă de alimentare diferită pentru a porni utilajul.



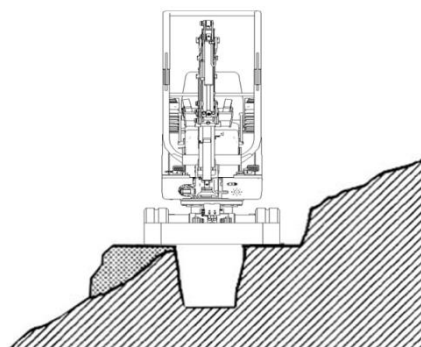
1.3.4 Funcționarea în siguranță

- Înainte de operațiunea de excavare, verificați amănunțit condițiile în care se află conductele subterane. Identificați cu precizie locația fiecărei linii subterane de utilități, cum ar fi cabluri, conducte de gaz, conducte de apă etc.
- Interziceți tuturor persoanelor care nu lucrează să intre în șantierul de lucru.
- Asigurați-vă că locul în care lucrați este stabil și capabil să susțină utilajul.
- Pentru a ușura evacuarea în caz de prăbușire, așezați șenilele în unghi drept față de groapă, cu pinionul în spate, atunci când efectuați operațiuni în apropierea gropii.

- Atunci când faceți săpături în frontul de lucru dedesubtul unei console, aceasta se poate prăbuși și poate cădea peste utilaj.
- Nu așezați cupa deasupra capului unei persoane sau a cabinei operatorului. Căderea obiectelor din cupă sau coliziunea cu cupa poate provoca răni grave, decesul sau deteriorarea utilajului.
- Atunci când se utilizează ciocanul pneumatic sau alte echipamente de lucru grele, există riscul de pierdere a echilibrului și de răsturnare.
 - ◆ Nu coborâți, nu balansați și nu opriți brusc dispozitivul de lucru.
 - ◆ Nu extindeți sau retrageți brusc cilindrul brațului; există riscul ca utilajul să se răstoarne din cauza forței de impact.

1.3.5 Funcționarea pe pante

- Atunci când acționați balansierul sau dispozitivul de lucru în timpul funcționării pe pante, există riscul ca utilajul să se dezechilibreze sau să se răstoarne. Acest lucru poate cauza vătămări grave sau deteriorarea utilajului. Deci, este necesar să se asigure o zonă de planeitate pentru utilaj și să se opereze cu atenție.
- Nu rotiți utilajul de pe partea de sus pe partea de jos, atunci când cupa este complet încărcată. Acest act periculos poate cauza răsturnarea utilajului.
- În cazul în care utilajul trebuie utilizat pe pantă, îngrămădiți solul pentru a crea o platformă care să poată menține utilajul cât mai orizontal posibil.



1.3.6 Funcționarea pe teren înzăpezit

- Solul acoperit de zăpadă sau înghețat este alunecos. Prin urmare, acordați o atenție deosebită atunci când vă deplasați sau folosiți utilajul. Nu acționați brusc maneta de comandă. Acordați multă atenție atunci când acționați pe pantă, chiar și pe o pantă lină.
- Solul înghețat se va înmuia odată cu creșterea temperaturii ambiante. Acest lucru poate provoca răsturnarea utilajului.
- În cazul în care întâmpinați un strat gros de zăpadă, există riscul ca utilajul să se răstoarne sau să fie îngropat în zăpadă. Aveți grijă să nu părăsiți acostamentul drumului și să nu rămâneți blocați în zăpadă.

- La dezgăzire, acostamentul drumului și obiectele așezate lângă drum sunt îngropate în zăpadă și nu pot fi văzute. Există pericolul ca utilajul să se răstoarne sau să lovească obiecte acoperite, astfel încât este indicat să efectuați întotdeauna operațiunea cu atenție.

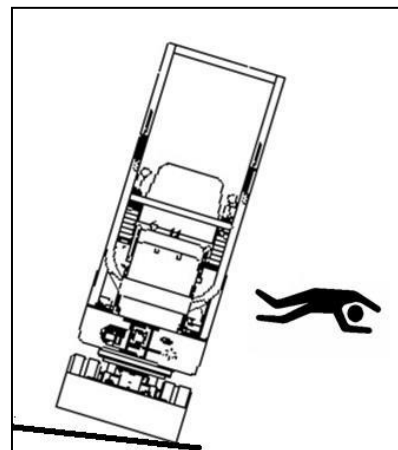
1.3.7 Evitați răsturnarea

⚠ Avertisment: Nu încercați să săriți de pe utilaj dacă se răstoarnă; acest lucru poate provoca accidente grave de vătămare corporală și moarte.

Utilajul se va răsturna înainte de a sări de pe el.

Fixați centura de siguranță.

- Există posibilitatea de răsturnare atunci când utilajul este utilizat pe o pantă. Pentru a evita răsturnarea:
 - Asigurați un loc plan în care să funcționeze utilajul.
 - Coborâți cupa la sol și țineți-o aproape de utilaj.
 - Reduceți viteza de funcționare pentru a preveni răsturnarea utilajului.
 - Nu schimbați direcția atunci când mergeți pe o pantă.
 - Reduceți viteza de rotire a structurii superioare, atunci când cupa este încărcată.
- Fiți atenți la faptul că suprafața solului devine moale ca urmare a creșterii temperaturii mediului ambiant. Acest lucru poate afecta stabilitatea utilajului.

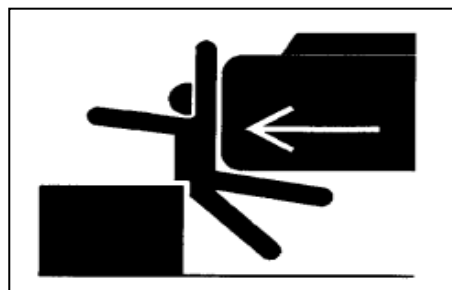
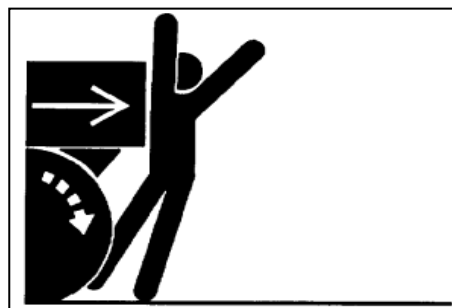


1.3.8. Prevenirea accidentelor în timpul mersului înapoi sau balansării

⚠ Avertisment: Există posibilitatea strivirii sau lovirii unei persoane din jur și a producerii unor accidente grave de rănire sau deces, atunci când utilajul se balansează sau se întoarce.

Respectați următoarele instrucțiuni pentru a preveni accidentele în timpul operațiunii de basculare sau de mers înapoi:

- Verificați zona înconjurătoare, pentru a vă asigura că nu se află alte persoane în jur, înainte de a balansa și întoarce utilajul.
- Asigurați-vă că nu sunt trecători în zona de balansare.
- Asigurați-vă că alarma de călătorie funcționează corect. Fiți atenți ca niciun trecător să nu aibă acces la locul de muncă. Apăsăți claxonul sau folosiți o altă alarmă pentru a avertiza oamenii.
- Atunci când utilajul se deplasează în marșarier, asigurați-vă că există un semnalizator pentru a asista, dacă vederea



operatorului este limitată. Solicitați-i semnalizatorului să stea în vizorul operatorului

- Atunci când este necesar un semnal în timpul lucrului, se presupune că operatorul de semnalizare folosește semnalul de mână. Numai atunci când semnalele sunt înțelese atât de operatorul de semnalizare, cât și de utilizator, utilajul poate fi acționat pentru transport sau pentru balansare.
- Trebuie să înțeleagă toate steagurile, semnele și semnalele utilizate în timpul exploatării. Selectați persoana care este responsabilă de semnalizare.
- Păstrați ferestrele, oglinzile și corpurile de iluminat curate.
- În cazul unei vizibilități necorespunzătoare din cauza prafului, a ploii sau a ceții etc., utilizați un dispozitiv de iluminare adecvat.
- Vă rugăm să citiți și să înțelegeți toate regulile de siguranță descrise în acest manual.

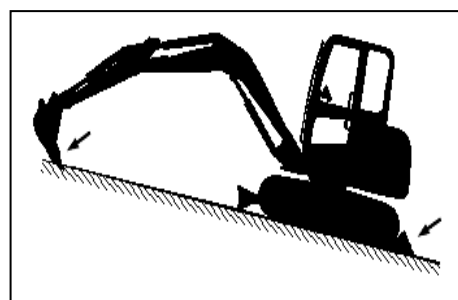
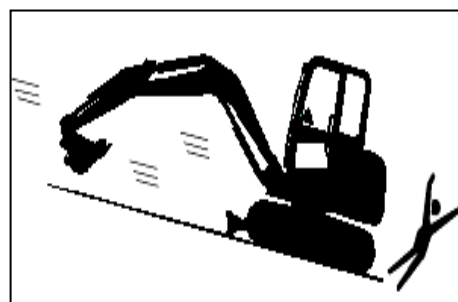
1.3.9. Evitarea accidentelor cauzate de Erori de control



Avertisment: Atunci când utilajul este scăpat de sub control, orice încercare de montare sau de oprire a unui utilaj în mișcare poate duce la vătămări grave sau chiar la moarte.

Pentru a evita derapajul, este necesar să parcați utilajul în mod corespunzător.

- Parcați întotdeauna utilajul pe teren plan; nu-l parcați pe pantă.
- Coborâți cupa la sol.
- Dezactivați comutatorul automat de viteză de ralanti și selectorul puterii.
- Lăsați motorul să meargă la ralanti la turație mică timp de 3 minute pentru a se răci utilajul.
- Opriți motorul, scoateți cheia.
- Opriți comutatorul-pilot de control.
- Atunci când utilajul trebuie să staționeze pe o pantă, blocați utilajul pe ambele părți ale șenilei, coborâți cupa pentru a înfige dinții în sol.
- Poziționați utilajul astfel încât să evitați deplasarea neașteptată. Păstrați distanța corectă față de alte utilaje.



1.3.10 Deplasarea utilajului în siguranță

- Înainte de a deplasa utilajul, verificați maneta de comandă a deplasării (pedala) pentru a asigura relația dintre direcția de funcționare și direcția de deplasare a utilajului.
- Înainte de a deplasa utilajul, asigurați-vă că în zona de lucru nu sunt alte persoane și obstacole și apăsați claxonul pentru a alerta.
- Ocoliți orice obstacol în timpul deplasării.
- În timpul deplasării, balansării sau manevrării dispozitivului de lucru într-o zonă închisă, poziționați o persoană responsabilă de semnalizare și definiți în prealabil semnificația semnalelor.

1.3.11 Reguli de siguranță în timpul călătoriei

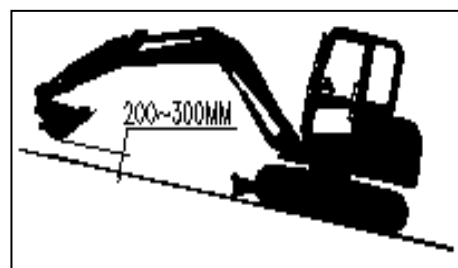
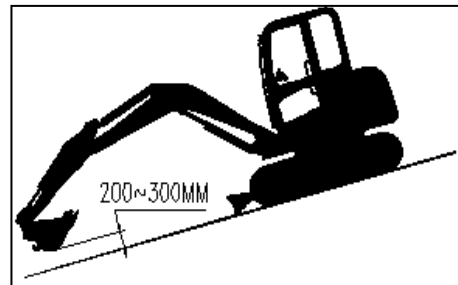
- În timpul funcționării utilajului, nu depășiți capacitatea maximă de încărcare sau performanța maximă, pentru a evita blocarea și deteriorarea dispozitivului de lucru.
- Atunci când vă deplasați pe un teren plan, pliați dispozitivul de lucru și mențineți-l la o înălțime de 400 până la 500 mm deasupra solului.
- Când vă deplasați pe teren accidentat, circulați cu viteză redusă. Nu virati brusc; există riscul ca utilajul să se răstoarne. Dispozitivul de lucru se poate lovi de sol și poate cauza dezechilibrarea utilajului sau deteriorarea utilajului sau a structurilor.
- Atunci când vă deplasați pe teren accidentat sau în pantă, dezactivați comutatorul de reducere automată (dacă este prevăzut); dacă este activat comutatorul de reducere automată, turația motorului poate crește. Acest lucru poate provoca o accelerare bruscă a utilajului.
- Evitați, dacă este posibil, deplasarea pe obstacole. Dacă utilajul trebuie să se deplaseze pe obstacole, coborâți dispozitivul de lucru aproape de sol, la viteză redusă. Nu treceți peste obstacole care implică riscul de înclinare a utilajului într-o parte.
- În timpul deplasării sau al operării, păstrați o distanță de siguranță față de persoane, structuri sau alte utilaje pentru a evita contactul cu acestea.
- Când treceți peste poduri sau structuri, verificați dacă prima structură este suficient de solidă pentru a susține greutatea utilajului. Când vă deplasați pe șosea, contactați autoritățile competente și urmați instrucțiunile acestora.

- Atunci când lucrați în tuneluri, sub poduri, sub cabluri electrice sau în alte zone cu înălțime limitată, lucrați încet și fiți foarte atenți să nu loviți nimic.

1.3.12 Deplasarea pe pante

Pentru a preveni răsturnarea sau alunecarea în lateral a utilajului, urmați instrucțiunile de mai jos.

- Când vă deplasați pe pante, păstrați echipamentele de lucru la o înălțime de 20-30 cm deasupra solului. În caz de urgență, coborâți dispozitivul de lucru la sol pentru a facilita oprirea utilajului.
- Când urcați pe pante, orientați cabina cu fața spre direcția de urcare. Pentru coborâre, orientați cabina cu fața spre direcția de coborâre. Atunci când vă deplasați, verificați întotdeauna fermitatea terenului din fața utilajului.
- Când urcați pe pante, extindeți dispozitivul de lucru în față pentru a îmbunătăți echilibrul, mențineți dispozitivul de lucru la 20-30 cm și deplasați-vă cu viteză redusă.
- Când vă deplasați în pantă, reduceți turația motorului, mențineți maneta de deplasare aproape de poziția neutră și deplasați-vă cu viteză redusă.
- Atunci când vă deplasați pe pante, manevrați utilajul direct în sus sau în jos, deoarece virarea sau traversarea pe pantă este foarte periculoasă. Coborâți întotdeauna până la o zonă plană pentru a schimba direcția, apoi urcați din nou.
- Atunci când circulați pe iarbă, frunze căzute sau plăci de oțel umede, circulați întotdeauna cu viteză redusă, deoarece există riscul de alunecare, chiar dacă vă deplasați pe o pantă lină.
- În cazul în care motorul se oprește în timpul deplasării pe o pantă, puneți imediat maneta de comandă în poziția neutră și reporniți motorul.



1.3.13 Reguli de siguranță în timpul remorcării



Avertisment: Remorcarea necorespunzătoare poate deteriora utilajul; orice greșeală la selectarea cablului în pantă sau la inspecție poate duce la vătămări grave sau chiar la deces.

- Purtați întotdeauna mănuși atunci când manipulați cabluri de oțel.
- Fixați cablurile de oțel pe cadrul șenilei.
- În timpul operațiunii de remorcare, nu stați între utilajul de remorcare și cel care este remorcat.

- Nu remorcați utilajul pe pantă.
- Nu utilizați niciodată un cablu de sârmă care are toroane tăiate, un diametru redus sau îndoituri. Există pericolul ca frânghia să se rupă în timpul operațiunii de remorcare.

1.3.14 Transportarea utilajului

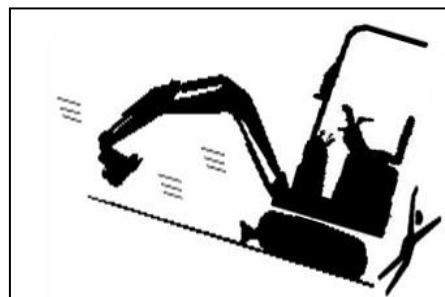


Avertisment: Atunci când încărcați sau descărcați utilajul, există riscul de răsturnare sau de cădere.

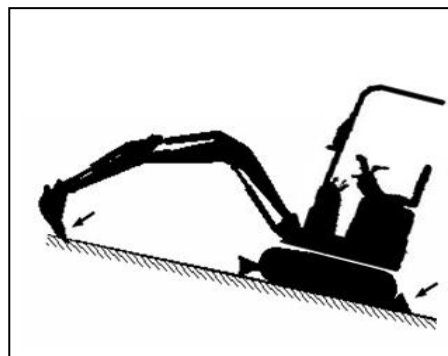
- În timpul transportului rutier, respectați legile și reglementările locale. Studiați toate legile sau reglementările locale privind limitarea greutății, lățimii și lungimii încărcăturii. Demontați utilajul dacă este necesar. Selectați traseul sau mijloacele de transport adecvate în funcție de lățimea, înălțimea sau greutatea încărcăturii.
- Asigurați un camion sau o remorcă adecvată pentru transportul rutier.
- Atunci când traversați poduri sau structuri private, verificați mai întâi dacă solul este suficient de ferm și capabil să susțină greutatea utilajului. Atunci când utilajul trebuie să se deplaseze pe șosea, este necesar să se contacteze autoritățile relevante și să se urmeze instrucțiunile acestora.
- Pentru orice instrucțiuni privind încărcarea sau descărcarea utilajului, consultați capitolul 2 (transport și depozitare).

1.3.15 Parcarea utilajului în siguranță

- Parcați utilajul pe un teren solid și plan.
- Alegeți un loc fără pericole de genul căderii pietrelor, alunecărilor de teren sau inundațiilor.
- Coborâți complet dispozitivele de lucru la sol.
- Atunci când părăsiți utilajul, plasați maneta-pilot de siguranță în poziția LOCK, apoi opriți utilajul.



- Pentru a împiedica o persoană neautorizată să opereze utilajul, închideți întotdeauna ușa cabinei și utilizați cheia pentru a bloca toate echipamentele. Apoi scoateți cheia, păstrați-o la dumneavoastră și lăsați-o într-un loc prestabilit.
- Dacă utilajul trebuie să staționeze pe pante, urmați instrucțiunile de mai jos:
 - ◆ așezați cupa pe partea descendentă, apoi înfișeți-o în pământ.
 - ◆ fixați șenilele pentru a împiedica deplasarea utilajului.



1.4 INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA ȘI ÎNTREȚINEREA

1.4.1 Utilizarea semnelor de avertizare



Avertisment: În timpul procedurii de întreținere sau de service, orice încercare de a porni motorul, de a avea acces sau de a acționa maneta de comandă a dispozitivului de lucru poate avea ca rezultat vătămări corporale grave sau daune.

- Întotdeauna afișați eticheta "DO NOT OPERATE" (NU OPERAȚI) pe maneta de comandă din cabină pentru a avertiza alte persoane că efectuați lucrări de întreținere sau service.
- Puneți celelalte semne de avertizare în jurul utilajului, dacă este necesar.



1.4.2 Parcarea utilajului înainte de întreținere

- Parcați utilajul pe un teren solid.
- Coborâți cupa la sol.
- Opiți turația la ralanti și lăsați utilajul să funcționeze la viteză redusă timp de 5 minute.

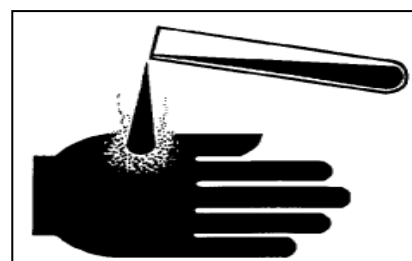
Răsuciți cheia în poziția OFF pentru a opri motorul.

- Acționați fiecare manetă de comandă și eliberați presiunea internă a sistemului hidraulic.
- Scoateți cheia din întrerupător și puneți maneta - pilot de blocare în poziția LOCK.
- Afișați semnul „DO NOT OPERATE” (NU UTILIZAȚI) pe comenzi.

- Răciți motorul.
- Blocați șenila pentru a împiedica deplasarea utilajului.

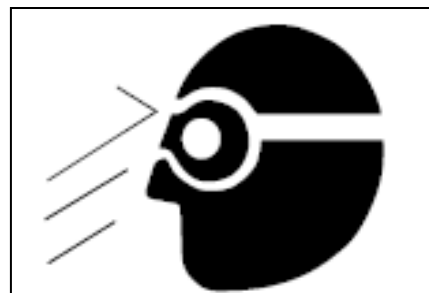
1.4.3 Reguli de întreținere în siguranță

- Trebuie să înțelegeți toate instrucțiunile de întreținere înainte de utilizare.
- Păstrați șantierul curat și uscat.
- Nu pulverizați apă și vapori în cabină.
- Când utilajul este în mișcare, nu îl lubrifiați și nu efectuați nicio operațiune de întreținere.
- Aveți grijă ca nicio parte a corpului să nu ajungă la piesele mobile ale utilajului.
- În cazul în care procedura de întreținere trebuie efectuată când motorul este în funcțiune: Este indicată poziționarea unei persoane pe scaunul operatorului, pentru a opri motorul în orice moment. Toate persoanele păstrează legătura între ele.
- Nu efectuați operațiuni sub utilaj dacă este susținut de bigă. Dacă trebuie să efectuați lucrări de întreținere a utilajului cu biga sprijinită, utilizați un suport sau un dispozitiv de blocare suficient de puternic pentru a susține în siguranță utilajul și dispozitivul de lucru.
- Eliminați la timp piesele înlocuite; îndepărtați orice urmă de vaselină de lubrifiere, ulei sau resturi acumulate.
- Deconectați întotdeauna borna negativă de la baterie înainte de a testa sistemul electric sau de a suda pe utilaj.
- Furnizați un dispozitiv de iluminat total pentru șantier. Atunci când lucrați sub utilaj sau în interiorul acestuia, utilizați întotdeauna o lampă de lucru pentru întreținere, prevăzută cu cagulă de protecție. În caz contrar, bucățile sparte ale becului pot aprinde un lichid inflamabil, de exemplu, combustibilul vărsat, uleiul de motor, lichidul anti-îngheț etc.
- Nu intrați în contact cu lichidul de răcire; în caz de contact, pot apărea riscuri de orbire, riscuri pentru piele și degerături.
- Atunci când se utilizează aer comprimat pentru curățare, se pot produce vătămări sau daune, din cauza particulelor care se desprind. Atunci când utilizați aer comprimat pentru a curăța miezul filtrului sau radiatorul, purtați întotdeauna ochelari de protecție, o mască de prevenire a pătrunderii prafului, mănuși și alte articole de protecție.



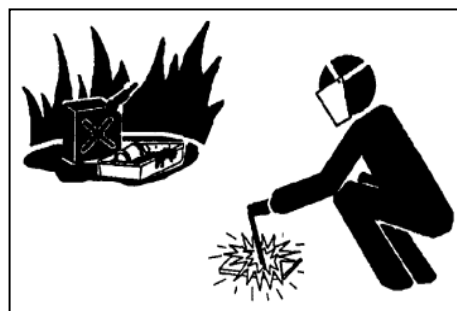
1.4.4 Recomandări pentru utilizarea unui ciocan

- Atunci când utilizați un ciocan, este posibil să se desprindă ace sau să se împrăștie particule de metal. Acest lucru poate duce la vătămări grave; procedați întotdeauna după cum urmează.
- ◆ Atunci când folosiți un ciocan pentru a lovi în piese metalice dure, precum știfturile, dinții cupei, muchiile de tăiere sau rulmenții, Există anumite riscuri ca piesele să se împrăștie și să ducă la rănire. Purtați întotdeauna ochelari de protecție și mănuși.
- ◆ La lovirea știfturilor sau a dinților cupei, există riscul ca bucăți sparte să zboare și să rănească persoanele din jur. Asigurați-vă că este interzis accesul celorlalte persoane în zona înconjurătoare.
- Atunci când loviți știfturile cu o forță puternică, există riscul ca știfturile să zboare și să rănească persoanele din jur.



1.4.5 Măsurile de precauție pentru sudare și lustruire

- Operațiunea de sudare poate genera flăcări și gaze. Prin urmare, operațiunea trebuie efectuată într-o zonă bine ventilată, cu o pregătire completă.
- Depozitați substanța inflamabilă într-un loc sigur înainte de operațiunea de sudare.
- Folosiți numai persoane calificate pentru a efectua operațiunea de sudare; nu permiteți niciodată personalului necalificat să efectueze operațiunea de sudare.
- În timpul măcinării pot apărea scântei. Așezați materialele inflamabile într-un loc sigur înainte de operațiunea de măcinare.
- După efectuarea operațiunii de sudare și șlefuire, verificați din nou șantierul și zona înconjurătoare, pentru a detecta orice semne anormale, de exemplu scântei, fum etc.



1.4.6 Evitarea conductelor de încălzire care conțin lichide inflamabile

- Nu efectuați operațiuni de sudare sau de tăiere autogenă asupra conductelor care conțin lichide inflamabile.
- Folosiți un diluant neinflamabil pentru a îndepărta toate lichidele inflamabile înainte de sudare sau de tăierea autogenă.

1.4.7 Evitarea încălzirii în apropierea conductelor de ulei sub presiune



Avertisment: Încălzirea zonei din jurul conductei de presiune hidraulică va provoca arderea dumneavoastră sau a trecătorilor din cauza jetului inflamabil.

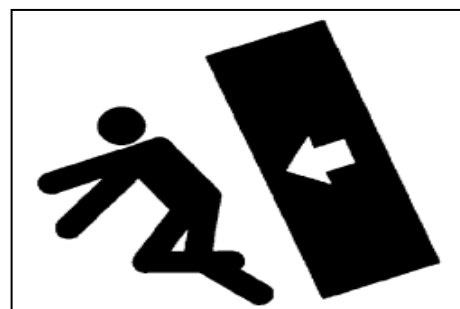
- Nu efectuați nicio operațiune de sudare, sudare cu gaz, tăiere autogenă sau încălzire a zonei din jurul conductei de presiune hidraulică sau a altor materiale inflamabile.
- În timp ce energia termică depășește zona de lucru, conducta de presiune se poate sparge în orice moment. Înainte de sudare sau de tăierea autogenă, trebuie montate temporar straturi ignifuge de acoperire pentru a proteja conducta de presiune sau alte materiale.



1.4.8 Îndepărtarea vopselei înainte de sudare sau încălzire

Vopselele se pot încălzi în timpul operațiunii de sudare sau de tăiere autogenă și pot genera gaze nocive. Inhalarea acestor gaze poate provoca greață.

- Evitați să generați gaz și praf potențial dăunător.
- Efectuați operațiunea de vopsire în aer liber sau într-o zonă ventilată. Eliminați diluantul de vopsea în mod corespunzător.
- Îndepărtați vopselele înainte de operațiunea de sudare sau de încălzire.
- Atunci când utilizați polizorul sau șmirghelul pentru îndepărtarea vopselelor, purtați întotdeauna o mască adecvată de protecție pentru a evita inhalarea prafului.
- În cazul îndepărtării vopselelor cu solvenți, utilizați săpun pentru a îndepărta solventul înainte de sudare, precum și pentru a elimina tot solventul și recipientul acestuia sau alte substanțe inflamabile. Lăsați să treacă cel puțin 15 minute pentru volatilizare înainte de sudare sau încălzire.



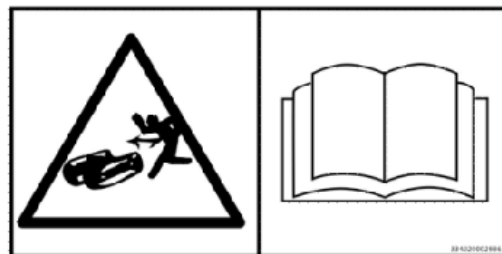
1.4.9 Anexe

Există anumite riscuri ca accesoriile depozitate, precum cupa sau ciocanul pneumatic, să cadă și să provoace vătămări grave.

- Depozitați accesoriile și echipamentele pentru a evita căderea acestora. Dispuneți măsurile necesare pentru a împiedica copiii și personalul neautorizat să intre în zona de depozitare.

1.4.10 Măsurile de precauție pentru întreținerea mecanismului de tensionare a șenilei

- În sistemul de reglare a tensiunii șenilelor este pompată vaselină la presiune ridicată. În timpul operațiunii de reglare,

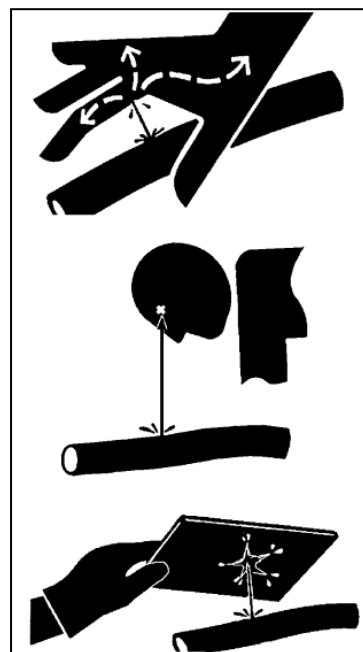


dacă nu se respectă procedurile de întreținere specificate, bușonul de scurgere a vaselinei lubrifiante (1) poate să iasă, ceea ce poate duce la vătămare gravă și defecțiuni.

- Atunci când slăbiți bușonul de scurgere a vaselinei (1) pentru a slăbi tensiunea șenilelor. Nu îl slăbiți niciodată mai mult de o tură. Slăbiți încet bușonul de scurgere a vaselinei.
- Nu vă apropiați niciodată fața, mâinile, picioarele sau orice altă parte a corpului de bușonul de scurgere a vaselinei (1).
- Ansamblul arcului de recul conține un arc de compresie care servește drept amortizor pentru rola de ghidare. Dacă este dezamblat în mod necorespunzător, arcul poate să zboare și să provoace răni grave și chiar moartea. Nu dezamblați arcurile de recul.

1.4.11 Reguli de siguranță pentru uleiul de înaltă presiune

- Sistemul hidraulic este întotdeauna sub presiune internă. Atunci când inspectați sau înlocuiți conductele sau furtunurile, verificați întotdeauna dacă presiunea din circuitul hidraulic a fost eliminată. În cazul în care circuitul este încă sub presiune, aceasta va duce la vătămări grave, astfel încât este indicat să procedați întotdeauna după cum urmează:
 - ◆ Nu încercați niciodată să efectuați nicio operațiune de inspecție sau de înlocuire dacă sistemul hidraulic este sub presiune.
 - ◆ Dacă există scurgeri din conducte sau furtunuri, înseamnă că zona înconjurătoare este umedă; astfel, este indicat să verificați dacă există fisuri sau umflături în furtunuri. La efectuarea inspecției, purtați ochelari de protecție și mănuși de piele.
 - ◆ Uleiul de înaltă presiune care se scurge prin găuri mici poate pătrunde în piele sau poate provoca orbire dacă intră în contact cu ochii. Dacă sunteți lovit de un jet sau de ulei de înaltă presiune și suferiți leziuni la nivelul pielii sau al ochilor, spălați locul cu apă curată și consultați imediat un medic pentru asistență medicală.



1.4.12 Operațiunea de siguranță pentru furtunurile de înaltă presiune

- În cazul în care uleiul sau combustibilul se scurge din furtunurile de înaltă presiune, se poate produce un incendiu sau o funcționare defectuoasă, ceea ce poate duce la vătămări grave. Dacă se constată că există șuruburi slăbite, opriți lucrul și strângeți-le la cuplul specificat. În cazul în care se descoperă furtunuri deteriorate, opriți imediat operațiunile și contactați distribuitorul SUNWARD.
 - ◆ Furtun deteriorat, muștiuc deformat, garnitură inelară deteriorată.
 - ◆ Strat de acoperire sau strat de sârmă de armare uzat sau tăiat.
 - ◆ Acoperire umflată pe alocuri.
 - ◆ Porțiunea mobilă a furtunului este răsucită sau strivită.

- ◆ Material străin încorporat în înveliș.

1.4.13 Acumulatorul

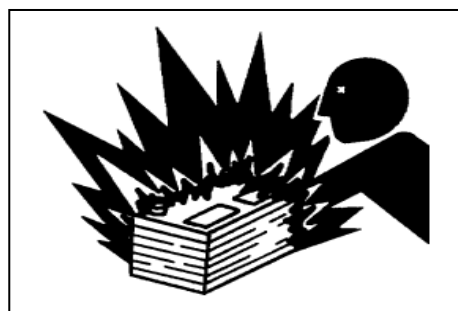
Acumulatorul este încărcat cu azot sub presiune. La manipularea acumulatorului, o manevrare neglijentă poate duce la explozie și poate provoca vătămări grave sau daune. Respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni.

- Nu dezasamblați acumulatorul.
- Nu țineti acumulatorul în apropierea focului și nu-l expuneți la flacără.
- Nu găuriți, nu sudați și nu încălziți acumulatorul.
- Nu loviți și nu rostogoliți acumulatorul pentru a evita orice șoc asupra acestuia.
- Când manipulați acumulatorul, goliți aerul.
- Vă rugăm să contactați dealerul SUNWARD pentru a obține asistență pentru această lucrare.



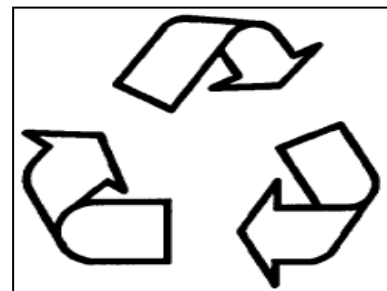
1.4.14 Prevenirea Exploziei Bateriei

- Nu lăsați niciun chibrit aprins sau altă flacără în apropierea părții superioare a bateriei. În caz contrar, se poate produce o explozie.
- Utilizați un voltmetru sau un hidrometru pentru a măsura energia electrică; nu măsurați energia electrică a bateriei prin scurtcircuitare.
- Nu utilizați sau încărcăți bateria dacă nivelul electrolitului bateriei este sub volumul specific. În caz contrar, se va produce o explozie a bateriei.
- Nu încărcăți bateria înghețată, în caz contrar se poate produce o explozie. Încălziți bateria până la aproximativ 16°C.
- Electrolitul este toxic. În caz de explozie, electrolitul poate stropi ochii și provoca orbire. Atunci când verificați densitatea electrolitului, purtați întotdeauna ochelari de protecție.



1.4.15 Eliminarea deșeurilor

- Pentru a preveni poluarea, acordați atenție modului de eliminare a deșeurilor.
 - ◆ Puneți întotdeauna în recipiente uleiul scurs de la utilajul dumneavoastră. Nu scurgeți niciodată uleiul direct pe sol și nu aruncați uleiul în sistemul de canalizare, în râuri, în mare sau în lacuri.
 - ◆ La eliminarea obiectelor dăunătoare, cum ar fi uleiul, combustibilul, lichidul de răcire, solvenții, filtrele și bateriile Respectați legile și reglementările corespunzătoare.



2 TRANSPORT ȘI DEPOZITARE



Avertisment

Înainte de a citi acest capitol, vă rugăm să citiți cu atenție și să vă asigurați de conținutul descris în capitolul „REGULI DE SIGURANȚĂ” din acest manual sunt înțelese în totalitate.

2.1 TRANSPORT

2.1.1. Instrucțiuni generale de transport

- Înainte de a utiliza o remorcă pentru a transporta utilajul, contactați departamentul local de trafic pentru a confirma reglementările relevante, asigurați-vă că lungimea, lățimea, înălțimea și greutatea totală utilajului se încadrează în specificațiile permise.
- În cazul în care există dimensiuni care nu corespund specificațiilor, trebuie să obțineți o autorizație specială de la agențiile guvernamentale relevante sau să demontați utilajul în unități mai mici pentru a-l transporta.
- Selectați instrumentele de transport adecvate în funcție de greutatea, lungimea, lățimea și înălțimea utilajului.
- Studiați în prealabil condițiile de trafic pentru transport, de exemplu, starea și lățimea drumurilor, înălțimea podurilor și a tunelurilor, precum și limitele de greutate și reglementările de trafic etc.

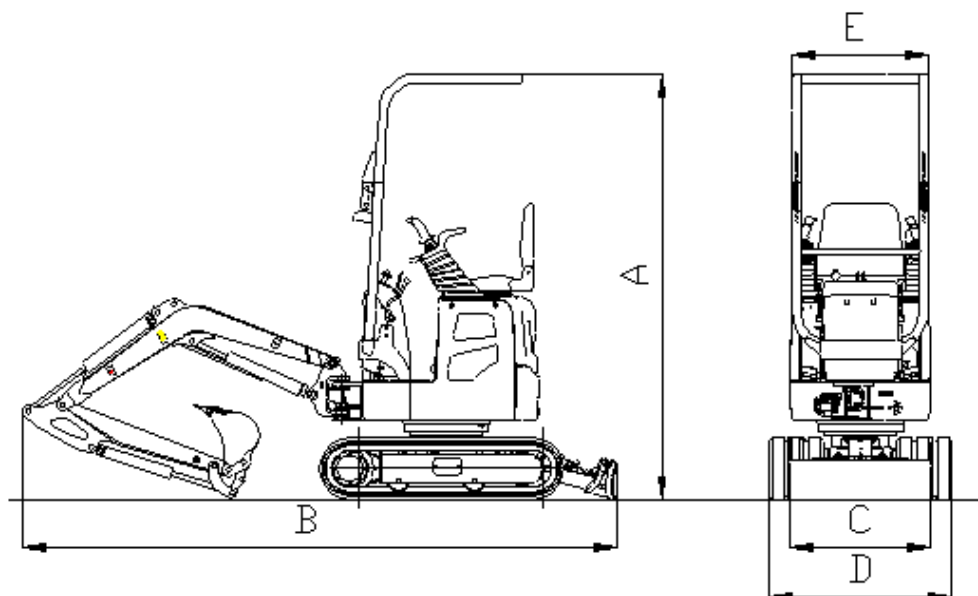


Vă rugăm să rețineți:

- ◆ Greutatea și dimensiunile de transport ale utilajului se pot modifica în funcție de configurația diferită a dispozitivului frontal și a accesoriilor.

2.1.2 Specificații privind Transportul

Detaliile referitoare la dimensiunile utilajului sunt prezentate în următoarea imagine.



A Înălțime totală: 2250 mm C Lățimea șasiului: 750 mm

B Lungime totală: 2640 mm D Lățimea șasiului (cu trenul de rulare complet extins): 1000mm

E Lățimea structurii superioare: 740mm

2.1.3 Conducerea pe sau de pe platformă rulantă



【AVERTISMENT】

- Circulați întotdeauna cu viteza cea mai mică atunci când intrați sau ieșiți de pe o pantă.
- În timpul încărcării sau descărcării, nu încercați să efectuați operațiuni legate de direcție. În acest moment, operațiunea legată de direcție este extrem de periculoasă. Utilajul se poate răsturna. Dacă utilajul trebuie să schimbe direcția, reveniți la solul plan sau la platforma remorcii, apoi revizuiți direcția de deplasare și traversați panta.
- Trebuie acordată o atenție deosebită în timpul deplasării pe suprafața de legătură dintre suprafața superioară a rampei și platforma remorcii.
- Evitați răsturnarea care poate provoca daune în timpul rotirii structurii superioare. Retrageți și coborâți brațul, apoi rotiți structura superioară pentru a obține cea mai bună stabilitate.

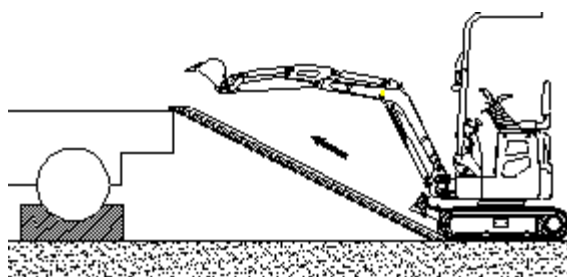


FIG. 2-2

Asigurați-vă că rezistența plăcii de încărcare este bună. În timpul încărcării sau descărcării acestui utilaj trebuie respectate următoarele proceduri:

Frânați camionul și fixați anvelopele cu opritoare.

Asigurați o legătură fermă între placa de încărcare și căruciorul remorcii. Iar unghiul plăcii de încărcare nu trebuie să fie mai mare de 15°.

Direcția excavatorului este cea de mai jos:

- Așezați anexa de lucru în partea din față în timp ce conduceți pe remorcă (conform FIG. 5-2); Și așezați anexa de lucru în spate, pentru a vă deplasa în spate (ca în FIG.. 5-3)
- Linia mediană a excavatorului trebuie să coincidă cu linia mediană a remorcii cu platformă.
- Reduceți turația motorului cu ajutorul manetei de comandă a accelerației și conduceți excavatorul încet pe rampă, menținând cupa cât mai jos posibil, pentru a preveni coliziunea cu camionul.
- Închideți ferestrele și ușa cabinei pentru a preveni vântul și ploaia.

2.1.4 Legarea utilajului



【Notă】 :

Fixați lanțurile sau chingile de cadrul utilajului. Nu așezați lanțurile și chingile peste conductele sau furtunurile hidraulice și nu apăsați pe acestea.

Blocați poziția din față și din spate a șenilei pentru a împiedica mișcarea utilajului în timpul transportului.

Fixați cele patru laturi ale anexe frontale a excavatorului pe platforma remorcii cu lanțuri sau cabluri metalice.

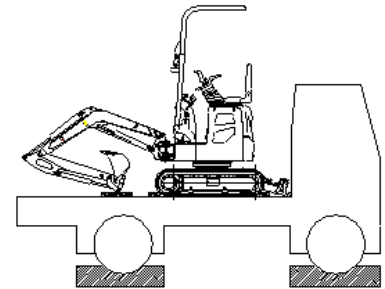


FIG. 2-3

2.1.5 Transportul

Reglementările rutiere locale trebuie cunoscute și respectate înainte de a transporta excavatorul pe autostradă.

- Lungimea, lățimea, înălțimea și greutatea remorcii cu platformă trebuie confirmate în timp ce se transportă excavatorul cu aceasta.
- Studiați în prealabil condițiile de trafic pentru transport, de exemplu, starea drumului, limitele de greutate și reglementările privind traficul.
- Uneori, excavatorul poate fi dezamblat pentru a respecta dimensiunile sau limitele de greutate pe plan local.

2.1.6 Utilajul de Ridicare



[Pericol]:

Nu ridicați excavatorul cu cârligele de pe capota sau de pe partea superioară a cabinei, pentru a evita rănirea sau moartea personalului.

- (1) Basculați căruciorul superior în lateralul pinionului acționând maneta-pilot de comandă, ridicați brațul și retrageți complet brațul și cupa, după cum se indică în figura 5-4;
- (2) Deviați echipamentul de lucru spre dreapta cu cilindrul de deviere complet retras; Ridicați lama buldozerului și retrageți complet cilindrul buldozerului cu ajutorul manetei de comandă, după cum se indică în figura 5-4;
- (3) Opriti motorul, scoateți cheia din contact și încuiați ușile și ferestrele cabinei;
- (4) Introduceți un cablu de oțel prin orificiul de pe lama buldozerului și, respectiv, de pe bigă și apoi fixați-l; continuați să ridicați utilajul în trei puncte, după cum se indică în figura 5-4;
- (5) Reglați cablul de oțel pentru ca unghiul de ridicare să nu fie mai mare de 45°;
- (6) Ridicați utilajul încet și mențineți-l în poziție stabilă în

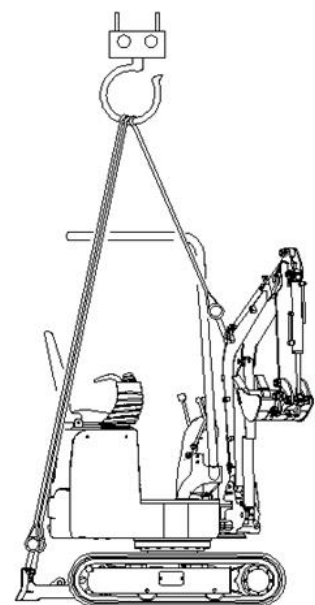


FIG.2-4

timpul procesului de ridicare și coborâre. Dacă nu este la nivel, reglați cablul de oțel.

2.2 DEPOZITAREA



Notă

- ◆ Pentru a proteja tija pistonului cilindrului hidraulic în timpul depozitării, păstrați echipamentul de lucru în figura prezentată în dreapta. (Astfel, preveniți apariția ruginii pe tija pistonului).

2.2.1 Înainte de depozitare

- Curățați și spălați toate suprafețele și părțile expuse.
- Aplicați vaselină pe toate piesele de lubrifiere, până când vaselina proaspătă se revarsă.
- Schimbați uleiul de motor.
- Aplicați vaselină pe părțile expuse ale tijei pistonului.
- Umpleți rezervorul de combustibil cu motorină.
- Deconectați borna negativă a bateriei și fixați capacul bateriei. Puteți, de asemenea, să scoateți bateria din utilaj și să o depozitați separat.
- Dacă temperatura ambiantă preconizată poate fi sub 0°C (32°F), amestecați lichidul de răcire cu un lichid anti-îngheț.
- Selectați poziția de depozitare adecvată: utilajul trebuie păstrat într-un loc bine ventilat în interior; dacă utilajul trebuie depozitat în aer liber, selectați un teren plan, ferm și acoperiți utilajul cu o folie.

2.2.2 În timpul depozitării



Notă

Atunci când este necesar să efectuați operațiunea de prevenire a ruginii în timp ce utilajul se află în interior, deschideți ușile și ferestrele pentru a ventila și a preveni intoxicarea cu gaz.

- În timpul depozitării, folosiți utilajul pentru a se deplasa, a se balansa și a săpa timp de 2-3 cicluri, cel puțin o dată pe lună, astfel încât să lubrificați utilajul și să încărcați bateria utilajului.
- Înainte de utilizare, verificați nivelul apei de răcire și starea lubrifierii.
- Aerul condiționat trebuie să funcționeze o dată pe lună.

2.2.3 După depozitare

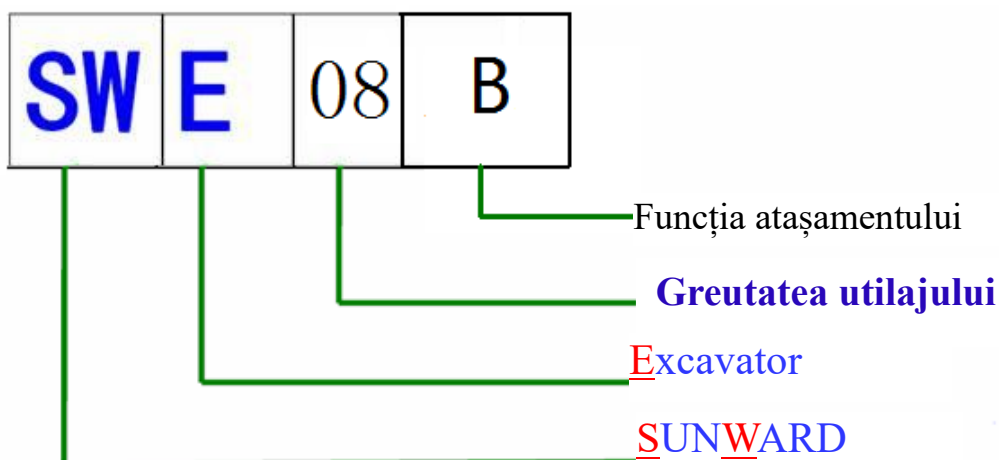


Notă

◆ **Porniți motorul doar în condiții bine ventilate.**

- Îndepărtați vaselina de lubrifiere de pe suprafața tijei pistonului.
- Aplicați vaselină pe toate piesele de lubrifiere.
- Verificați nivelul uleiului de motor, mențineți-l la nivelul specificat; în caz contrar, completați cu ulei de motor. Dacă se constată că în ulei se amestecă puțină apă, înlocuiți-l.
- Verificați nivelul de combustibil și purjați cu aer.
- Verificați nivelul acestuia pentru a vă asigura că se află în intervalul standard.
- Porniți și lăsați motorul să funcționeze la jumătate de turație timp de câteva minute înainte de a funcționa cu sarcină maximă.
- Efectuați ciclul tuturor funcțiilor hidraulice de mai multe ori.

3. DESPRE UTILAJ



Funcția atașamentului:

H — Bigă fără balansare

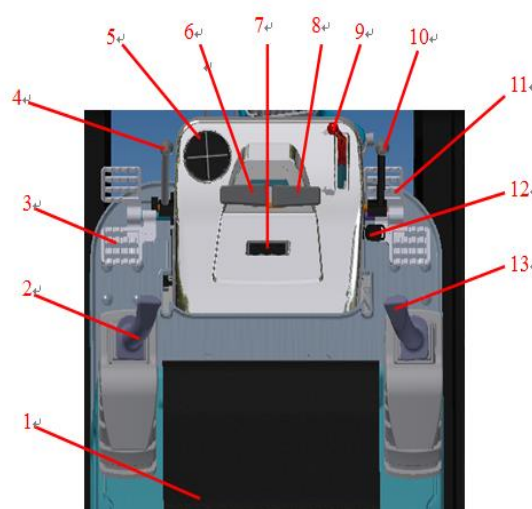
UB/B — Cod actualizat

Model	Nr. cod de dezvoltare	Deformare	Șină din cauciuc/oțel	Specificații privind cabina	Greutate (Kg)
SWE08B	865300000000	echipat	șenilă de cauciuc	carlingă	1010

Notă: Cifrele de mai sus, care indică greutatea, sunt măsurate în funcție de următoarele cinci cerințe: 1. Rezervorul de combustibil este plin (Instrumentul de combustibil afișează plin); 2. Uleiul hidraulic este suficient; 3. lichidul antigel pentru rezervorul de apă este suficient; 4. Placa de etanșare este asamblată; 5. Greutatea cabinei nu este inclusă.

3.1 CONSOLA CABINEI

1. Seat
2. Joystick LH
3. Pedala de control al balansării bigii
4. Maneta de comandă a expansiunii trenului de rulare
5. Monitorul comutatorului pentru starea de veghe
6. Maneta de comandă a cursei spre stânga
7. Comutator de comandă a brațului basculant
8. Maneta de comandă a cursei spre dreapta
9. Maneta de accelerație a motorului
10. Maneta de comandă a lamei buldozerului
11. Pedală auxiliară de comandă
12. Comutator de pornire
13. Joystick RH



Ilustrație de control

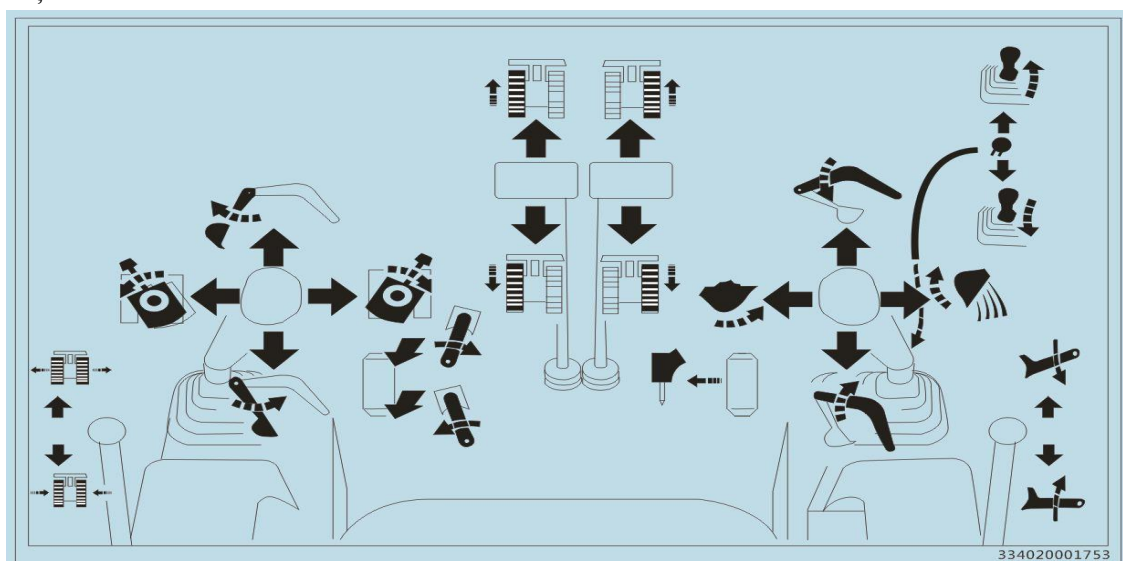


FIG.3-3

3.2 ÎNTRERUPĂTOR DE PORN.....



【Notă】

Nu rotiți niciodată întrerupătorul cheii de contact din poziția „OFF” în poziția „ON” sau din poziția „ON” în poziția „OFF”. În acest caz, se va defecta motorul.

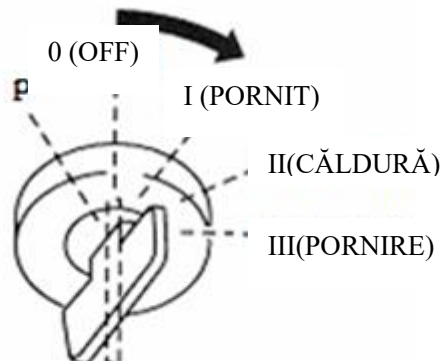


FIG. 3-4

P— Neutru (fără mișcări)

O— OFF (motorul se oprește)

I — ON (se conectează alimentarea cu energie electrică)

II — CĂLDURĂ (preîncălzire)

III - PORNIRE (motorul pornește) porniți motorul, scoateți cheia și comutatorul revine automat în poziția „ON”.

3.3 MONITOR

3.3.1 Detalii despre monitor



FIG. 3-5

- 1 — Indicator luminos pentru preîncălzire 2 — Indicator luminos pentru încărcare
3 — Indicator de avertizare pentru presiunea uleiului de motor 4 — Avertizare temperatură lichid de răcire
5 - Indicatorul luminos a nivelului de combustibil 6 - Indicatorul temperaturii lichidului de răcire

3.3.2 Instrucțiuni de Control Operational

1 - Bec indicator pentru preîncălzire

Când porniți motorul în zilele reci, rotiți cheia în poziția de încălzire; se aprinde indicatorul luminos de preîncălzire; după 15 secunde, preîncălzirea se încheie.

2 - Indicator luminos de încărcare

În acest caz se referă la semnalul de încărcare a motorului. Când sistemul este pornit, dar motorul nu este pornit, acest indicator luminos se aprinde; în cazul în care cablul semnalului de încărcare este rupt sau senzorul este deteriorat, se va auzi un semnal sonor; când motorul este pornit și încărcarea este normală, indicatorul luminos este stins. Dacă încărcarea este anormală, se aprinde acest indicator luminos și se emite un semnal sonor.

3 - Indicator de avertizare pentru presiunea uleiului de motor

Atunci când presiunea uleiului de motor este scăzută, acest indicator se va aprinde, reamintind operatorului să oprească motorul pentru inspecție.

4 - Avertizare privind temperatura lichidului de răcire

Acest indicator luminos este aprins și se aude un semnal sonor atunci când lichidul de răcire este prea fierbinte, avertizându-vă că temperatura lichidului de răcire a motorului este ridicată. În acest moment, opriți utilajul pentru verificarea cauzelor.

5 - Indicatorul luminos pentru nivelul de combustibil

În acest caz arată capacitatea combustibilului. Când nivelul combustibilului este mai mic de 10%, acest indicator luminos se aprinde și se aude un semnal sonor.

6 — Indicatorul temperaturii lichidului de răcire

În acest caz indică temperatura lichidului de răcire a motorului. Acesta indică zona verde atunci când temperatura este normală. Dacă aceasta indică zona roșie, opriți imediat utilajul și verificați cauzele.



【NOTĂ】: Aprindeți lumina de lucru atunci când este slabă sau întunecată.

3.5 SCAUNUL

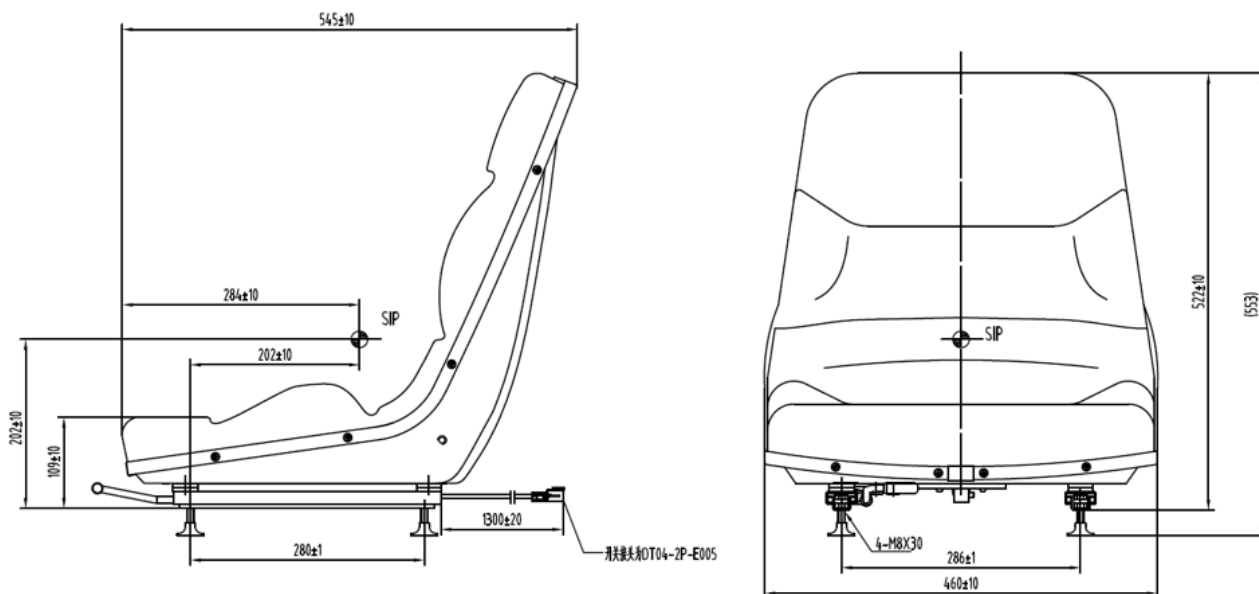


FIG. 3-6

Scaunul SN3A-X este un scaun de lux, conceput pentru utilajele tehnicienilor. Spătarul acestuia și suprafața de burete sunt concepute în funcție de ergonomie, ceea ce vă face să vă simțiți mai confortabil.

Caracteristici Tehnice

- (1) Cursa față - spate a scaunului este de 150 mm (înainte: 90 mm, înapoi: 75 mm)

Instrucțiuni de utilizare

- (1) Reglarea în față și în spate

Ridicați butonul de reglare cu mâna, apoi trageți sau împingeți butonul înainte sau înapoi în poziția dorită și apoi depresați butonul; glisorul se va bloca automat.

Atenție!

- (1) Reglați scaunul doar atunci când șoferul este poziționat în siguranță.
- (2) Pentru reglarea glisierii și a scaunului cu spătar rabatabil, asigurați-vă că butonul se află în poziția corectă; numai atunci când piesele mecanismului de reglare sunt separate puteți efectua reglajul.
- (3) După toate reglajele, asigurați-vă că fiecare buton rămâne în poziția corectă și că fiecare piesă este blocată.

Scaunul utilajului îndeplinește cerințele EN ISO 7096:2000.

3.6 MANETA - PILOT DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT

- Înainte de a vă ridica de pe scaunul operatorului, fixați bine maneta de siguranță în poziția de blocare. În cazul în care orice comandă este atinsă din greșeală atunci când maneta de siguranță nu a fost blocată, se pot produce accidente grave.
- Asigurați-vă că motorul este oprit și că maneta de siguranță este reglată în poziția de blocare înainte de a părăsi scaunul operatorului.
- Împingeți sau trageți cu grijă maneta de siguranță; nu atingeți alte manete.
- Maneta de siguranță poate bloca maneta de lucru a dispozitivului frontal (joystick de operare stânga - dreapta). Prin urmare, nu va exista niciun impact în cazul în care maneta de acționare stânga - dreapta este atinsă accidental; dar trebuie să știți că maneta pentru blocarea de siguranță nu este utilizată pentru acționarea manetei buldozerului (extinderea trenului de rulare), a manetei de comandă pentru deplasare stânga - dreapta, a pedalei de comandă pentru balansarea bigii și a pedalei auxiliare de comandă.

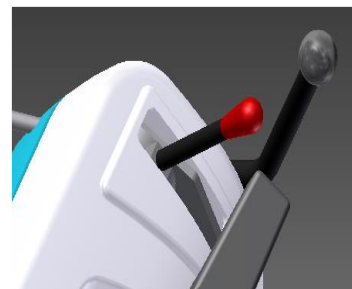
- Atunci când trageți maneta de siguranță până în poziția de blocare, întregul dispozitiv frontal de lucru nu va putea funcționa.
- Împingeți maneta de siguranță în poziția de depresare.

**ATENȚIONARE**

- Coborâți cupa (dispozitivul frontal de lucru) la sol, puneți toate manetele de comandă în poziție neutră și opriți utilajul.
- Atunci când motorul nu funcționează, maneta de siguranță este în poziția de „depresare” și întrerupătorul de pornire este în poziția „PORNIT”; apăsarea mânerului poate face ca utilajul să funcționeze. Bateria poate alimenta mișcarea supapei de control cu presiune.
- Dispozitivul frontal de lucru poate funcționa în continuare atunci când maneta de siguranță este în poziția de „Depresare” și toate manetele de comandă sunt în poziția „Neutru”, ceea ce înseamnă că există unele defecțiuni ale sistemului. Împingeți supapa de siguranță în poziția „Lock”, opriți imediat întrerupătorul motorului și contactați cel mai apropiat agent SUNWARD.

3.7 MANETA DE COMANDĂ A VITEZEI DE ACCELERARE A MOTORULUI

Maneta de accelerație a motorului reglează turația motorului. Când mânerul acceleratorului este ridicat cel mai mult, motorul funcționează la sarcină maximă; dacă se coboară mânerul în jos, motorul funcționează la sarcină minimă; reglați acceleratorul între cele două poziții pentru a regla turația motorului și, de asemenea, puteți înșuruba mânerul pentru a regla imperceptibil acceleratorul.



3.8 MÂNERUL - PILOT DE CONTROL

Marcaje de funcționare (conform figurii 2.7.1) :

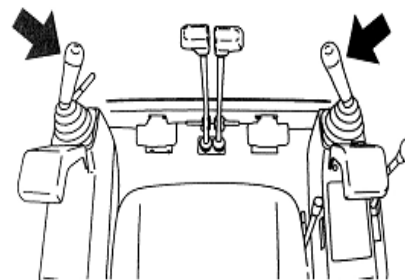
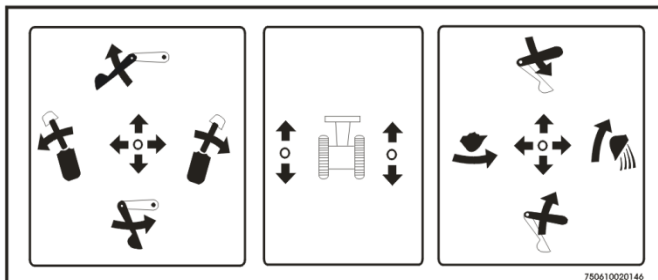


FIG. 3-8

Înainte de operare, stabiliți cu atenție fiecare manetă de control pentru fiecare piesă. Instrucțiunile din acest manual sunt realizate în conformitate cu standardul internațional.

Utilizați aceste manete pentru a comanda biga, brațul, cupa, balansierul, deflectarea bigii și lama buldozerului (extinderea și retragerea șasiului).

Referitor la mânerul de acționare dreapta, sunt controlate următoarele

- a — bigă ridicată
- b — bigă coborâtă
- c — cupă retrasă
- d — cupă extinsă

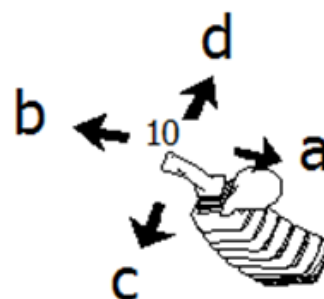


FIG.3-9

Referitor la mânerul de acționare stânga, sunt controlate următoarele

- e — rotirea structurii superioare în sens invers acelor de ceasornic
- f — rotirea structurii superioare în sensul acelor de ceasornic
- g — braț extins
- h — braț retras

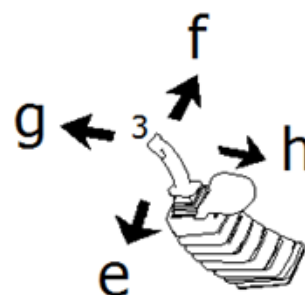


FIG. 3-10

Mișcările combinate pot fi realizate prin utilizarea a două mânere împreună. În plus, butoanele pentru claxon sunt prevăzute pe mânerul - pilot din dreapta.

Maneta de comandă a buldozerului (extinderea/retragerea șasiului)

Acționați lama buldozerului și șasiul cu ajutorul manetei de comandă de pe cutia de comandă. Înainte de a extinde sau retrage șasiul, cupa și lama buldozerului trebuie să fie folosite pentru a ridica întregul utilaj.

(A) Maneta de comandă a șasiului

Împingeți înainte pentru a extinde cadrul șenilei din stânga și din dreapta.

Trageți spre spate pentru a retrage cadrul șenilei stânga - dreapta.

(B) Maneta de comandă a buldozerului

Împingeți în față pentru a coborî buldozerul.

Trageți în față pentru a ridica buldozerul.

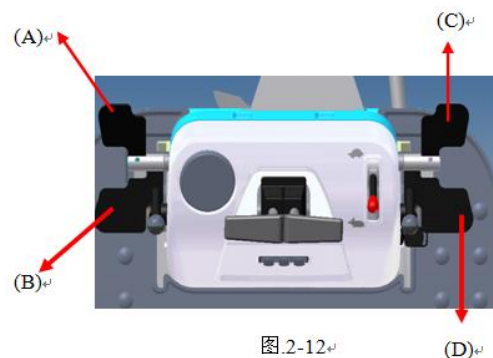


图 2-12

FIG.3-12

Maneta de comandă a cursei

Asigurați-vă că buldozerul se află în partea din față a scaunului operatorului

înainte de a acționa maneta de comandă a deplasării. Întoarceți maneta de comandă atunci când buldozerul se află în spatele scaunului operatorului.

Maneta de control a deplasării poate determina mersul înainte sau înapoi al utilajului sau schimbarea direcției de deplasare.

Consultați pagina „funcționarea mânerului de deplasare”.

Pedala de control al basculării bigii

Această pedală, conform fig. 2-12, este utilizată pentru a acționa bascularea bigii.

(A) Balansarea bigii spre dreapta

(B) Balansarea bigii spre stânga

F. Pedala auxiliară de comandă

Această pedală este utilizată pentru a controla uleiul hidraulic din circuitul hidraulic auxiliar.

(A) Uleiul hidraulic curge spre conducta auxiliară din dreapta

(B) Uleiul hidraulic curge către conducta auxiliară din partea stângă.

! **AVERTISMENT** !

Puneți pedala în poziția de blocare atunci când nu este utilizată; dacă pedala nu a fost blocată și este călcată accidental, se pot produce accidente grave!

Aceste dispozitive sunt utilizate pentru a bloca balansarea brațului și pedala auxiliară. Puteți bloca pedala apăsând pedala de blocare de pe pedale.

3.9 CARCASA VENTILATORULUI DE RĂCIRE ȘI CAPACELE CARCASEI

Capotă împotriva vântului

Motorul ar trebui să fie prevăzut cu o capotă pentru conducte de aer, în scopul împiedicării pătrunderii materiilor străine în ventilator, ceea ce ar perturba funcționarea normală a acestuia. Pe de altă parte, asamblarea capotei pentru conducte de aer poate preveni accidentele cauzate de introducerea neatență a mâinii în ventilator. Este prevăzut cu plăci de montare atât în stânga, cât și în dreapta, care se conectează la rezervorul de apă.

Piese de acoperire:

Piesele de acoperire pot proteja componentele hidraulice, circuitul electric din interiorul excavatorului și asigură un aspect frumos. În plus, motorul este, de asemenea, protejat. Este fixat pe platformă.

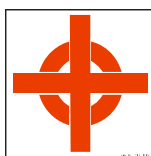


3.10 PIESELE CARE ÎNSOȚESC UTILAJUL ȘI LISTA DE SCULE

Piese care însoțesc utilajul și lista de scule

Nr.	Nr. serie (nr. desen)	Componente	Cantitate
1	703101006001	Cupa de gresare M6 JB/T 7940.1	2
2	703101008002	Cupa de gresare M8X1 JB/T 7940.1	8
3	703101010001	Cupa de gresare M10X1 (fabricată din oțel JB/T 7940.1 import	10
4	720211000008	Siguranță inserată BX2011C-5A	1
5	720211000009	Siguranță inserată BX2011C-10A	5
6	720211000010	Siguranță inserată BX2011C-20A	1
7	720211000011	Siguranță inserată BX2011C-15A	1
8	720211000018	Siguranță inserată BX2011C-30A	2
9	750401000009	Pistol de lubrifiere JC-LG14K	1
10	750401000039	Pistol de lubrifiere LG14KE	1
11	790010000001	Îmbrăcăminte de lucru	2
12	720245010004	Cheie de contact 14-0492-0301	2
13	750629000009	Extinctor de incendiu pentru cabină	1

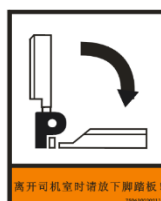
3.11 ABȚIBILDE



Eticheta centrului de greutate:



Eticheta cârligului de tracțiune:



Eticheta pedalei de accelerație:

3.11 COMUTATORUL BRAȚULUI BASCULANT



1 - Comutator de mare viteză

Acest comutator controlează viteza mare de deplasare și, respectiv, viteza mică de deplasare.

2 - Comutator pilot de oprire:

Acest comutator este un dispozitiv de siguranță foarte important, care poate întrerupe alimentarea cu ulei a dispozitivelor frontale. . Apăsați-l în jos pentru a activa funcționarea uneltelor frontale și eliberați-l pentru a dezactiva funcționarea uneltelor frontale.

Notificare: Vă rugăm să depresați acest comutator înainte de a vă ridica de pe scaunul operatorului. În caz contrar, poate avea loc un accident grav.

3 - Întrerupător pentru lumina de lucru

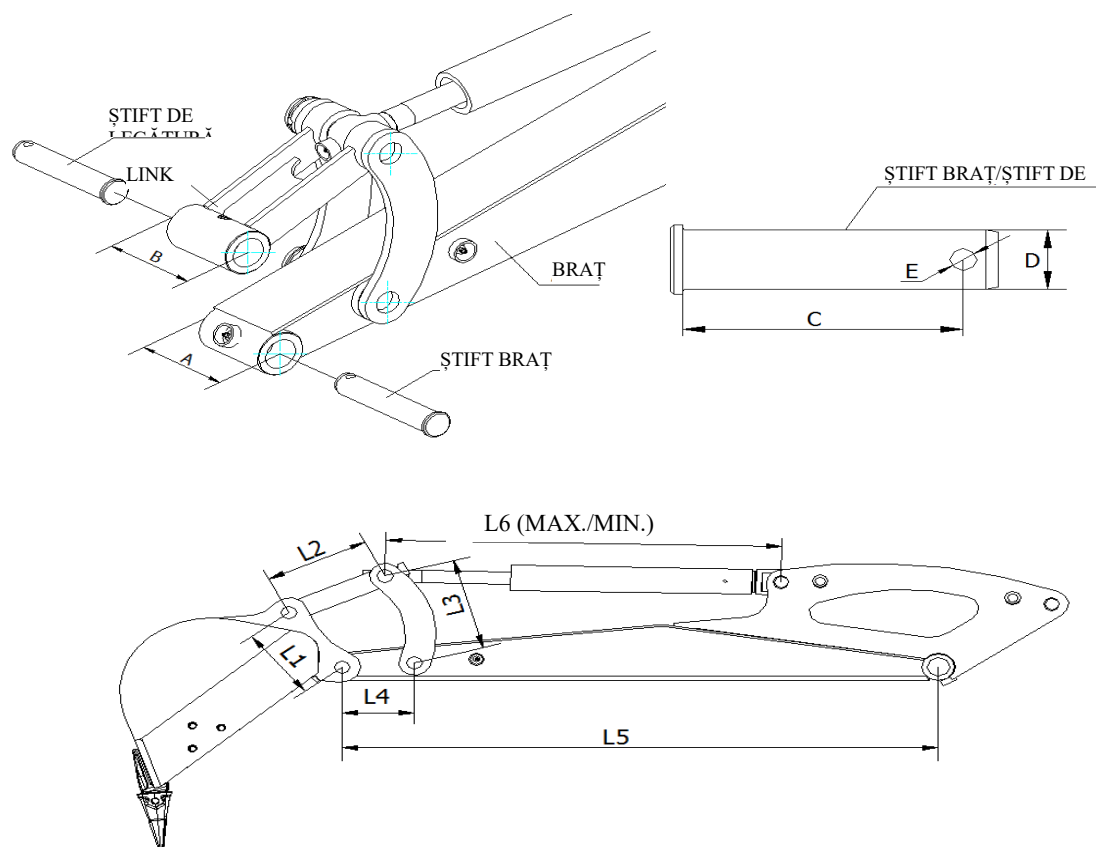
Apăsați butonul pentru a aprinde lumina de lucru.

3.12 ANEXA

Parametrii conductelor auxiliare ale SWE08B

Tubulatură de frânare		
Presiune (MPa)	Debit (L/min)	Alimentare cu ulei (Confluență)
12	19,2	P1+P2
Dimensiunea îmbinării țevilor	Tip de garnitură	
M16X1.5	Garnitură inelară de etanșare	

Parametrii pieselor structurale-cheie sunt prezentați în figura de mai jos pentru ansamblul de fixare.



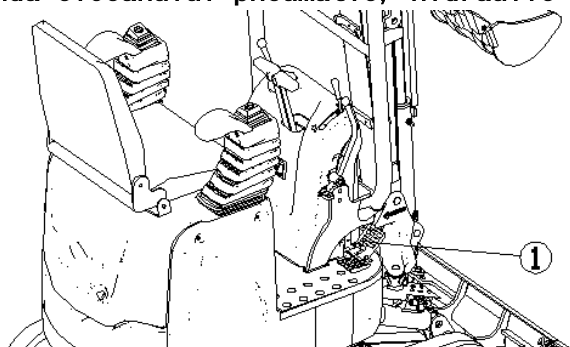
A	98mm
B	98 mm
C	151 mm
D	Φ25 mm
E	Φ10.5mm
L1	90mm
L2	170mm
L3	170mm
L4	80 mm
L5	700mm
L6(MIN)	505 mm
L6(MAX)	785 mm

3.12.1 Ciocanul hidraulic

Ciocanul hidraulic are rolul de a acționa pistonul cu viteză rapidă în mod repetat, odată cu circulația uleiului de lucru, utilizând pe deplin impactul vibrațiilor produse pentru a sparge rocile.

Interval aplicat de spargere cu ciocanul	
Minerit	Tăierea în munte, exploatare de carieră, concasare, concasare cu grătarul cu bare
Metalurgie	Cupă de oțel, curățarea zgurii, spargerea cuptoarelor, demolarea fundațiilor echipamentelor
Autostradă	Reparații de drumuri expres, spargerea betonului, excavarea fundațiilor
Cale ferată	Tăiere în munte, tunelare, demolare drumuri, perforare pavaj
Construcții	demolarea clădirilor vechi, spargerea betonului armat
Repararea navelor	Îndepărtarea scoicilor de pe navă, îndepărtarea ruginii
Altele	Spargerea gheții, spargerea pământului înghețat, vibrarea formelor de turnare din nisip

● Comanda ciocanului pneumatic, hidraulic



Mișcările ciocanului pneumatic sunt acționate de pedala de comandă a anexe (ca ① în figura de mai sus, în partea stângă; figura din dreapta este imaginea produselor reale).

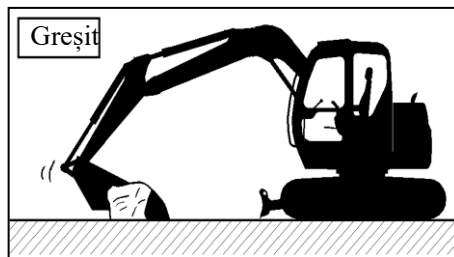
3.12.2 Punctele-cheie de asamblare și funcționare a ciocanului hidraulic

- (1) Acoperiți capătul de țevă al brațului și demontați ciocanul pneumatic atunci când nu îl utilizați.
- (2) Montați dopuri pentru capetele furtunurilor, pentru a preveni pătrunderea murdăriei.

(3) Depozitați câteva capace și dopuri de rezervă pentru utilizare în caz de nevoie

(4) Evitați pătrunderea murdăriei atunci când modificați montajul cupei pe ciocanul pneumatic.

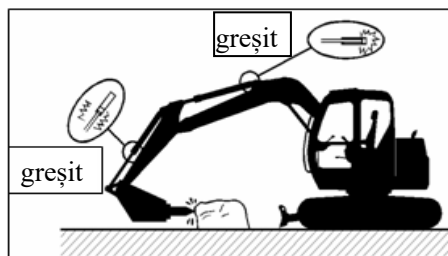
(5) După conectare, verificați dacă nu există scurgeri de ulei în garnitura de etanșare și dacă șuruburile de prindere a tubului sunt slăbite.



Înainte de a monta ciocanul pneumatic pe braț, trebuie să citiți cu atenție manualul de utilizare al excavatorului și al ciocanului pneumatic. În plus, confirmați sau verificați, după caz.

(1) Confirmați și verificați în fiecare zi, înainte de funcționare, conform cerințelor.

(2) Acționați încet excavatorul. Deoarece ciocanul pneumatic este mai greu decât cupa, acesta este motivul pentru care excavatorul are o stabilitate descendentă. Astfel, acesta trebuie să fie sprijinit de o scândură, iar operațiunea trebuie să se efectueze în partea din față.

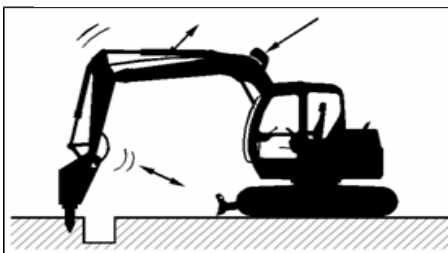


(3) Evitați să utilizați ciocanul pneumatic pentru lovire. Nu folosiți niciodată biga sau brațul pentru a sparge obiecte. În caz contrar, excavatorul poate fi deteriorat.

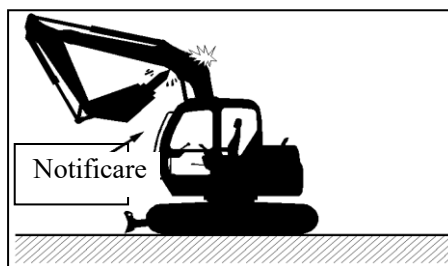
(4) Nu mutați obiecte cu ciocanul pneumatic; în caz contrar, excavatorul poate fi deteriorat.

(5) Nu acționați ciocanul pneumatic atunci când tija pistonului hidraulic este complet retrasă sau extinsă pentru a evita deteriorarea cilindrului hidraulic sau a excavatorului.

Vibrații ale furtunurilor



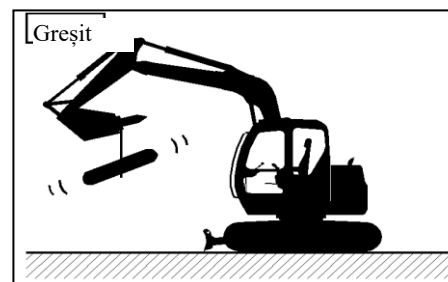
(6) În cazul în care există un salt anormal al furtunurilor hidraulice ale ciocanului pneumatic, opriți imediat funcționarea. Acest lucru este cauzat de acumulatorul deteriorat, având loc astfel schimbarea presiunii ciocanului pneumatic. Mai grav, se pot deteriora și ciocanul pneumatic și excavatorul.



(7) La retragerea ciocanului pneumatic, aveți grijă să nu ciocniți tija ciocanului de bigă.

(8) Nu folosiți ciocanul pneumatic în apă.

(9) Nu ridicați niciun obiect cu ciocanul pneumatic. În caz contrar, excavatorul se poate răsturna și (sau) ciocanul pneumatic se poate defecta.

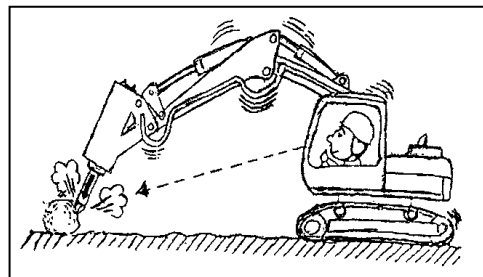


(10) Nu acționați ciocanul pneumatic după ce ați rotit structura superioară într-o parte, deoarece, în această poziție,

excavatorul este foarte instabil.

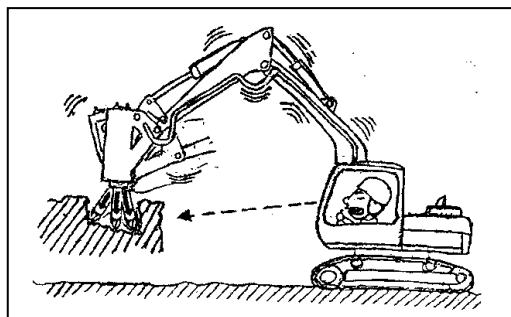
3.12.3 Exploatarea în siguranță a ciocanului pneumatic, hidraulic

a) Vă rugăm să opriți funcționarea atunci când tubul de ulei vibrează prea mult. Atunci când tubul de ulei de înaltă și joasă presiune al ciocanului pneumatic vibrează excesiv, ar trebui să fie dezasamblat și reparat; vă rugăm să contactați stația de service post-vânzare Sunward desemnată.



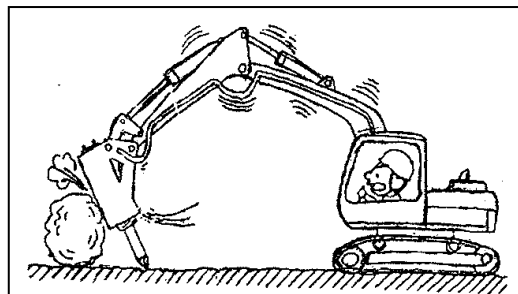
b) Interziceți lovirea în gol

Opriți lovirea pe moment, dacă piatra este spartă, deoarece lovirea continuă în gol poate deteriora nu numai tija de foraj și știfturile plate, ci și mecanismul de susținere a sarcinii. Atunci când poziția tije este incorectă sau dacă tija de foraj este utilizată ca manetă, se va produce lovirea în gol. (sunetul este diferit dacă se lovește în gol.)



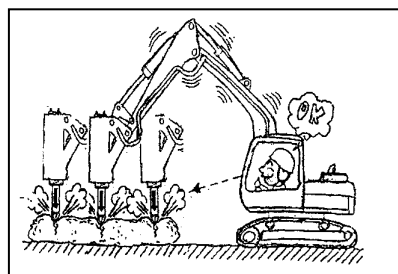
c) Este interzisă mutarea pietrelor

Este interzisă utilizarea peretelui lateral al ciocanului pneumatic pentru a muta pietrele, deoarece acesta este principalul factor de deteriorare a șuruburilor ciocanului pneumatic și a tije de foraj; în același timp, biga și brațul mecanic se vor deteriora.



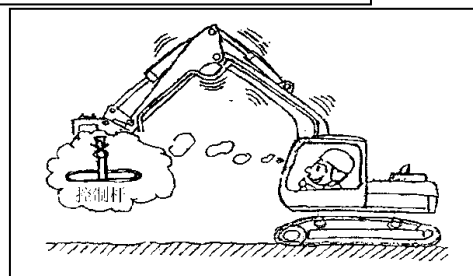
d) Nu folosiți tija de foraj ca rangă

De asemenea, șuruburile și tija de găurit se vor deteriora dacă se utilizează tija de găurit ca rangă.



e) Nu continuați să loviți mai mult de 1 minut

Atunci când ciocanul pneumatic continuă să lovească mai mult de 1 minut în același loc, dacă piatra nu este încă zdrobită, schimbați punctul de lovire pentru a lovi din nou. Tija de găurit se va eroda rapid dacă lovirea se menține în permanență într-un singur punct.



f) Zdrobiți o piatră mare, de consistență dură, începând de la margine

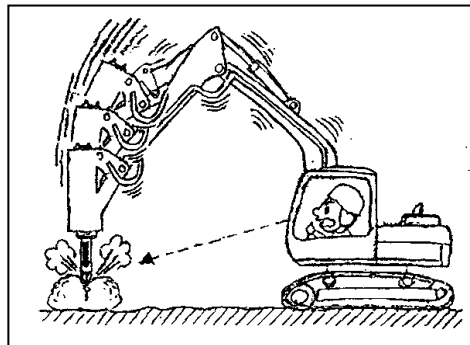
Lovind dinspre fisură sau margine, este relativ ușor, chiar dacă trebuie să zdrobiți o piatră mare, tare.

g) Acționați ciocanul pneumatic cu o viteză adecvată a motorului

Acționați ciocanul pneumatic cu o viteză adecvată a motorului; viteza mare a motorului nu numai că nu poate îmbunătăți puterea de lovire a ciocanului pneumatic, dar, de asemenea, face ca temperatura uleiului să fie ridicată și astfel încât se deteriorează pistonul și supapele.

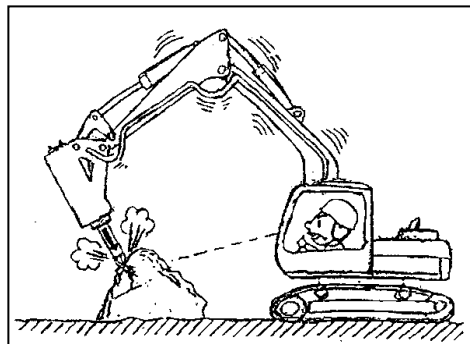
h) Nu folosiți ciocanul pneumatic în apă sau noroi

Atunci când piesele, cu excepția tijei de foraj, se scufundă în apă sau noroi, vă rugăm să opriți funcționarea ciocanului pneumatic, deoarece noroiul se poate aduna pe piston sau pe componente similare, conducând la deteriorarea prematură a ciocanului pneumatic.



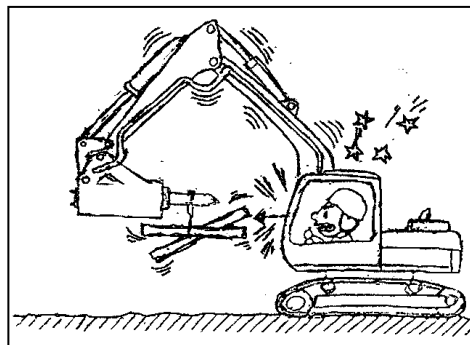
I) Nu loviți piatra cu partea care cade a ciocanului pneumatic

Lovirea pietrei cu partea care cade a ciocanului pneumatic va cauza o forță de contracarare a ciocanului pneumatic și a mecanismului de susținere a sarcinii, deteriorând astfel piesele ciocanului și utilajul.



J) Nu loviți în poziția-limită a cilindrului de susținere a sarcinii

La lovirea în poziția-limită a cilindrului de susținere a sarcinii (cu brațul utilajului complet întins sau retras), brațul și fiecare componentă a utilajului încărcat se vor defecta.



K) Nu utilizați ciocanul pneumatic pentru a ridica obiecte

Ridicarea obiectelor pe ciocanul pneumatic sau pe tija de găurire va deteriora ciocanul pneumatic și este foarte periculos.

4 FUNCȚIONAREA UTILAJULUI

4.1 MEDIU DE LUCRU AL UTILAJULUI

Atunci când se lucrează la o altitudine de 2300m, nu este necesar niciun reglaj pentru acest utilaj. În cazul în care ar trebui să fie utilizat într-un mediu cu o temperatură de aproximativ -30°C, este necesară preîncălzirea completă a utilajului înainte de orice operațiune. Acest utilaj poate fi utilizat o zi întreagă, indiferent dacă sunt zile ploioase sau cu zăpadă; condiția prealabilă este ca regulile de funcționare în siguranță să fie respectate cu strictețe.

ATENȚIE

Manualul se aplică doar dacă există condiții normale de lucru; atunci când utilajul funcționează în alte condiții potențial periculoase, cum ar fi condiții în care există materiale inflamabile, explozive, praf și materiale chimice otrăvitoare, trebuie să respectați instrucțiunile și reglementările corespunzătoare privind funcționarea în siguranță.

Atunci când utilajul este utilizat în alte scopuri decât cele menționate în acest manual, trebuie să obțineți acordul Sunward sau al agenților săi și să respectați reglementările aferente din locul în care este utilizat utilajul.

4.2 OPERAȚIUNEA DE RODAJ

4.2.1 Observarea Atentă a Funcționării Motorului



Important:

Fiți atenți la utilaj în primele 50 de ore, până când vă familiarizați pe deplin cu sunetul și condițiile de funcționare ale utilajului.

- Folosiți utilajul cu puterea motorului limitată la 80% din sarcina maximă.
- Evitați să lăsați motorul la ralanti în mod excesiv.
- Verificați frecvent becurile indicatoare și indicatorul în timpul funcționării.

4.2.2 La fiecare 8 ore de Funcționare sau în Fiecare Zi

- Efectuați operațiunea la 8 ore sau întrețineți zilnic. (consultați ghidul de întreținere...opt ore)
- Fiți atenți la scurgerile de lichid.
- În primele 100 de ore sau atunci când lucrați în noroi, lubrifiați pivotul instrumentului de lucru după fiecare 8 ore de funcționare.

4.2.3 După primele 50 de ore de funcționare

- Efectuați întreținerea la fiecare 50 de ore. (consultați ghidul de întreținere...cincizeci de ore)
- Verificați cuplul de strângere al dispozitivului de fixare detectabil. (consultați specificațiile referitoare la cuplul dispozitivului de fixare)

4.2.4 După primele 100 de ore de funcționare

Efectuați întreținerea la fiecare 50 de ore și 100 de ore. (consultați ghidul de întreținere....50 ore și 100 de ore)

4.3 MOTORUL ÎN FUNCȚIUNE

4.3.1 Inspectia Zilnică înainte de Utilizare

(1) **Sistemul electric**

Verificați dacă există sau nu fire cu abraziuni sau fisurate și un conector slăbit și dacă lumina poate fi aprinsă sau stinsă în mod normal.

(2) **Biga, brațul, cupa, lama buldozerului, tabla, sabotul de șenile**

Verificați dacă există sau nu piese curbate, deteriorate și lipsă.

(3) **Dispozitivul de fixare**

Verificați dacă există sau nu piese slăbite sau lipsă.

(4) **Sistemul de combustibil**

Scurgeți apa și sedimentele din rezervorul de combustibil.

(5) **Sistemul hidraulic**

Verificați dacă există scurgeri, dacă furtunul este răsucit sau apare abraziunea între conducte și furtunuri sau alte piese.

(6) **Lubrifiere**

Verificați punctele de lubrifiere desemnate, enumerate în tabelul de întreținere periodică.

(7) **Dispozitivul de protecție**

Verificați placa din spate și apărătoarea împotriva noroiului.

(8) **Siguranța**

Țineți toate persoanele la distanță de utilaj și îndepărtați bariera.

4.3.2 Verificarea înainte de pornirea motorului

Așezați utilajul pe un teren orizontal, verificați nivelul uleiului de motor (dacă opriți motorul, uleiul de motor va reveni pe fundul rezervorului după 15 minute)

Joja de ulei trebuie să fie între marcasele „MIN” și „MAX”.

Pentru metodele de utilizare și întreținere a motorului, vă rugăm să consultați „Manualul de Instrucțiuni al Motorului Diesel”.



FIG. 4-2

4.3.3. Dispozitive electrice

Verificați toate întrerupătoarele, toate indicatoarele luminoase, dispozitivele de avertizare de siguranță, aciditatea electrolitului bateriei și siguranțele.

4.3.4 Filtrul de aer

Când indicatorul luminos de pe utilaj pâlpâie, rezistența la inhalare atinge cea mai mare valoare permisă. Elementul filtrant trebuie întreținut sau înlocuit.

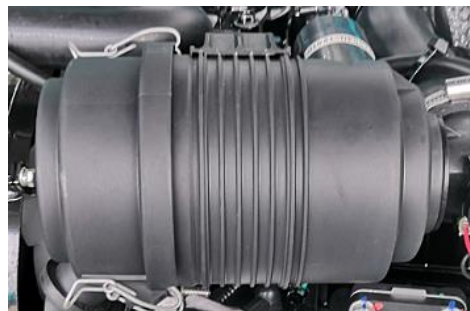


FIG. 4-3

4.3.5 Nivelul Uleiului din Rezervorul de Ulei Hidraulic



Eticheta de alimentare cu ulei hidraulic



【 Important 】 Respectați îndrumările pentru completarea cu ulei în rezervorul de ulei hidraulic:

- (1) Așezați utilajul pe teren orizontal și retrageți toți cilindrii hidraulici; nivelul de ulei nu trebuie să depășească marcajul MAX.
- (2) În mod similar, atunci când toți cilindrii hidraulici se extind, nivelul uleiului nu trebuie să fie mai mic decât marcajul MIN.
- (3) Utilizați uleiul recomandat conform listei de agenți de lubrifiere.
- (4) Tot uleiul hidraulic umplut trebuie să treacă prin filtrul de retur al uleiului. Întreținerea zilnică ar trebui să se efectueze în conformitate cu reglementările.

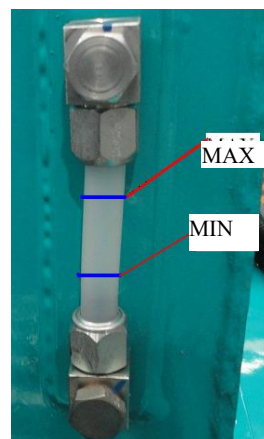


FIG. 4-4

Eticheta de pornire și oprire a motorului:

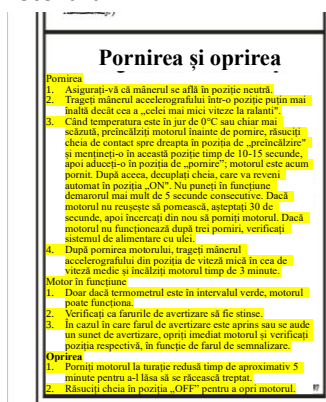


FIG. 4.5

4.3.6 Înainte de Pornirea Motorului

- (1) Țineți maneta de comandă a supapei-pilot blocată și maneta pilotului și maneta de deplasare în poziție neutră. Porniți comutatorul de alimentare cu energie electrică; operatorul se așează în cabină.
- (2) Rotiți comutatorul cu cheie în poziția ON; toate becurile indicatoare sunt aprinse, cu excepția contorului

pentru timpul de funcționare a motorului și a modulului LCD, iar soneria sună în același timp; auto-inspecția se termină după 2 secunde, iar sistemul de monitorizare este în stare normală de funcționare.

4.3.7 Pornirea Motorului

- a) Mențineți blocată maneta de comandă a supapei-pilot.
- b) Răsuciți comutatorul cu cheie în poziția „ON”.
- c) Apăsăți claxonul pentru a avertiza persoanele din jur.
- d) Poziționați tija de tragere a acceleratorului în locul care este mai mare decât cea mai mică viteză la ralanti.
- e) Porniți motorul rotind comutatorul cu cheie în sensul acelor de ceasornic în poziția START și scoateți cheia; comutatorul va reveni în poziția ON.



【Important】 Pentru a evita defectarea demarorului, nu acționați niciodată demarorul motorului timp de 15 secunde sau mai mult, de fiecare dată. Dacă motorul nu poate fi pornit, rotiți comutatorul cu cheie în poziția OFF. Așteptați mai mult de 2 minute, apoi încercați din nou. După 3 porniri, dacă motorul încă nu poate funcționa, trebuie verificat sistemul de alimentare cu ulei. După pornirea greșită, nu rotiți comutatorul cu cheie până când motorul nu se oprește; în caz contrar, demarorul se poate defecta.

4.3.8 Pornirea Motorului pe Vreme Rece

- (1) Răsuciți comutatorul cu cheie în poziția ON.
- (2) Răsuciți cheia în poziția START și mențineți-o astfel timp de câteva secunde, pentru a lubrifia pompa hidraulică înainte de pornirea motorului.
- (3) Răsuciți cheia în sens invers acelor de ceasornic până în poziția HEAT; indicatorul luminos se va aprinde, după 30 de secunde, ceea ce înseamnă că preîncălzirea s-a încheiat.
- (4) Când este aprins indicatorul luminos de preîncălzire, porniți motorul conform metodelor menționate mai sus.



【Important】 În cazul în care există o defecțiune la monitor, opriți imediat motorul și verificați motivul.

4.3.9 Reglarea turației motorului

Când mânerul de accelerație pentru motorul diesel este ridicat la capătul cel mai din spate și motorul funcționează la sarcină maximă, împingeți-l în față; motorul funcționează la sarcină minimă; reglați mânerul între partea din spate și cea din față pentru a controla viteza motorului și, de asemenea, puteți înșuruba mânerul pentru a-l regla imperceptibil.

4.3.10 Oprirea Motorului



【Important】 Nu opriți brusc motorul atunci când este complet încărcat; ar trebui să opriți motorul după 5 minute de funcționare cu încărcătură minimă pentru a descărca sarcina termică și a evita posibilele defecțiuni ale motorului. În cazul în care motorul se oprește cu sarcină, ar trebui înlăturată sarcina și pornit imediat motorul. Înainte de încărcare, vă rugăm să îl lăsați să funcționeze 1 minut la jumătate din viteză.

- a) Coborâți cupa la sol.
- b) Poziționați mânerul de accelerație în poziția de sarcină minimă și lăsați motorul să funcționeze timp de aproximativ 5 minute.
- c) Răsuciți comutatorul cu cheie în poziția „OFF” și opriți motorul, apoi scoateți cheia.
- d) Poziționați maneta de comandă-pilor în poziția LOCK.

4.3.11 Utilizarea Bateriei Auxiliare

ATENȚIE

- Atunci când bateria este utilizată sau încărcată, aceasta va produce gaz exploziv. Evitați flacăra sau scânteele în apropierea bateriei. Încărcați bateria într-un spațiu bine aerisit. Așezați utilajul pe un teren uscat și tare, nu pe plăci de oțel; în caz contrar, se pot produce accidental scântei. Nu conectați niciodată anodul și catodul în mod direct; în caz contrar, se va produce un scurtcircuit.
- La pornirea motorului, operatorul trebuie să se așeze pe scaunul de comandă pentru a putea controla utilajul.

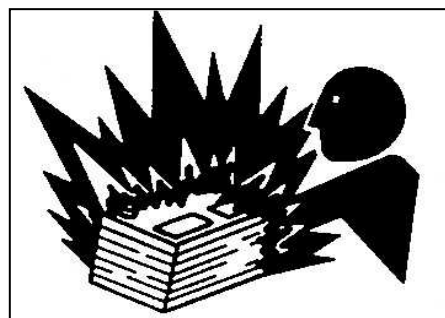


FIG. 4-6

! Important Împământați catodul de 12V (-) și utilizați doar bateria auxiliară de 12V.

Atunci când bateria se descarcă, porniți motorul cu bateria auxiliară, conform instrucțiunilor următoare.

- Conectați bateria auxiliară
 - ✧ Opriți motorul care este prevăzut cu baterie auxiliară.
 - ✧ Conectați un capăt al firului roșu ① la anodul bateriei (+) și conectați celălalt capăt la anodul bateriei auxiliare (+).
 - ✧ Conectați un capăt al cablului negru ② la catodul bateriei auxiliare și conectați celălalt capăt la cadrul excavatorului ca legătură de împământare. La conectarea cu cadrul excavatorului, țineți-l cât mai departe posibil de capătul firului de conectare a bateriei.
 - ✧ Porniți motorul.
- Baterie auxiliară separată
 - ✧ În primul rând, rupeți cablul catodic negru (-) ② de pe cadru...
 - ✧ Deconectați celălalt capăt al firului catodic negru (-) ② de la bateria auxiliară.
 - ✧ Deconectați cablul anodului roșu (+) ① de la bateria auxiliară.
 - ✧ Deconectați cablul anodului roșu (+) ① de la bateria utilajului.

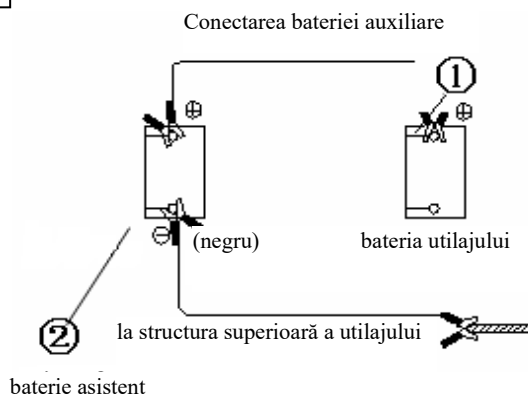


FIG. 4-7

4.4 CONTROLUL DEPLASĂRII



【NOTĂ】:

Pentru a proteja mecanismul de deplasare, trebuie evitată întoarcerea în timpul mersului înapoi.

Etichetă pentru direcția de deplasare:

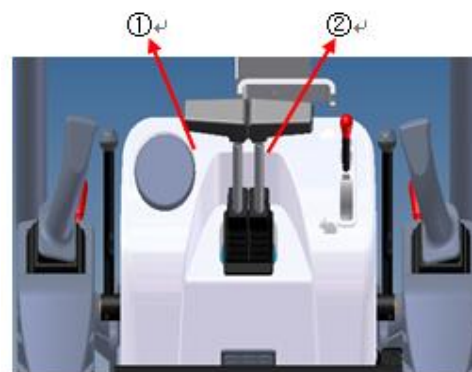


FIG.4-8

4.4.1 Controlul Deplasării cu ajutorul Manetelor

(1) Deplasare în linie dreaptă: Împingeți două manete înainte în același timp.

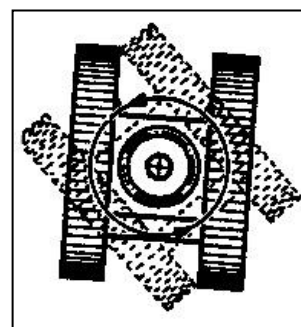


FIG. 4-9

(2) Deplasare în marșarier în linie dreaptă: Trageți două manete spre spate în același timp.

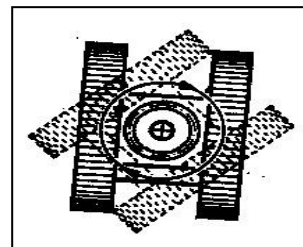


FIG. 4-10

(3) Întoarcerea pe loc

a) Virați la stânga: Împingeți maneta din dreapta înainte și maneta din stânga înapoi (FIG. 4-9).

b) Virați la dreapta (ca în FIG. 4-10): Trageți maneta din dreapta spre spate și maneta din stânga spre față.

Efectuați un viraj cu o șenilă pe o parte:

Virare la stânga: împingeți maneta de comandă a cursei din partea dreaptă spre față sau maneta de comandă din partea stângă spre spate.

Virare la dreapta: trageți maneta de comandă a

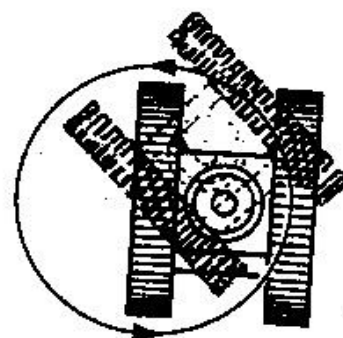


FIG.4-11

cursei din partea stângă spre față sau maneta de comandă din partea dreaptă spre spate.

Pentru a proteja mecanismul de deplasare, trebuie evitată întoarcerea în timpul mersului înapoi.

4.4.2 Viteza de Deplasare

În timpul deplasării utilajului, apăsați comutatorul de viteză mare/mică de pe panoul de control pentru a schimba viteza motorului de deplasare între mare și mică; apoi utilajul se poate deplasa la viteză mare sau mică.

4.4.3 Frâna de deplasare

Depresați pedala de deplasare sau mânerul de deplasare; aceasta/acesta va reveni automat în poziție neutră, iar utilajul se va opri din deplasare.

4.4.4 Puncte-cheie de Deplasare

- 1) Evitați, pe cât posibil, să treceți peste obstacole (stânci, grămezi de gunoi). Deoarece utilajul poate fi avariat în urma unei eventuale lovituri. Dacă trebuie să faceți acest lucru, mențineți anexa cupei aproape de sol și treceți peste obstacol încet, cu centrul șenilei.
 - 2) Pe teren accidentat, circulați cu viteză redusă și evitați să accelerați, să opriți sau să schimbați brusc direcția.
 - 3) Atunci când lucrați în apă, verificați adâncimea apei și asigurați-vă că adâncimea apei nu depășește jumătatea rolei șenilei. Nu scufundați niciodată partea din spate a utilajului în apă.
 - În cazul în care piesele lubrifiante trebuie să funcționeze în apă o perioadă lungă de timp, adăugați suficient ulei lubrifiant până când uleiul vechi este înlocuit.
 - Nu scufundați niciodată rulmentul oscilant în apă sau nisip; dacă trebuie să faceți acest lucru, contactați dealerul sau tehnicianul pentru a confirma dacă este permis.
 - 4) Acordați o atenție deosebită echilibrului atunci când vă deplasați pe pantă (capacitatea maximă de înclinare este de 20°, iar unghiul maxim de înclinare laterală este de 10°). De asemenea, trebuie să rețineți că, atunci când condițiile reale din zona de lucru sunt nefavorabile, stabilitatea utilajului poate fi mai scăzută.
 - Când vă deplasați pe pante sau în zone înclinate, coborâți cupa la o înălțime de 20-30 cm. În situații de urgență, coborâți cupa la sol și opriți utilajul.
 - Când vă deplasați pe pante sau în zone înclinate, deplasați-vă încet, la prima treaptă de viteză (viteză redusă).
 - Nu coborâți pe pante în marșarier.
 - Nu schimbați direcțiile și nu traversați pantele în lateral.
- Reveniți mai întâi pe o suprafață plană, apoi redirectionați utilajul.

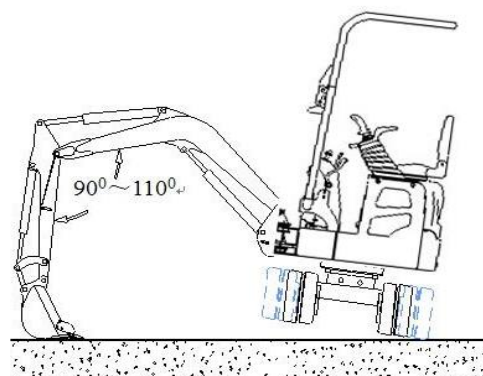


FIG. 4-12

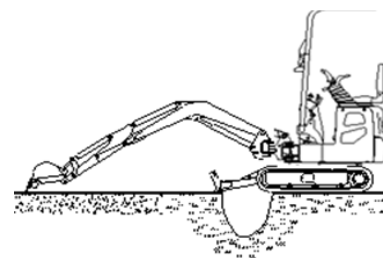


FIG.4-13

- 5) În cazul în care excavatorul nu se poate deplasa pentru a intra în zone murdare, puteți extinde brațul și plasa cupa pe sol pentru a ridica o parte a șenilei, apoi întoarceți șenila ridicată

pentru a scoate încărcătura de pământ. Pentru a reduce forța de rezistență a bigii și a brațului, unghiul dintre bigă și braț trebuie să fie cuprins între 90°--110° (FIG. 4-12).

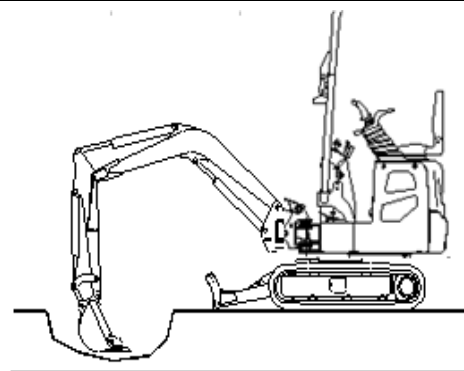


FIG. 4-14

- 6) Atunci când utilajul intră în șanț sau trece prin calea de rulare, puteți folosi biga și brațul pentru a ajuta utilajul să treacă (FIG. 4-13) (FIG. 4-14).

- 7) Utilajul trebuie să se deplaseze în poziția prezentată în figura din dreapta atunci când merge pe o pantă de 15° sau mai mare.

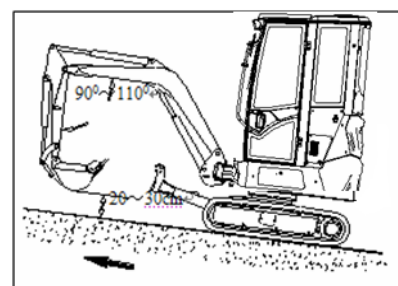


FIG. 4-15

- 8) Utilajul trebuie să se deplaseze la viteză redusă și în poziția prezentată în figura din dreapta atunci când coboară pe o pantă de 15° sau mai mare.

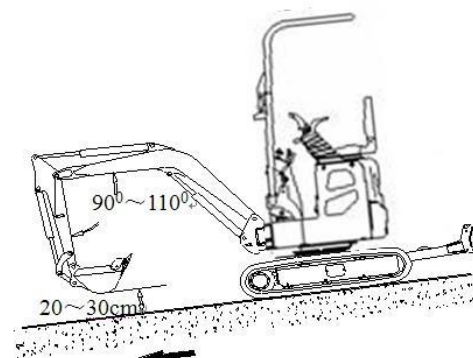


FIG. 4-16

【Notă】:

- ✧ La coborârea unei pante, dacă maneta de comandă revine în poziția neutră, frâna va fi acționată automat.
- ✧ Atunci când se deplasează pe o pantă, brațul poate săpa în sol pentru a evita alunecarea.
- ✧ Dacă utilajul se oprește brusc în timp ce se deplasează pe o pantă, maneta de comandă revine în poziția neutră; acționați frâna de parcare, coborâți lama buldozerului pe sol și apoi porniți utilajul.

4.5 EXCAVAREA

4.5.1 Condiția de lucru

Atunci când săpați în lungime cu un excavator, roata de tracțiune trebuie să fie orientată în spate, iar roata de ghidare trebuie să fie orientată.

În timpul exploatării carierei, din motive de siguranță, pinionul trebuie să fie orientat în spate, iar roata dințată trebuie să fie orientată în față.

Două mânere-pilot de comandă

Mânerul-pilot stâng

Mânerul-pilot drept

Comanda cu mânerul-pilot drept

Figura din dreapta reprezintă vederea frontală a mânerului-pilot drept (când operatorul stă pe scaun). Cele patru mișcări ale mânerului pot face ca excavatorul să se deplaseze după cum urmează.) (ca în FIG. 3-17)

- a Trageți în spate - ridicarea bigii
- b Împingeți înainte — biga coboară
- c Împingeți spre stânga — cupa se retrage
- d Împingeți spre dreapta — cupa se extinde

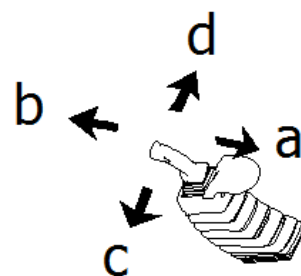


FIG. 4-17

Comanda cu mânerul-pilot stâng

FIG. 4-18 este vederea aversă a mânerului-pilot stâng (când operatorul stă pe scaun). Cele patru mișcări ale mânerului pot face ca excavatorul să se deplaseze după cum urmează. (ca în FIG. 4-18)

- e Împingeți spre stânga — structura superioară se rotește în sens invers acelor de ceasornic
- f Împingeți spre dreapta — structura superioară se rotește în sensul acelor de ceasornic
- g Împingeți înainte — brațul se extinde
- h Trageți spre spate — brațul se retrage

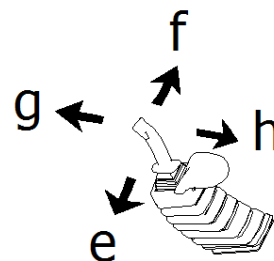


FIG. 4-18

4.5.2. Mișcarea Compusă a Excavatorului

- (1) Atunci când utilajul se rotește, pot fi acționate mișcările compuse ale bigii și ale cupei.
- (2) Brațul poate fi extins sau retras atunci când săpați cu ajutorul cupei, iar cabina bigii poate fi coborâtă atunci când săpați cu ajutorul brațului.
- (3) În afară de conlucrarea dintre mânerele din dreapta și din stânga, trageți oricare dintre mânere în orice poziție pe diagonală (45° direcție); se pot realiza două mișcări compuse adiacente.

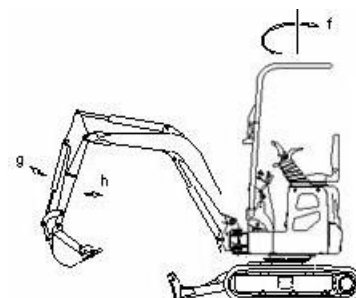


FIG. 4-19

4.5.3 Frâna pentru Rotirea Structurii Superioare

Depresați mânerul de comandă a rotirii și readuceți-l în poziția neutră; acest lucru va contribui cu suficientă forță pentru a frâna platforma. Totodată, acționarea mânerului în sens invers poate contribui cu un cuplu de frânare mai mare.



【NOTĂ】:

- Nu permiteți funcționarea pe pietre (nici pe cele cu duritate mare, nici pe cele cu duritate mică).
- Nu permiteți ruperea sau funcționarea în gol prin rotirea utilajului. (de exemplu, spargerea peretelui sau aplatizarea pământului).
- Nu permiteți înfigerea dinților cupei în pământ în timpul rotirii.
- Nu permiteți tragerea utilajului în față prin înfigerea dinților cupei în pământ.
- Nu permiteți excavarea prin înaintare sau prin utilizarea greutății utilajului.
- Spargeți bucățile dure de pământ în bucăți mici, cu ajutorul unui ciocan hidraulic înainte de excavare etc. Acest lucru poate preveni defectarea utilajului și va economisi costuri în mod semnificativ.
- În timpul excavării, în special în timpul lucrărilor de săpare în adâncime, evitați ca dinții cupei și cilindrul brațului să se ciocnească de lama buldozerului.
- Încercați să poziționați lama buldozerului în capătul din spate.
- Buldozerul este utilizat pentru lucrări simple de săpătură, astfel încât este indicat să nu săpați niciodată prea adânc, pentru că lama buldozerului sau chiar infrastructura s-ar putea defecta.

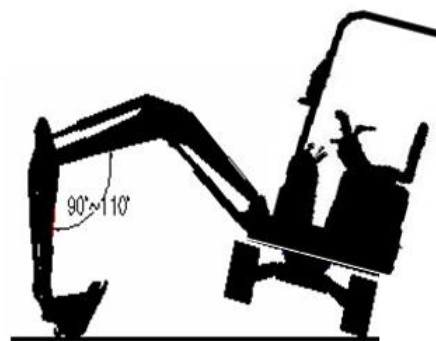


FIG.4-20

4.5.4 Puncte-cheie ale Excavației

- Operatorul trebuie să poarte cască de protecție și haine de lucru, să se asigure că zona de lucru este sigură, apoi să pornească utilajul pentru a lucra.
- În timpul lucrărilor de săpare, lama buldozerului trebuie să fie așezată pe sol.
- În timpul excavării, în special în timpul lucrărilor de săpătură în adâncime, trebuie să evitați ca dinții cupei să se ciocnească de lama buldozerului și, de asemenea, să evitați ca cilindrul bigii să se ciocnească de saboții șenilelor.
- Nu este permis ca alte persoane să stea pe utilaj sau la o distanță de 8 m de raza de lucru. Atunci când începe să lucreze sau să transporte încărcătura totală, operatorul trebuie să apese pe claxon pentru a avertiza.
- Cupa ar trebui să sape de-a lungul traiectoriei de excavare și să evite săparea în pământ tare; în caz contrar, va rezulta supraîncălzirea uleiului hidraulic.
- În timpul lucrului, faceți tot posibilul pentru a evita să trageți mânerul până la capăt; în caz contrar, se va produce supraîncălzirea uleiului hidraulic și deteriorarea componentelor.
- Nu permiteți încetinirea în cazul în care cupa nu iese din frontul de lucru.
- Această operațiune permite utilizarea brațului și a cupei pentru a împinge sau pentru a egaliza valul de pământ, dar niciodată nu trebuie acționată partea laterală a cupei pentru a face acest lucru.

- Atunci când lucrează pe teren mlăștinos (în special în zilele ploioase), excavatorul trebuie să păstreze o distanță corespunzătoare față de frontul de lucru, pentru a preveni prăbușirea.
- După oprirea utilajului, toate întrerupătoarele de pe panoul de comandă trebuie închise, iar alimentarea cu energie electrică trebuie întreruptă și cabina trebuie blocată.
- În timpul săpăturilor, evitați lucrul în suprasarcină pentru a reduce consumul de energie și încălzirea uleiului hidraulic.
- În timpul lucrărilor de săpare, acordați atenție capătului cursei cilindrului, evitați utilizarea deflectorului fix al bigii, brațului și cupei pentru a prelungi durata de viață a cadrului.
- Dacă productivitatea poate satisface cererea de lucru, pentru a prelungi durata de viață a motorului și pentru a menține un nivel redus de zgomot, încercați să nu utilizați acceleratorul la maximum, cea mai bună turație a motorului fiind de 1600-1800 rpm.
- Înainte de fiecare tură, în conformitate cu regulile, injectați vaselină în toate axurile prin duzele de gresare, până când vaselina se revarsă. În caz contrar, se vor defecta osiile și manșoanele.

4.5.5 Parcarea excavatorului

- Amplasați excavatorul pe un teren orizontal.
- Coborâți cupa la sol.
- Poziționați maneta de comandă automată în poziția OFF (Oprit).
- Poziționați maneta de accelerație în poziția pentru sarcina minimă de încărcare, timp de 5 minute.
- Rotiți cheia de contact în poziția „OFF/Oprit” și scoateți cheia.

Inspectare după oprirea motorului

Verificați rezervorul de ulei și radiatorul, dispozitivul de lucru, structura superioară și trenul de rulare; reparați toate defecțiunile;

Umpleți rezervorul de combustibil, această situație poate fi descrisă în capitolul „verificarea nivelului de combustibil” și

Înlăturați toate resturile de hârtie și noroiul depus pe motor.

Îndepărtați murdăria de pe șasiu.

Blocați toate ușile și compartimentele.

Dacă trebuie să parcați utilajul în pantă, utilizați altă metodă pentru a împiedica alunecarea acestuia.



【 Important 】 Pe vreme rece, excavatorul ar trebui să fie parcat pe un teren solid pentru a evita înghețarea șenilelor în sol. Dacă se produce înghețul, ridicați șenile cu ajutorul brațului, deplasați cu grijă excavatorul pentru a evita deteriorarea roților motoare.

4.5.6 Lucrul pe teren mlăștinos

- (1) Faceți în așa fel încât să evitați pe tot posibilul deplasarea pe teren mlăștinos.
- (2) Dacă utilajul este utilizat pe un teren foarte moale sau se împotmolește, va fi nevoie de curățarea șasiului.
- (3) Întoarceți structura superioară la 90°, coborâți cupa pentru a ridica o parte a șenilei de pe sol, mențineți

unghiul dintre braț și mâner în intervalul de 90°--110°, și așezați partea arcuită a cupei pe sol.

- (4) Rotiți șenile ridicate pentru a elimina noroiul și murdăria.

4.5.7. Ridicarea unei părți a șenilei cu ajutorul bigii și a brațului



Notă:

- (a) Mențineți unghiul dintre bigă și braț în intervalul 90°--110°, și așezați partea arcuită a cupei pe sol.
- (b) Rotiți structura superioară cu 90° și coborâți cupa pentru a ridica o parte a șenilei de la sol. Nu săpați în pământ cu dinții cupei atunci când utilajul funcționează ca retroexcavator.
- (c) Așezați crampoanele sub cadru pentru a susține utilajul.

4.5.8 Evitați înclinarea

Evitați deplasarea transversală pe pante. Atunci când utilajul se deplasează pe pante, direcția de deplasare trebuie să fie în concordanță cu panta. La urcare și coborâre, mențineți cupa îndreptată în direcția de deplasare și ridicați-o 200-300 mm față de sol. Coborâți imediat cupa în cazul în care utilajul patinează sau este instabil. Atunci când utilajul se rotește cu o sarcină grea, operați cu atenție, cu o viteză de rotire redusă.

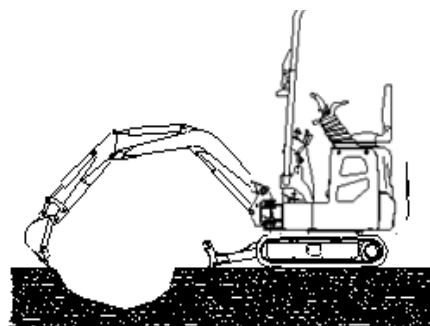


FIG. 4-22

4.5.9 Funcționarea în apă sau noroi

Trebuie să țineți cont de următoarele condiții atunci când folosiți excavatorul în apă sau noroi:

- (1) Zona de lucru trebuie să fie suficient de dură pentru a evita scufundarea excavatorului.
- (2) Fluxul de apă trebuie să fie lent.
- (3) Înălțimea imersată a trenului de rulare nu poate depăși rola de transport.
- (4) Nu este permisă scufundarea suportului de rotire, a inelului interior de angrenaj și a conectorului de rotire.
- (5) Când lucrați în aceste condiții, verificați de obicei poziția excavatorului.

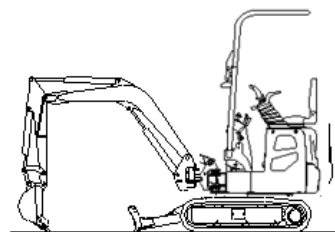


FIG. 4-23

4.5.10 Funcționarea retroexcavatorului

- (1) Așezați dinții cupei pe sol în timp ce unghiul dintre partea inferioară a cupei și sol este de 45°.
- (2) Acționați brațul pentru a fi principala forță de săpare, trageți cupa în direcția utilajului.
- (3) Dacă murdăria s-a lipit de cupă, scoateți rapid brațul și (sau) cupa, pentru a arunca murdăria.
- (4) Atunci când săpați un șanț drept, poziționați șenilele în

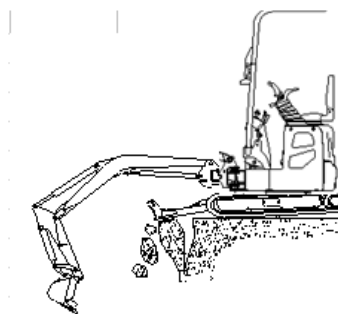


FIG. 4-24

paralel cu șanțul. După ce ați săpat la adâncimea necesară, scoateți utilajul pentru a continua săparea.

**【Important】**

- ◆ Atunci când coborâți brațul, trebuie să evitați oprirea bruscă a acestuia. În caz contrar, sarcina de impact poate deteriora excavatorul.
- ◆ Atunci când acționați brațul, evitați să coborâți cilindrul hidraulic în partea de jos, pentru a preveni defectarea cilindrului hidraulic.
- ◆ Evitați coliziunea cupei cu șenilele.
- ◆ Atunci când săpați un șanț adânc, evitați coliziunea brațului sau a furtunului cilindrului brațului cu solul.

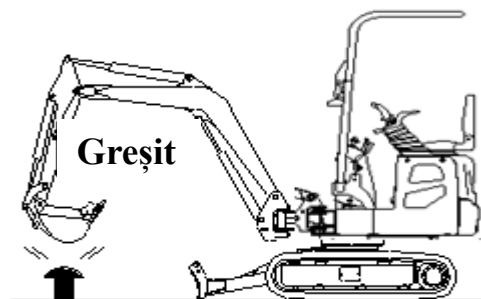


FIG.4-25

4.5.11 Operațiunea de Nivelare

**【Important】**

- ◆ Nu utilizați cupa pentru a aplatiza excesiv.
- ◆ Nu trageți cupa prin deplasare pentru a efectua o operațiune în plan.
- ◆ Nu utilizați cupa prin rotire pentru a efectua o operațiune în plan, în special dacă există un obstacol mare; în caz contrar, se poate defecta utilajul.
- ◆ Nu trageți sau împingeți pământul cu ajutorul cupei în timpul deplasării.

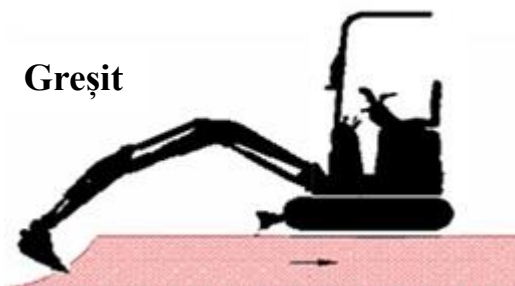


FIG. 4-26

4.5.12 Prevenirea Prăbușirii Pământului

- (1) Așezați motorul de deplasare în spatele utilajului pentru a lucra.
- (2) Nu așezați utilajul pe marginea șanțului sau a zonei de săpare.
- (3) Nu săpați pământul de sub utilaj.

4.5.13 Sfaturi de operare

- (1) În timpul lucrărilor de săpare, nu lăsați cupa să se ciocnească de șenile.
- (2) Faceți tot posibilul să amplasați excavatorul pe teren orizontal.
- (3) Nu utilizați cupa ca pe un ciocan sau ca pe un utilaj de stivuire. Nu rotiți utilajul pentru a îndepărta blocurile sau pentru a sparge peretele.



【Important】 : Pentru a preveni deteriorarea cilindrului hidraulic, nu permiteți ca cilindrul cupei să intre în coliziune cu solul sau cupa de tasare atunci când cilindrul cupei este complet întins (cupa este complet retrasă).

Reglați de fiecare dată lungimea și adâncimea de săpare pentru a vă asigura că fiecare săpătură este complet încărcată. Pentru a crește randamentul, sarcina maximă ar trebui să fie primul obiectiv important, iar apoi rata de lucru.

Nu încercați să întindeți brațul complet și să lăsați să cadă cupa, penetrând solul cu dinții cupei pentru a dezgropa pietre. Acestea vor cauza deteriorarea gravă a utilajului.

Odată ce șanțul este excavat, se poate săpa în pietre, prin ridicarea cupei din pământ.

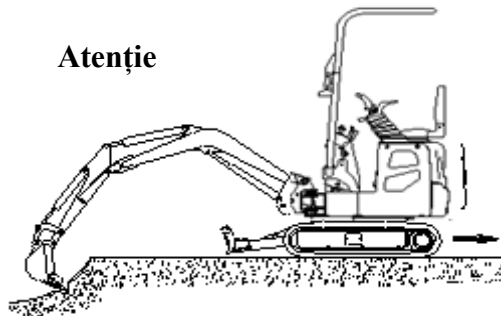
Cupa nu trebuie să susțină o sarcină laterală. De exemplu, nu nivelați materialele prin balansarea cupei și nu loviți în lateral obiectele cu cupa.

4.5.14 Prevenirea utilizării incorecte a utilajului

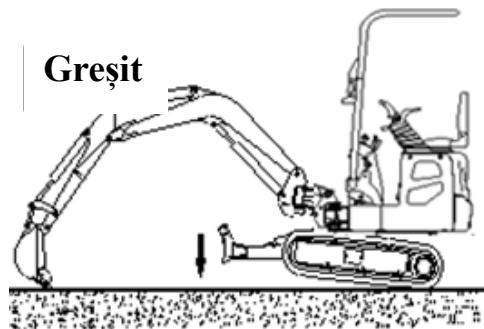
Nu tratați mișcarea de deplasare ca pe o forță de săpare suplimentară. În caz contrar, se va defecta utilajul.

Nu ridicați partea din spate a utilajului și tratați greutatea utilajului ca pe o forță de săpare suplimentară. În caz contrar, se va defecta utilajul.

Atenție



Greșit



Atenție

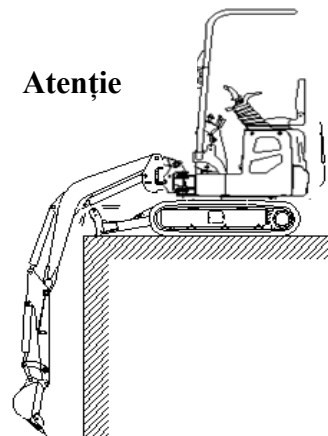


FIG. 4-29

4.5.15 Fiți atenți la Poziția Lamei Buldozerului

Eticheta de funcționare a lamei buldozerului:



- (1) Atunci când lama buldozerului este extinsă, aceasta se poate ciocni de cilindrul brațului sau de cupă; vă rugăm să fiți atenți.
- (2) Atunci când excavatorul efectuează lucrări de săpare în adâncime, puneți lama buldozerului în spate pentru a garanta siguranța.

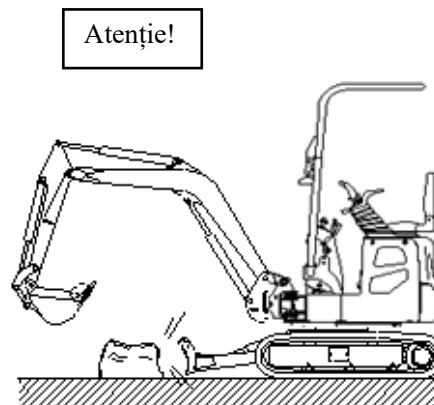


FIG. 4-30

4.5.16 Măsurile de Precauție la Utilizarea unei Lame a Buldozerului

- (1) Nu utilizați lama buldozerului pentru a săpa; în caz contrar se va deteriora lama buldozerului sau sistemul de șenile.
- (2) Lama buldozerului nu poate susține obiecte mari sau instabile; în caz contrar, acestea vor deteriora lama buldozerului sau sistemul de șenile.
- (3) În timpul deplasării utilajului, este interzis să trageți obiecte cu lama buldozerului; în caz contrar, aceasta sau sistemul de șenile se vor defecta.
- (4) Atunci când sprijiniți excavatorul cu lama buldozerului, solul trebuie să fie plan, iar lama buldozerului trebuie să îl poată atinge în mod stabil.

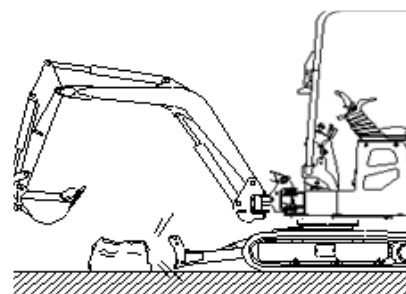


FIG.4-31

4.5.16 Aveți grijă la Retragera Anexei de Lucru Față

Nu lăsați cupa să intre în coliziune cu lama buldozerului.

4.5.17 Nu Permiteți ca Lama Buldozerului să atingă Barajul Rutier

Nu permiteți ca lama buldozerului să atingă barajul rutier; în caz contrar lama buldozerului, cilindrul sau alte componente se vor defecta.

4.6 OPERAȚIUNEA DE RIDICARE

Marcajul cârligului de ridicare:



Notă:

- ◆ Toate legile și reglementările locale privind siguranța trebuie respectate atunci când utilajul ridică obiecte.
- ◆ Nu folosiți lanțuri, cabluri de sârmă sau corzi deteriorate pentru operațiunea de ridicare; în caz contrar, se poate produce GBH.
- ◆ Nu mutați brusc încărcătura. Nu deplasați încărcătura pe deasupra oamenilor. Nu lăsați pe nimeni să se apropie de încărcătură.
- ◆ Asigurați-vă că toate persoanele stau la distanță de încărcătura ridicată sau legată cu cabluri strânse și pe sol, până când crampoanele susțin încărcătura sau până când încărcătura a fost așezată în mod stabil pe sol.
- ◆ Fixați structura superioară și lăsați motorul să se deplaseze în spate.
- ◆ Nu conectați cureaua/lanțul pe dinții cupei.
 - (1) Cureaua/lanțurile trebuie să fie bine legate de încărcătura ridicată, iar la legarea curelei/lanțului, trebuie să purtați mănuși.
 - (2) Conectați cablurile/lanțurile la inelul de ridicare a cupei, cupa încovoiată și brațul retractat.
 - (3) Înainte de pornire, semnalele manuale trebuie să fie unificate cu cele ale operatorului de semnalizare.
 - (4) Trebuie să cunoașteți pozițiile tuturor muncitorilor din zona de lucru.
 - (5) Conectați echipamentul de mână la încărcătură și asigurați-vă că persoanele care trag echipamentul de mână se îndepărtează de încărcătură.
 - (6) Încercați să ridicați încărcătura înainte de funcționarea normală.
 - Parcați utilajul lângă încărcătură.
 - Conectați încărcătura la utilaj.
 - Ridicați încărcătura la o înălțime de 50 mm (2 inch) față de sol.
 - Balansați încărcătura într-o parte atunci când o țineți aproape de pământ.
 - Dacă se află în stare instabilă, coborâți încărcătura la sol.
 - (7) Trebuie doar să ridicați încărcătura la înălțimea necesară.

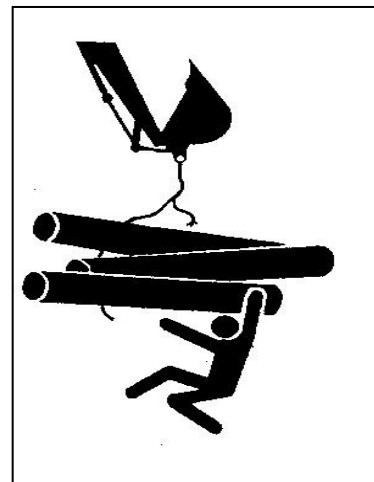


FIG. 4-32

4.7 OPERAȚIUNEA DE FRÂNARE HIDRAULICĂ

Sfaturi de funcționare a sistemului de frânare hidraulică... dacă este prevăzut

Alegeți un ciocan hidraulic cu dimensiuni și greutate corecte.
Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră.

Atribuirea secțiunii pompei/supapei principale

Presiunea hidraulică a secțiunii AUX (presiunea hidraulică a secțiunii ciocanului) este furnizată de P2 cu o presiune de 12 MPa.

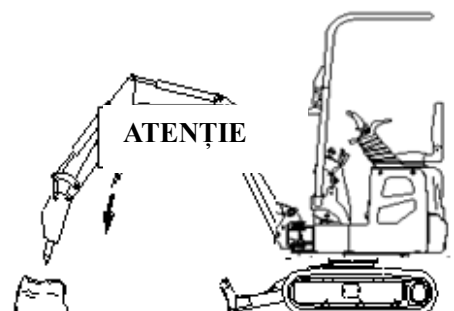


FIG 4-33

Notă pentru tubulatura ciocanului hidraulic

- 1) Atunci când întrerupătorul hidraulic nu este utilizat, acoperiți capătul țevii brațului și montați un bușon la capătul furtunului ciocanului hidraulic, pentru a evita pătrunderea murdăriei în sistem.
- 2) Asigurați legătura capacului și bușonului în compartimentul pentru scule, în scopul întreținerii.
- 3) Evitați pătrunderea murdăriei în sistem atunci când schimbați cupa în ciocan.
- 4) După conectare, verificați scurgerile de ulei și slăbirea șuruburilor.

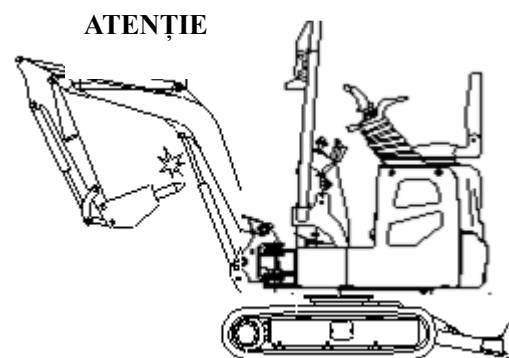


FIG 4-34

Înainte de a monta ciocanul hidraulic pe braț, citiți cu atenție manualele utilajului și ciocanului hidraulic și efectuați confirmarea sau inspecția necesară.

Efectuați inspecția necesară înainte de a începe operațiunile zilnice.

- 1) Acționați utilajul încet; stabilitatea utilajului va fi redusă deoarece ciocanul hidraulic este mai greu decât cupa. Prin urmare, utilizați lama buldozerului pentru a sprijini și a lucra în fața lamei buldozerului.
- 2) Evitați să ciocăniți cu ciocanul hidraulic. Nu utilizați niciodată biga sau brațul pentru a sparge obiecte; în caz contrar, se va defecta utilajul.
- 3) Nu mutați obiecte cu ajutorul ciocanului hidraulic; în caz contrar, se va defecta utilajul.
- 4) Nu acționați întrerupătorul hidraulic atunci când pistonul cilindrului hidraulic se retrage sau se extinde complet, pentru a evita deteriorarea cilindrului hidraulic sau a utilajului.
- 5) Dacă furtunul hidraulic al ciocanului sare în mod anormal, opriți imediat operațiunea. Modificarea presiunii din acumulatorul ciocanului sau acumulatorul deteriorat va provoca un salt neobișnuit al furtunului și va defecta întrerupătorul hidraulic sau utilajul.

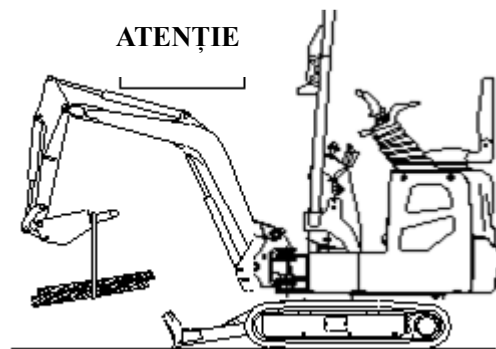


FIG 4-35

- 6) Când retrageți anexa din față, nu lăsați dalta ciocanului să atingă brațul.
- 7) Nu utilizați ciocanul hidraulic în apă.
- 8) Nu ridicați obiecte cu ajutorul ciocanului hidraulic; în caz contrar, se va produce răsturnarea utilajului și (sau) defectarea ciocanului.
- 9) Nu balansați structura superioară în partea laterală a utilajului pentru a acționa ciocanul hidraulic; în caz contrar utilajul va fi instabil și, prin urmare, se va diminua durata de viață a trenului de rulare.

Înlocuirea uleiului hidraulic și a elementului de filtrare

Funcționarea ciocanului hidraulic va polua sistemul hidraulic și va accelera îmbătrânirea. Ar trebui să înlocuiți mai frecvent elementul de filtrare a uleiului hidraulic și uleiul hidraulic, pentru a evita defectarea pompei hidraulice și a altor piese hidraulice. Intervalul de înlocuire recomandat este indicat după cum urmează.

	Excavator cu ciocan hidraulic, pneumatic	Excavator cu cupă normală
Ulei hidraulic	500	1000
Miezul filtrului	500	1000

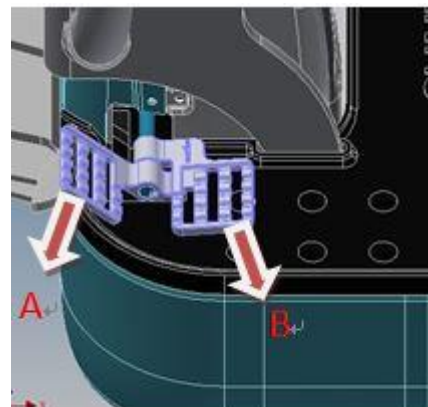

ATENȚIE


- Cifrele cu marcajul ★ se aplică pentru excavatoarele a căror durată de funcționare a cilindrului hidraulic este 100%. În cazul în care raportul timpului de funcționare a ciocanului hidraulic este mai mic de 100%, intervalul de înlocuire trebuie să fie conform diagramei de mai jos.
- Atunci când utilajul funcționează continuu cu un ciocan hidraulic mai mult de 500 de ore, înlocuiți elementul de filtrare a uleiului hidraulic.

4.8 ROTIREA BIGII

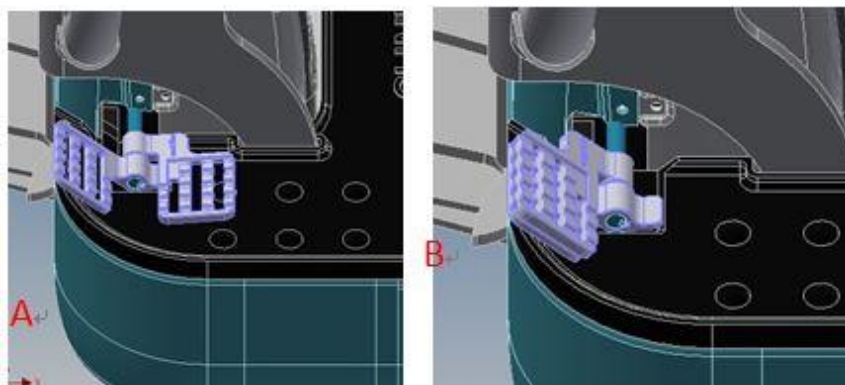
Pedala de rotire a bigii este situată la piciorul drept al șoferului și este utilizată pentru a roti biga; structura superioară (cabina, piesele motorului etc.) nu se rotesc; acest dispozitiv este utilizat pentru a excava un șanț sau un zid de susținere.

- A. ----- Rotirea bigii spre dreapta
- B. ----- Rotirea bigii spre stânga



! **AVERTISMENT** !

Fixați pedala în poziția de blocare atunci când nu este utilizată. În caz contrar, dacă vreo comandă ar fi atinsă accidental când pedala nu s-a blocat, se pot produce accidente grave.



Le puteți bloca doar apăsând pedala de blocare.

A—— Poziție deblocată

B—— Poziție blocată

5 ÎNTREȚINERE

Grafic de Întreținere și Lubrifiere:

Nr.	Articole	Intervalul de Întreținere							Locuri
		8	50	100	250	500	1000	2000	
1	Panoul de instrumente și becurile indicatoare	△							1
2	Baterie (electrolit)			□					1
3	Lăcașul echipamentului de lucru	□							18
4	Rulment, rolă de șenile și rolă de transport							□	6
5	Cilindru de tracțiune pentru șenile		□						2
6	Lagăr oscilant		□						3
7	Ulei de transmisie pentru motorul de deplasare		inițial○		■	●			2
8	Nivelul uleiului hidraulic	□					○		1
9	Filtru de retur al uleiului hidraulic						○		1
10	Filtru de aspirație a uleiului hidraulic						○		1
11	Radiator				△				1
12	Agent de răcire	□					○		1
13	Nivelul motorinei	□							1
14	Sita rezervorului de combustibil			△					1
15	Elementul filtrului de combustibil					○			1
16	Uleiul de motor, nivelul de ulei	□	inițial○		○ (A doua oară)	○			1
17	Filtru ulei motor		inițial○		○ (A doua oară)	○			1
18	Separator ulei-apă	△							1
19	Filtru de aer			△		○			1

Observație:

▲	Inspecție, curățare
■	Inspecție și umplere
●	Înlocuire

5.1 PROCEDURA CORECTĂ DE ÎNTREȚINERE ȘI INSPECȚIE

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să învățați cum să întrețineți corect excavatorul. Urmați procedurile corecte de întreținere și inspecție din acest manual.

Verificați excavatorul înainte de a efectua operațiunile zilnice.

- 1) Verificați monitorul.
- 2) Verificați nivelul total de lichid.
- 3) Verificați scurgerile, deformarea, abraziunea și deteriorarea furtunurilor și conductelor.
- 4) Verificați zgomotul și temperatura din jurul excavatorului.
- 5) Verificați slăbirea sau lipsa pieselor.



FIG. 5-1

Reparați excavatorul înainte de utilizare, dacă are probleme sau consultați dealerul.




- Utilizați combustibilul, uleiul hidraulic și agentul de lubrifiere recomandat.
- Utilizați doar piese originale SUNWARD.
- În cazul în care utilizatorul nu folosește combustibilul, uleiul hidraulic, agentul de lubrifiere și piesele originale SUNWARD recomandate, garanția va fi anulată automat.
- Nu reglați niciodată limitatorul de turație al motorului sau supapa de siguranță a sistemului hidraulic.
- Evitați ca piesele electrice să intre în contact cu apa și vaporii.
- Nu dezasamblați niciodată controlerul pompei motorului, senzorul etc.

5.1.1 Întreținerea Periodică

Efectuați toate operațiunile de întreținere recomandate în acest manual.

5.1.2 Verificarea frecvență a contorului de timp

Stabiliți când trebuie să efectuați întreținerea periodică, în funcție de contorul de timp.



FIG. 5-2

Intervalele din lista de întreținere periodică se bazează pe starea normală. În cazul în care excavatorul este utilizat în condiții nefavorabile, intervalele trebuie scurtate.

5.1.3 Utilizarea corectă a combustibilului și a agentului de lubrifiere

ATENȚIE

Utilizați întotdeauna combustibilul și agentul de lubrifiere recomandat; în caz contrar, se va defecta utilajul și veți pierde garanția Sunward.

5.1.4 Pregătirea pentru Întreținere

- 1) Așezați utilajul pe un teren dur, orizontal.
- 2) Coborâți cupa la sol.
- 3) Lăsați motorul să funcționeze la turație redusă timp de 5 minute.
- 4) Opriți motorul și scoateți cheia din comutator. (Dacă este necesară întreținerea utilajului în timp ce motorul este în funcțiune, operatorul nu poate părăsi cabina)
- 5) Trageți maneta de comandă-pilot în poziția „LOCK”.
- 6) Înainte de întreținere, vă rugăm să atârnați eticheta "DO NOT OPERATE" (NU UTILIZAȚI) pe mânerul de comandă din partea stângă.

5.1.5 Întreținerea Motorului

Vă rugăm să efectuați întreținerea periodică, descrisă în MANUALUL DE UTILIZARE YANMAR.

5.1.6 Înlocuirea Periodică a Furtunului Hidraulic

- 1) Asigurați-vă că efectuați inspecții periodice ale utilajului pentru a garanta o funcționare sigură. În cazul în care piesele enumerate sunt deteriorate, se poate produce un incendiu grav. Deoarece este dificil să apreciați vizual starea de îmbătrânire a acestor piese, ar trebui să le înlocuiți la intervalele indicate. Cu toate acestea, în cazul în care se constată că o piesă este defectă în timpul inspecției, aceasta trebuie înlocuită înainte de funcționare, fără a se ține cont de intervale. De asemenea, verificați cuplajele pentru furtunuri; dacă sunt deformate, crăpate sau îmbătrânite, înlocuiți-le în măsura în care este necesar.
- 2) Asigurați-vă că verificați periodic toate furtunurile și că le înlocuiți dacă este necesar.
- 3) Consultați-vă cu dealerul dumneavoastră în legătură cu modul de înlocuire corectă a furtunului.

Lista recomandată pentru poziționarea periodică a furtunurilor

Piese înlocuite periodic		Interval de înlocuire
Motor	Furtun pentru combustibil (de la rezervorul de combustibil la precipitator, de la precipitator la pompa de alimentare cu ulei)	1,5 ani
Cadrul principal	Furtun de aspirație a pompei (de la rezervorul de ulei la pompa principală)	2 ani
	Furtun de ieșire al pompei (de la ieșirea pompei la supapa multifuncțională)	2 ani
	Furtunul supapei cu unități multiple (de la supapa multifuncțională la dispozitivul de lucru, cuplajul de rotire, motorul de rotire)	2 ani
	Furtun de joasă presiune (furtun pilot, furtun de retur ulei)	2 ani
Anexă de lucru	Furtunul cilindrului bigii	2 ani
	Furtunul cilindrului brațului	2 ani
	Furtunul cilindrului cupei	2 ani



Notă: Asigurați-vă că înlocuiți garniturile (cum ar fi garnitura inelară) atunci când înlocuiți furtunurile.

5.2. GHID DE ÎNTREȚINERE

5.2.1 Gresarea

Denumirea Componentelor		Cantitate	Interval (ore)						
			8	50	100	250	500	1000	2000
Fiecare lăcaș de joncțiune a dispozitivului de lucru	Lăcaș de joncțiune al bigii și platformei	1	☐						
	Lăcaș la cele două capete ale cilindrului bigii	2	☐						
	Fiecare lăcaș al cupei și brațului	8	☐						
	Lăcaș la cele două capete ale cilindrului buldozerului	2	☐						
	Lăcaș de joncțiune a lamei buldozerului și șasiului	2	☐						
Șina lagărului oscilant		1		☐					
Inel interior al roții dințate oscilante		1				☐			
Maneta de comandă		4	În timpul întreținerii						

Eticheta vaselinei de lubrifiere:



5.2.2 Uleiul de motor

Denumirea Componentelor		Cantitate	Interval (ore)						
			8	50	100	250	500	1000	2000
1. Ulei de motor	Verificați nivelul de ulei	---	△						
2. Ulei de motor	Înlocuiți	---		○☆		○ ☆	○		
3. Filtru ulei motor	Înlocuiți	---		○☆		○ ☆	○		



Notă:

- ☆ Marcajul înseamnă că uleiul de motor și filtrul de ulei de motor trebuie schimbate după primele 50 de ore de funcționare; de două ori după aceea trebuie schimbate la fiecare 250 de ore, iar apoi la fiecare 500 de ore sau 1 an, oricare dintre ele intervine mai întâi după aceea.

Vă rugăm să mențineți intervalul conform cerințelor din manualul motorului diesel.

ATENȚIE

- Performanța uleiului de motor este foarte diferită; de obicei uleiul de motor adoptă standardul API sau CCMC.
- Compania producătoare de motoare recomandă să se folosească ulei de motor SAE CI-4 15W-40.



Notă: Excavatorul livrat din fabrică a fost alimentat cu vaselină de lubrifiere etichetată cu ★.

Specificații referitoare la uleiul de motor:

Asigurați-vă că uleiul de motor utilizat îndeplinește următorul criteriu sau clasificare.

Clasificare API CD (sau mai mare)...

Clasificare ACEA E3, E4, E5.

Clasificare JASO DH-1

Cealaltă cerință tehnică pentru motor.

Înlocuiți uleiul de motor, atunci când valoarea TBN scade la 1,0 (mgKOH/g). Metoda de testare a TBN (mgKOH/g); JIS K-201-5.2-2

(HCl), ASTM D4739 (HCl).

Vâscozitatea uleiului de motor :

Consultați figura de mai jos, care indică vâscozitatea, pentru uleiul de motor SAE adecvat, la diferite temperaturi ambiante.

Verificați nivelul uleiului de motor

 **ATENȚIE** 

Pentru a obține o valoare corectă, verificați nivelul uleiului înainte de a porni motorul în fiecare zi și asigurați-vă că parcați excavatorul pe un teren plan.

 **ATENȚIE** 

Citirea va fi imprecisă dacă se verifică nivelul de ulei imediat după oprirea utilajului. Asigurați-vă că uleiul de motor se răcește timp de cel puțin 15 minute înainte de inspecție.

- 1) Parcați excavatorul pe un teren plan.
- 2) Scoateți joja, ștergeți uleiul cu o cârpă curată și introduceți din nou joja în motor.
- 3) Scoateți din nou joja; nivelul uleiului trebuie să se situeze între marcasele MAX și MIN.
- 4) Alimentați cu ulei de motor prin filtrul de alimentare, dacă este necesar.
- 5) Asigurați-vă că folosiți uleiul recomandat. (Vă rugăm să consultați MANUALUL DE UTILIZARE YANMAR).

Înlocuirea uleiului de motor

Uleiul de motor și filtrul de ulei trebuie înlocuite după primele 50 de ore de funcționare.

După prima înlocuire, vă rugăm să efectuați înlocuirea în conformitate cu cerințele din manualul de utilizare și întreținere YANMAR.

Înlocuiți filtrul de ulei de motor...la fiecare 250 de ore

Etapele de înlocuire a uleiului și a filtrului

- 1) Încălziți uleiul de motor înainte de pornire, dar nu-l supraîncălziți.
- 2) Parcați excavatorul pe un teren plan.
- 3) Coborâți cupa la sol.
- 4) Rulați motorul la ralanti timp de 5 minute.
- 5) Opriți motorul și scoateți comutatorul cu cheie.
- 6) Trageți maneta de comandă-pilot în poziția de blocare.
- 7) Scoateți ștecherul din priză; turnați uleiul într-un recipient de 10 l, filtrându-l printr-o pânză curată.

 **ATENȚIE** 

Uleiul de motor poate fi foarte fierbinte; vă rugăm să aveți grijă să nu vă ardeți.

- 8) După ce uleiul este ventilat, verificați dacă există cioburi metalice pe pânză; dacă există, ar trebui efectuată o inspecție tehnică a motorului; în caz contrar, treceți la pasul următor.
- 9) Montați și înșurubați bușonul de evacuare.
- 10) Curățați zona din jurul locașului filtrului de ulei de motor. Rotiți cartușul filtrului în sens invers acelor de ceasornic pentru a scoate garniturile vechi.
- 11) Curățați suprafața etanșă a șaibe locașului filtrului.
- 12) Ștergeți uleiul curat de pe garniturile noului filtru.
- 13) Montați un filtru nou și rotiți filtrul în sensul acelor de ceasornic până când șaiba atinge interfața. Asigurați-

vă că nu deteriorați șaiba atunci când montați filtrul.

- 14) Înșurubați filtrul uleiului de motor. Nu uitați să nu o strângeți prea tare, pentru a preveni deformarea filetului sau deteriorarea garniturilor de etanșare a elementului filtrant.
- 15) Deschideți capacul filtrului de ulei și alimentați motorul cu uleiul recomandat. După 15 minute, verificați dacă nivelul de ulei se află sau nu în intervalul marcat.
- 16) Fixați capacul bușonului de umplere.
- 17) Porniți motorul. Lăsați-l să funcționeze la turație redusă timp de 5 minute.
- 18) Verificați dacă indicatorul luminos al presiunii uleiului de motor se stinge imediat; dacă nu se stinge, opriți motorul și verificați care este cauza.
- 19) Opriți motorul, apoi scoateți cheia din comutatorul cu cheie.
- 20) Verificați dacă există scurgeri la bușonul de evacuare.
- 21) Verificați nivelul de ulei de pe joă.

5.2.3 Sistemul de combustibil

Denumirea Componentelor	Cantitate	Interval (ore)						
		8	50	100	200	500	1000	2000
1. Evacuați sedimentele din rezervorul de combustibil	1	△						
2. Ventilați apa și sedimentele din separatorul de apă	1			△				
3. Înlocuiți filtrul de combustibil	1					○		
4. Verificați furtunul de combustibil	Scurgeri, fisuri etc.	—	△					
		—	△					

Combustibil recomandat:

Vă rugăm să folosiți doar motorină de înaltă calitate (GB252 0# în condiții normale; 10# pe timp de iarnă); nu utilizați kerosen.

Alimentarea cu combustibil

ATENȚIE

Aveți grijă la combustibil. Opriți motorul înainte de alimentarea cu combustibil. Nu fumați în timpul alimentării rezervorului de combustibil sau lucrului în jurul sistemului de combustibil.

COMBUSTIBIL

Vă rugăm să alegeți motorina 0# pentru o temperatură ambiantă de 4°C sau mai mare.
Vă rugăm să alegeți motorina -10# pentru o temperatură ambiantă de -5 °C sau mai mare.
Vă rugăm să alegeți motorina -20# pentru o temperatură ambiantă de -15 °C sau mai mare.

- 1) Consultați capitolul „oprirea motorului”, parcați corespunzător excavatorul și opriți corect motorul.
- 2) Verificați indicatorul de combustibil de pe monitor. Dacă este necesar, alimentați cu combustibil.
- 3) Împiedicați orice urme de murdărie, praf, apă sau alte impurități să pătrundă în rezervorul de combustibil sau în sistemul de alimentare.
- 4) Asigurați-vă că în fiecare zi, după terminarea lucrărilor de alimentare, nu sar scântei de combustibil pe sol, prevenind astfel coagularea combustibilului.

5) Puneți capacul după ce ați alimentat.

Ventilați sedimentele din rezervorul de combustibil..... în fiecare zi

- 1) Rotiți carcasa plată a structurii superioare la 90° și parcați excavatorul pe teren plan.
- 2) Coborâți cupa la sol.
- 3) Lăsați motorul să funcționeze la turație redusă timp de 5 minute.
- 4) Opriți motorul și scoateți comutatorul cu cheie. (cel mai bine înainte de pornire)
- 5) Trageți maneta de comandă-pilot în poziția de blocare.
- 6) Deschideți timp de câteva secunde supapa de aerisire de pe fundul rezervorului de combustibil și ventilați apa și sedimentele. Apoi închideți supapa de aerisire

Înlocuiți filtrul de combustibil...la fiecare 500 de ore

- 1) Utilizați un recipient adecvat la evacuarea combustibilului pentru a proteja mediul înconjurător și a asigura siguranța. Nu turnați combustibilul pe sol, în deschizături sau în râuri, piscine și lacuri. Eliminați în mod corespunzător combustibilul uzat.
- 2) Curățați zona din jurul filtrului. Demontați filtrul; curățați suprafața șabei etanșate.
- 3) Înlocuiți garnitura inelară.
- 4) Umpleți cu combustibil curat filtrul nou de combustibil și lubrifiați garnitura inelară cu ulei curat.
- 5) Înșurubați filtrul cu mâinile, dar aveți grijă să nu exagerați.
- 6) Evacuați aerul din sistemul de alimentare după înlocuirea filtrului.


ATENȚIE


Înșurubarea excesivă va deforma filetul șurubului și va deteriora inelul etanș al miezului filtrului sau carcasa filtrului.


ATENȚIE


Mai multe detalii legate de funcționare se regăsesc în MANUALUL DE UTILIZARE

Verificați furtunul de combustibil...în fiecare zi


ATENȚIE


Scurgerile de combustibil vor provoca incendii și accidente umane.

Pentru a preveni un astfel de pericol:

- 1) Parcați excavatorul pe un teren solid, plan. Coborâți cupa la sol, opriți motorul în mod corect și scoateți cheia din comutator.
- 2) Verificați uzura și scurgerile din furtunul de combustibil. Înlocuiți sau fixați furtunul dacă se constată orice anomalie. (consultați tabelul de mai jos)

Inspecția furtunurilor

Interval (ore)	Punct de verificare	anomalie	Soluție
----------------	---------------------	----------	---------

În fiecare zi	Capătul furtunului Furtunuri cu strat de acoperire împletit	pierdere uzură fisură	Fixați sau înlocuiți înlocuiți înlocuiți
La fiecare 200 ore	Capătul furtunului Furtunuri cu strat de acoperire împletit furtun furtun capăt de furtun și conector	fisură fisură protuberanță împotriva incendiilor îndoire deformare și erodare	înlocuiți înlocuiți înlocuiți înlocuiți (adoptați raza de curbură adecvată) înlocuiți

ATENȚIE

Vă rugăm să utilizați doar componente originale SUNWARD.

Evacuarea aerului din sistemul de combustibil

ATENȚIE

Aerul din sistemul de alimentare cu combustibil va cauza dificultăți de pornire și o funcționare anormală a motorului. După ce ați evacuat apa și sedimentele din precipitator, asigurați-vă că aerul din sistemul de combustibil este evacuat după înlocuirea filtrului de combustibil sau după ce ați ventilat rezervorul de combustibil.

Evacuați aerul din sistemul de combustibil, împingând în jos mânerul de pe locul filtrului de combustibil.

ATENȚIE

Mai multe detalii legate de funcționare se regăsesc în MANUALUL DE UTILIZARE YANMAR.

5.2.4 Sistemul hidraulic

Denumirea Componentelor	Cantitate	Interval (ore)							
		8	50	100	250	500	1000	1500	2000
1. Verificați nivelul de ulei hidraulic	---	△							
2. Ventilați sedimentele din rezervorul hidraulic	---						△		
3. Schimbați uleiul hidraulic	9. 5L						○		
4. Curățați filtrul de aspirare a uleiului	---				△				
5. Schimbați filtrul de aspirare a uleiului	---						○		
6. Curățați filtrul de retur al uleiului	---				△				
7. Schimbați elementul filtrului de retur al uleiului	---						○		

8. Verificați furtunurile și conductele	pierdere	—	△							
	fisură și indoire	—	△							



【Notă】: Înainte de a fi expedit din fabrică, excavatorul a fost alimentat cu ulei hidraulic L-HM46, care este recomandat de SUNWARD. Vă rugăm să utilizați un astfel de tip de ulei hidraulic.

Nu porniți niciodată motorul când rezervorul hidraulic este gol.

Verificarea și întreținerea dispozitivului hidraulic

ATENȚIE

Componentele hidraulice vor fi foarte fierbinți în timpul funcționării. Vă rugăm să nu uitați să răciți excavatorul înainte de inspecție sau întreținere.

- 1) Asigurați-vă că parcați utilajul pe un teren solid și plan atunci când întrețineți sistemul hidraulic.
- 2) Coborâți cupa la sol și opriți motorul.
- 3) Începeți întreținerea sistemului hidraulic după ce piesele, uleiul hidraulic și agentul de lubrifiere s-au răcit complet. Este posibil ca piesele fierbinți sau uleiul să se degaje sau să iasă scânteii și să provoace daune grave. Când scoateți bușonul cu șurub sau șuruburile, țineți-vă corpul și fața la distanță de acestea. Deși se răcesc, acestea pot fi presurizate.
- 4) Înainte de întreținerea sistemului hidraulic, evacuați aerul din rezervorul de ulei hidraulic pentru a elibera presiunea. Asigurați-vă că acționați maneta de comandă de mai multe ori pentru a elibera presiunea interioară.
- 5) Evitați să verificați și să efectuați întreținerea circuitului de deplasare și rotire în pantă. Deși aerul din rezervorul hidraulic este evacuat, acesta va fi în continuare presurizat prin gravitație.
- 6) La conectarea furtunurilor și țevelor hidraulice, acordați o atenție deosebită pentru a menține suprafața garniturilor de etanșare curată și pentru a evita deteriorarea acestora. Vă rugăm să rețineți următoarele:
 - Spălați interiorul furtunurilor, țevelor și al rezervorului de ulei cu detergent și ștergeți-le înainte de conectare.
 - Utilizați garnituri inelare intacte sau care nu prezintă defecțiuni. Nu le deteriorați în timpul asamblării.
 - Nu deformați niciodată furtunurile de înaltă presiune, deoarece durata de viață a furtunului deformat va fi mult redusă.
- 7) Umpleți cu ulei hidraulic de aceeași marcă și cu aceleași specificații; nu utilizați niciodată mărci diferite de ulei în același timp. Când a fost livrat din fabrică, excavatorul a fost alimentat cu ulei hidraulic cu marcajul "★". Astfel, pentru o mai bună funcționare se recomandă utilizarea uleiului hidraulic special, cu sigla SUNWARD. În caz de nerespectare a acestor cerințe, compania noastră nu va oferi garanție.

ATENȚIE

Nu utilizați niciodată alte uleiuri hidraulice, care nu sunt incluse în listă.
Nu porniți motorul când rezervorul de ulei hidraulic este gol.

Verificați nivelul uleiului hidraulic.....în fiecare zi

ATENȚIE

Nu porniți niciodată motorul când rezervorul de ulei hidraulic este

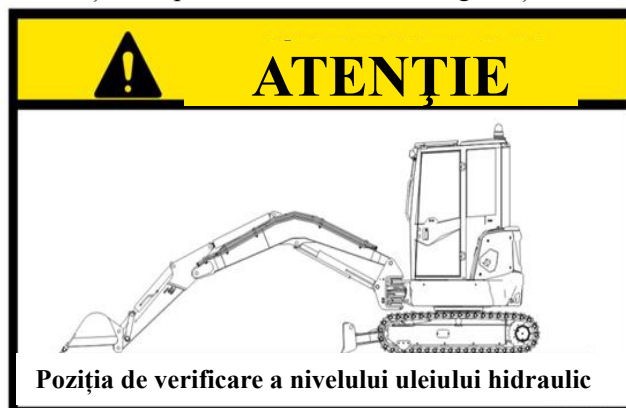


FIG.5-6

- 1) Parcați utilajul pe un teren plan.
- 2) Cilindrul brațului se extrage și cilindrul cupei se extinde complet pentru a fixa excavatorul.
- 3) Coborâți cupa la sol.
- 4) Rulați motorul la ralanti timp de 5 minute.
- 5) Opriți motorul și scoateți cheia din comutator.
- 6) Trageți maneta de comandă-pilot în poziția de blocare.
- 7) Deschideți ușa laterală din partea dreaptă pentru a verifica indicatorul de nivel al uleiului. Nivelul de ulei trebuie să se situeze între marcaje. În caz contrar, ar trebui să alimentați cu ulei.

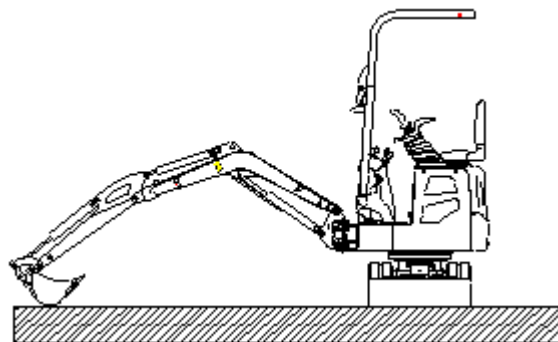


FIG.5-7

Alimentarea cu ulei:

- 1) Înșurubați în sens invers acelor de ceasornic și deschideți capacul cu șuruburi din partea superioară.
- 2) Alimentați cu ulei prin plasa filtrului și verificați din nou contorul de ulei.
- 3) Înșurubați capacul.

Evacuați sedimentele din rezervorul de ulei hidraulic...la fiecare 1000 de ore

ATENȚIE

Nu porniți niciodată motorul când rezervorul de ulei hidraulic este gol.

- 1) Pentru acces ușor, rotiți structura superioară la 90° și parcați utilajul pe un teren plan.
- 2) Coborâți cupa la sol.
- 3) Rulați motorul la ralanti timp de 5 minute.
- 4) Opriți motorul și scoateți cheia din comutator. (înainte de pornire)
- 5) Trageți maneta de comandă-pilot în poziția de blocare.

ATENȚIE

Nu slăbiți bușonul de aerisire înainte ca uleiul să se răcească, deoarece uleiul hidraulic poate fi suficient de fierbinte pentru a provoca arsuri.

- 6) Nu stați cu corpul și cu fața în apropierea bușonului de evacuare a uleiului.
- 7) Slăbiți ventilul de aerisire din partea de jos a rezervorului de ulei hidraulic după ce uleiul se răcește, apoi ventilați apa și sedimentele.
- 8) Înșurubați ventilul de aerisire după ce apa și sedimentele au fost evacuate.

Atenție

Atunci când înlocuiți miezul filtrului de ulei hidraulic și efectuați întreținerea circuitului hidraulic, trebuie să opriți motorul, să evacuați aerul comprimat, să răciți uleiul hidraulic și apoi să întrețineți utilajul.

790610020199

FIG. 5-8

Înlocuiți uleiul hidraulic...la fiecare 1000 de ore sau la 1 an, oricare dintre ele intervine mai întâi.

Curățați elementul filtrant de aspirare a uleiului, elementul filtrant de retur al uleiului ... la fiecare 250 ore

AVERTISMENT

Este posibil ca uleiul hidraulic să fie fierbinte; răciți-l înainte de utilizare.

ATENȚIE

Intervalul de înlocuire a uleiului hidraulic este diferit, în funcție de specificațiile acestuia. (Consultați tabelul cu specificații privind uleiul hidraulic recomandat).

- 1) Pentru un acces ușor, rotiți structura superioară la 90° și parcați utilajul pe un teren plan.
- 2) Cilindrul brațului se extrage și cilindrul cupei se extinde complet pentru a fixa excavatorul.
- 3) Coborâți cupa la sol.
- 4) Trageți maneta de comandă-pilot în poziția de blocare.
- 5) Lăsați motorul să funcționeze la turație redusă timp de 5 minute.
- 6) Opriți motorul și scoateți cheia.
- 7) Rotiți încet ① bușonul cu șurub al orificiului de aer pentru a evacua presiunea din rezervor.

ATENȚIE

Înainte de a înșuruba bușonul cu șurub sau de a separa conducta de ulei, stați pe partea laterală a piesei, înșurubați-o încet pentru a evacua presiunea și feriți-vă fața și corpul de bușonul cu șurub.

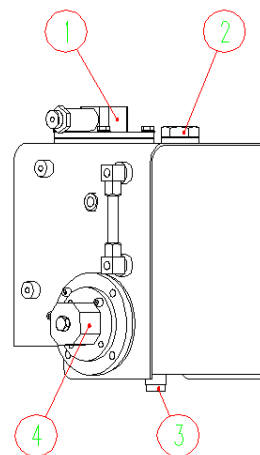


FIG. 5-9

- 1) Depresați robinetul de golire a uleiului ③ din partea de jos a rezervorului de ulei hidraulic, cu ajutorul unei chei, pentru a evacua uleiul. Apoi turnați uleiul vechi într-un recipient.
- 2) Depresați furtunul de cauciuc care leagă flanșa orificiului de retur al uleiului ① și flanșa orificiului de aspirare a uleiului ④
- 3) Scoateți flanșa orificiului de retur al uleiului ① și flanșa orificiului de aspirare a uleiului ④.
- 4) Îndepărtați elementul filtrului de aspirare a uleiului și elementul filtrului de retur al uleiului.
- 5) Curățați interiorul elementului filtrant de aspirare a uleiului și al rezervorului de ulei; dacă schimbați filtrul, montați un filtru nou pe flanșă.
- 6) Conectați elementul filtrant curat (sau elementul filtrant nou) cu flanșa de conectare a acestora, fixați rezervorul de combustibil, apoi conectați furtunul de cauciuc.
- 7) Curățați, montați și înșurubați bușonul de ieșire a uleiului ③.
- 8) Umpleți cu ulei hidraulic nou, curat, conform punctului ②, rezervorul de ulei. Mențineți nivelul de ulei în poziția dintre marcasele indicatorului de nivel de ulei.

9) Înșurubați bușonul cu șurub ② al filtrului.

Purjarea cu Aer

ATENȚIE

După înlocuirea uleiului hidraulic, evacuați aerul din circuitul hidraulic și din dispozitivul hidraulic. În cazul în care această lucrare nu a fost efectuată în mod corespunzător, se pot produce deteriorări ale dispozitivelor hidraulice.

- 1) Eliberați bușonul de evacuare al pompei hidraulice.
- 2) Odată ce uleiul hidraulic se revarsă din bușonul de evacuare, înșurubați imediat bușonul.
- 3) Porniți motorul și lăsați-l să meargă la ralanti timp de 10 minute.
- 4) Lăsați motorul să meargă în gol, pentru ca toți cilindrii hidraulici să efectueze o operațiune de extindere și retragere, cu o cursă incompletă, de patru sau cinci ori.
- 5) Porniți motorul la turație mare; toți cilindrii hidraulici trebuie să efectueze o operațiune de extindere și retragere, cu o cursă incompletă, de patru sau cinci ori.
- 6) Lăsați din nou motorul să funcționeze în gol; se extind sau se retrag complet toți cilindrii hidraulici, de patru sau cinci ori.

Verificați furtunurile și conductele... în fiecare zi

ATENȚIE

Jeturile de lichide sub presiune ridicată pot pătrunde în piele și pot provoca leziuni grave.

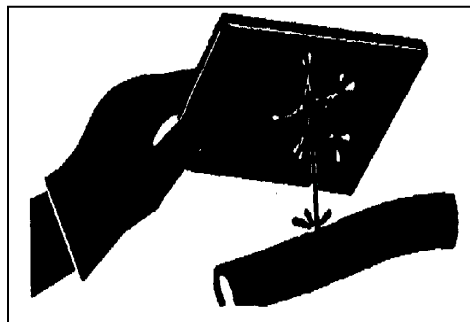


FIG.5-10

Verificați scurgerile cu ajutorul unui carton; acordați atenție pentru a vă proteja mâinile și corpul de contactul cu lichidele sub presiune ridicată. În caz de accident, mergeți imediat la medic. Orice lichid care pătrunde în piele trebuie curățat în termen de câteva ore. În caz contrar, va provoca necroză.

ATENȚIE

Scurgerea uleiului hidraulic și a agentului de lubrifiere poate provoca incendii și vătămări ale corpului uman; pentru a preveni acest pericol:

- Parcați excavatorul pe un teren solid, plan.
- Coborâți cupa la sol.
- Lăsați motorul să funcționeze în gol timp de 5 minute.
- Opriți motorul în mod corect și scoateți cheia din comutator.
- Poziționați maneta-pilot de comandă în poziția LOCK.
- Verificați răsucirea, uzura dintre alte piese și scurgerile furtunurilor de combustibil. Înlocuiți-le sau fixați-le imediat dacă există vreo anomalie. (Consultați tabelul de mai jos)
- Strângeți clema slăbită, furtunul, conducta și șurubul flanșei răcitorului de ulei, reparați-le sau schimbați-le pe cele defecte sau lipsă. Nu îndoiți și nu ciocniți conducta de înaltă presiune. Nu montați niciodată furtunuri și conducte îndoit sau deteriorate.

Verificarea furtunurilor

Interval orar	Punct de verificare	Anomalie	Soluție
În fiecare zi	Suprafața furtunului Capătul furtunului Conector	pierdere pierdere pierdere	înlocuiți înlocuiți fixați sau înlocuiți furtun sau garnitură inelară
La fiecare 200 ore	suprafața furtunului capătul furtunului suprafața furtunului suprafața furtunului furtun furtun capăt de furtun și conector	fisură fisură ieșirea materialelor îmbunătățite proeminența pieselor îndoire deformare și erodare	înlocuiți înlocuiți înlocuiți înlocuiți înlocuiți (adoptați raza de curbură adecvată) înlocuiți

ATENȚIE

Vă rugăm să folosiți doar componente originale
SUNWARD

5.2.5 Filtrul de aer

Componente		Cantitate	Interval (ore)						
			8	50	100	250	500	1000	2000
1. Elementul filtrului de aer	Curățați	1			△				
	Înlocuiți	1	După 5 curățări sau 1 an de funcționare						
2. Filtrul de aer și conductele de legătură între motoare	Verificați starea garniturii		△						
	Înlocuiți		Înlocuiți-l imediat ce se detectează fisuri sau scurgeri						

Curățați elementul filtrului de aer.....la fiecare 100 de ore sau când se aprinde indicatorul luminos de colmatare

Înlocuiți elementul filtrului de aer....la fiecare 5 curățări sau 500 de ore de funcționare

⚠ ATENȚIE ⚠

- Curățați filtrul de aer doar la intervalul planificat, pentru a preveni pătrunderea prafului în motor.
- De asemenea, verificați etanșeitățile și fixarea fermă a îmbinării elastice dintre motor și filtrul de aer. Deoarece motorul, toba de eșapament, radiatorul, conducta de ulei hidraulic, componentele de glisare și multe alte piese ale utilajului pot fi încă fierbinți, atingerea acestora poate cauza arsuri.
- Opriți motorul și răciți utilajul înainte de inspecție și întreținere.
- Purtați un echipament de protecție adecvat, cum ar fi ochelari de protecție și o mască cu filtru de lumină atunci când lucrați cu aer comprimat; resturile de metal sau alte obiecte pot provoca leziuni ale corpului uman.



FIG.5-11

- 1) Parcați excavatorul pe teren plan.
- 2) Coborâți cupa la sol
- 3) Lăsați motorul să funcționeze în gol timp de 5 minute.
- 4) Opriți motorul și scoateți cheia din comutator.
- 5) Trageți maneta de comandă-pilot în poziția de blocare.
- 6) Deschideți capacul motorului.
- 7) Depresați dispozitivul de blocare ⑤ și scoateți cupa de colectare a prafului ⑥.
- 8) Curățați interiorul cupei de colectare a prafului ⑥
- 9) Scoateți elementul de filtrare ⑦.
- 10) Acoperiți partea din spate ⑧ a carcasei filtrului de aer cu o cârpă sau cu bandă adezivă, pentru a evita pătrunderea prafului.
- 11) Curățați interiorul carcasei ⑧.
- 12) Folosiți aer comprimat uscat a cărui presiune este mai mică de 686kPa pentru a curăța elementul de filtrare a aerului ⑦; mai întâi suflați de-a lungul canelurii din interiorul elementului de filtrare, apoi suflați din exterior, iar în final suflați din interior.

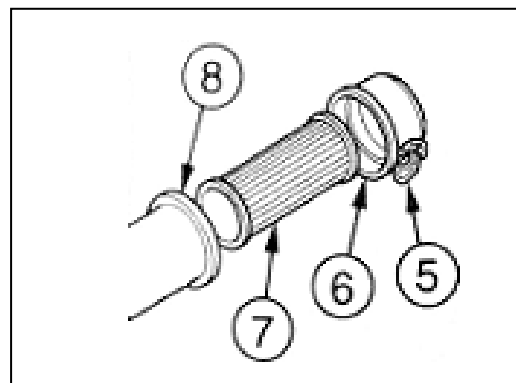


FIG.5-12



FIG.5-13

⚠ ATENȚIE ⚠

Reduceți presiunea aerului comprimat, țineți celelalte persoane la distanță de locul de operare, fiți atenți la resturile care se desprind și purtați echipamente individuale de protecție.

- 13) Aprindeți o lampă în elementul de filtrare, verificați elementul de filtrare ⑦ și înlocuiți-l imediat dacă este depistată vreo gaură sau pată.
- 14) Scoateți pânza sau banda adezivă, menționată la pasul 10.
- 15) Montați elementul de filtrare ⑦.
- 16) Montați cupa de colectare a prafului ⑥; mențineți marcajul „TOP” în sus, apoi blocați dispozitivul de blocare ⑤.

Conducta de legătură dintre filtrul de aer și motor

Verificați garnitura...în fiecare zi

Înlocuiți...Când conducta are fisuri și scurgeri de aer

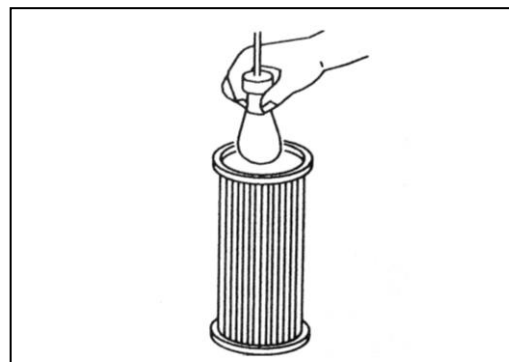


FIG.5-14

! **ATENȚIE** !

În cazul în care se produce o etanșare defectuoasă sau apare o fisură pe conducta de conectare,

5.2.6 Sistemul de Răcire

Componente		Cantitate	Interval (ore)					
			8	50	100	250	500	1000
1. Verificați nivelul apei de răcire		1	△					
2. Verificați și reglați tensiunea curelei ventilatorului		1			△			
3. Înlocuiți apa de răcire		--						○
4. Curățați radiatorul și miezul răcitorului de ulei hidraulic	interior	1				△		
	exterior	1	La înlocuirea apei de răcire					

! **ATENȚIE** !

- Înlocuiți doar la prima inspecție.
- La livrarea utilajului, în sistemul de răcire a fost introdus lichid de răcire cu 30% etilenglicol.
- Dacă utilajul este utilizat în zone cu mult praf, intervalul de întreținere trebuie scurtat.
- Inspecția inițială și reglarea tensiunii curelei ventilatorului pentru un utilaj nou se efectuează la 50 de ore, apoi la 100 de ore.

Antigel:

Dacă temperatura aerului este sub 0°C (32°F), adăugați antigel și apă dedurizată în sistemul de răcire. În general, proporția de etilenglicol trebuie să fie între 30% și 50%.

Dacă raportul este mai mic de 30%, sistemul de răcire va fi ruginit; dacă raportul este mai mare de 60%,

motorul se va supraîncălzi. Folosiți 50% apă și 50% antigel glicol; motorul poate funcționa la -37 °C în permanență.

! **ATENȚIE** !

- Antigetul este otrăvitor și, dacă este ingerat, va provoca răni grave sau chiar moartea. În cazul în care îl beți din greșeală, trebuie să provocați vomă și să mergeți imediat la spital.
- Asigurați-vă că depozitați antigetul într-un recipient care a fost etanșat cu un capac sau care are un marcat evident, iar antigetul trebuie depozitat într-un loc la care copiii nu pot avea acces.
- În cazul în care antigetul intră accidental în ochi, spălați ochii 10-15 minute cu apă, apoi mergeți imediat la spital.
- Respectați toate reglementările atunci când depozitați sau aruncați antigetul.

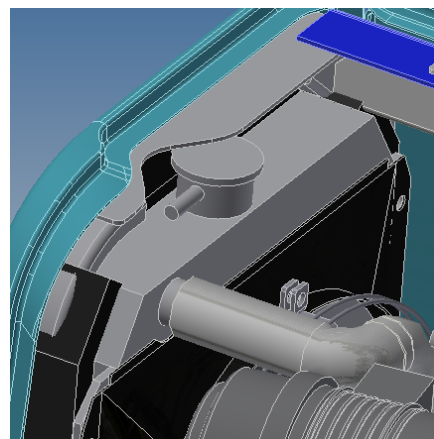


FIG. 5-15

Verificați nivelul apei de răcire...în fiecare zi

! **ATENȚIE** !

Înainte ca sistemul să se răcească, nu slăbiți capacul de umplere cu apă ① al radiatorului. Înșurubați încet capacul și eliberați toată presiunea înainte de a scoate capacul.

Dacă motorul este în funcțiune, nivelul apei de răcire trebuie să ajungă la suprafața inferioară a fusului de pe porțiunea din mijloc a unui arbore al canalului de probe. Dacă nivelul apei este sub suprafața inferioară, adăugați apă de răcire în rezervorul de apă.

Verificați și reglați tensiunea curelei ventilatorului

La fiecare 100 de ore (prima inspecție ar trebui să aibă loc după 50 de ore de funcționare)

! **ATENȚIE** !

O curea de ventilator care este slăbită poate cauza o putere insuficientă a bateriei, supraîncălzirea motorului și o abraziune rapidă și anormală a curelei. Pe de altă parte, strângerea excesivă a curelei va defecta rulmentul și cureaua.

! **ATENȚIE** !

Nu verificați, nu testați și nu înlocuiți cureaua dacă motorul este în funcțiune. Montați noua curea, porniți motorul la turații mici timp de 3-5 minute și reglați din nou tensiunea pentru a vă asigura că noua curea este așezată corect.

Apăsați cureaua cu degetul mare în punctul median dintre roțile de curea și manivelă; dacă presa este de 58,8 N (6 kg), flexibilitatea maximă ar trebui să fie de 10 mm.

Verificați vizual defectarea, fisurarea și abraziunea curelei. În cazul în care există semne de uzură, schimbați curea.

Curățați radiatorul și elementul sistemului de răcire a uleiului

Exteriorla fiecare 250 ore

Interiorla fiecare 1000 ore

Deschideți ușa prevăzută pentru repararea radiatorului și capacul capotei.

Utilizați aer comprimat (la o presiune mai mică de 0,2 MP) sau apă pentru a curăța sau spăla radiatorul răcitorului de ulei.

Înlocuirea lichidului de răcire la fiecare 1000 de ore



【Avertisment】:

- Înainte de această operațiune, vă rugăm să opriți motorul și să răciți utilajul.
- Atingerea pieselor poate provoca arsuri după oprirea motorului doar pentru o perioadă de timp, deoarece caroseria utilajului, eșapamentul, radiatorul și alte piese se află la o temperatură ridicată.
- Lichidul de răcire a motorului este la presiune ridicată și temperatură ridicată. Aveți grijă să deșurubați capacul radiatorului și bușonul de golire pentru a evita injectarea lichidului de răcire la presiune ridicată și temperatură ridicată.
- În cazul în care este necesară întreținerea când motorul este în funcțiune, se solicită cooperarea a doi membri ai personalului. O persoană întreține utilajul, iar cealaltă stă în poziția operatorului.
- Țineți corpul și hainele la distanță de piesele în funcțiune în timpul întreținerii.
- A sta în spatele excavatorului este foarte periculos ① deoarece se pot produce mișcări bruște. Așadar, nu stați niciodată în această poziție.
- Nu scoateți capacul radiatorului sau dopul de golire a apei înainte ca lichidul de răcire al motorului să se răcească.



FIG.5-16

- 1) Deschideți capacul din spate al motorului.
- 2) Slăbiți capacul cutiei radiatorului și depresați presa din radiator.
- 3) Slăbiți bușonul de ventilare a apei ① pentru a evacua lichidul de răcire într-un recipient.
- 4) Înșurubați bușonul cu șurub pentru ventilarea apei ① și adăugați detergent și apă, apoi umpleți cu apă rezervorul de apă al radiatorului. Această operațiune poate dura ceva timp. Vă rugăm să folosiți detergentul conform instrucțiunilor din acest manual.
- 5) Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze timp de aproximativ 30 de minute. Fiți atenți la nivelul de curățare

și adăugați apă dacă acesta scade după 5 minute de la pornire.

- 6) Opriți motorul și eliminați tot detergentul.
- 7) Înșurubați bușonul de evacuare a apei ①, adăugați apă, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze la ralanti timp de 10 minute, apoi opriți motorul și evacuați toată apa.
- 8) Repetați operațiunea de curățare menționată anterior până când apa este curată.
- 9) Înșurubați bușonul de evacuare a apei ① și adăugați lichid nou de răcire până la înălțimea indicată după o operațiune de curățare.
- 10) Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze la ralanti, evacuați aerul, opriți motorul după ce nivelul lichidului de răcire este stabil și rămâne la înălțimea indicată.
- 11) Verificați înălțimea lichidului de răcire, apoi înșurubați capacul rezervorului de apă.

5.2.7 Altele

Denumirea Componentelor	Cantitate	Interval (ore)						
		8	50	100	250	500	1000	2000
1. Verificați abraziunea și slăbirea dinților cupei	—	▲						
2. Înlocuiți cupa	1	Când este necesar						
3. Verificați agentul de lubrifiere a manetei		Când este necesar						
4. Verificați deformarea șenilei	2		▲					
5. Înlocuiți șenila din cauciuc	2	Când este necesar						
6. Curățați mecanismul șenilei	—	Când este necesar						
7. Cuplu de strângere a șuruburilor și piulițelor		Când este necesar						

Verificați dinții cupei...în fiecare zi

- 1) Verificați gradul de abraziune și de slăbire a dinților cupei.
- 2) Înlocuiți dinții care prezintă abraziune majoră.
- 3) Procedurile de înlocuire:

⚠
ATENȚIE
⚠

Pentru a preveni rănierea cauzată de desprinderea deșeurilor metalice, purtați viziere de protecție sau ochelari de protecție.

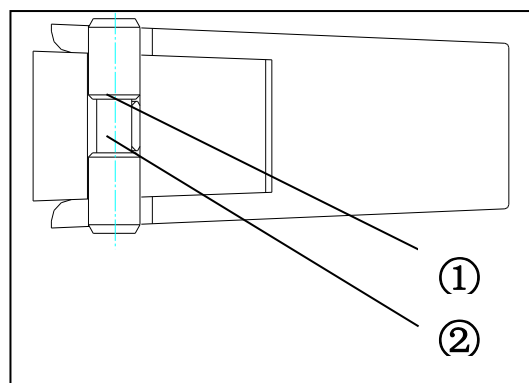


FIG. 5-17

- Scoateți știftul de blocare ① cu ajutorul unui ciocan și unui poanson. Când demontați știftul de blocare, fiți atenți să nu deteriorați inelul elastic de oțel ②.
- Demontați dinții, verificați dacă știftul de blocare ① și inelul elastic din oțel ② sunt defecte; dacă este necesar, înlocuiți-le.
- Curățați suprafața proeminentă a locașului.

ATENȚIE

Diferite cupe pot utiliza diferite ansambluri de dinți.

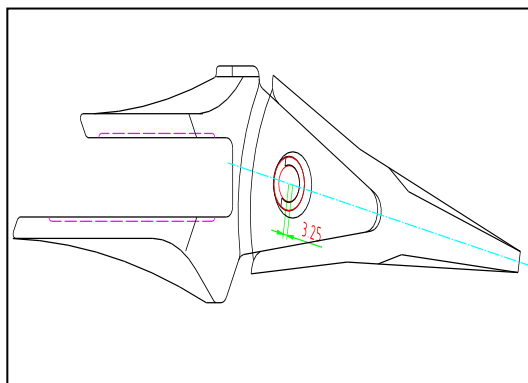


FIG.5-18

- Montați complet știftul de blocare în orificiu, conform instrucțiunilor.
- Verificați dinții cupei la intervale regulate; pentru a asigura abraziunea, nu depășiți limita planificată.

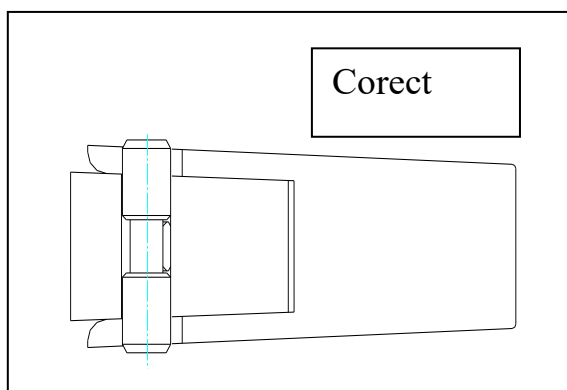


FIG.5-19

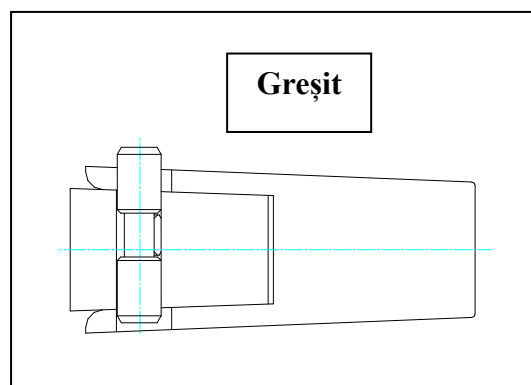


FIG.5-20

Înlocuirea cupei

ATENȚIE

Pentru a preveni rănirea cauzată de desprinderea deșeurilor metalice atunci când bateți tija de conectare înăuntru sau în afară, purtați viziere de protecție, ochelari de protecție sau alte echipamente de siguranță.

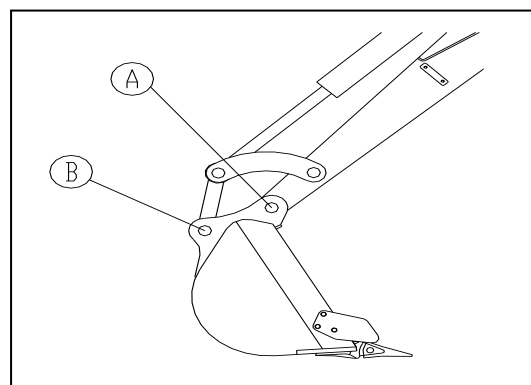


FIG.5-21

- 1) Parcați utilajul pe teren plan, coborâți cupa la sol și așezați suprafața plană a acesteia pe sol. Asigurați-vă că nu se va rostogoli cupa după ce scoateți știfturile.
- 2) Scoateți știftul de orientare din partea exterioară a resortului de prindere și scoateți știftul de orientare.
- 3) Scoateți știfturile A și B ale cupei, apoi desprindeți brațul și cupa.
- 4) Curățați știftul de orientare, axul și orificiile și lubrifiați-le cu suficient lubrifiant.

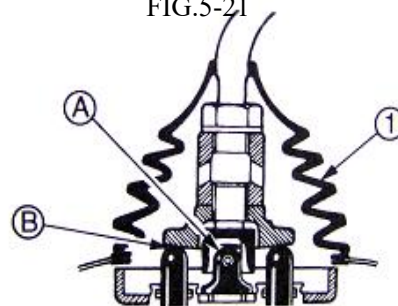


FIG.5-22

- 5) Calibrați brațul și noua cupă, apoi asigurați-vă că aceasta nu se va rostogoli.
- 6) Montați știfturile A și B, știfturile de orientare corespunzătoare și resorturile noi de fixare.
- 7) Reglați jocul de conectare a cupei de la știftul A și B. Garantați faptul că jocurile unilaterale dintre cupă și tija de conectare și dintre cupa de compensare și braț sunt cuprinse între 0,25 mm și 0,7 mm, iar jocul dintre știft și cupă trebuie să fie cât mai mic posibil. Folosiți o garnitură de reglare pentru a regla jocul din mijloc (utilizați aceeași garnitură pe ambele părți)
- 8) Gresăți știftul A și B.

Lubrifierea manetei de comandă

!	AVERTISMENT	!
Parcați excavatorul cu motorul oprit, scoateți cheia și puneți maneta de comandă-pilot, pentru siguranță, în poziția de blocare. În caz contrar, mișcarea bruscă a excavatorului poate provoca daune		

Adăugați puțin agent de lubrifiere pe maneta de comandă și pe pedală, dacă acestea nu se pot mișca ușor.

Maneta de comandă

- 1) Demontați partea inferioară a capacului de cauciuc anti-praf al manetei de acționare și întoarceți-o în sus.
- 2) Curățați agentul de lubrifiere îmbătrânit și adăugați lut
- 3) Înlocuiți capacul de cauciuc anti-praf al manetei de comandă

Conectarea mecanismului tijei

- 1) Slăbiți șurubul, scoateți capacul ①.
- 2) Completați cu vaselină folosind pistolul de gresare în duză.
- 3) Curățați agentul de lubrifiere revărsat.
- 4) Montați capacul și preșul de cauciuc în ordinea inversă a operațiunii de demontare.

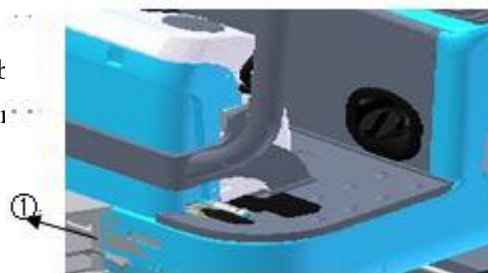


FIG.5-23

Verificați deformarea șenilei ...la fiecare 50 de ore (sau atunci când este necesar)

!

AVERTISMENT

!

- Vă rugăm să folosiți un bloc de lemn, un cric sau un alt suport ferm și stabil pentru a ridica utilajul. Nu lucrați niciodată în timp ce utilajul nu este suficient sprijinit, în special atunci când funcționează cilindrul hidraulic.
- Vaselina din mecanismul de strângere a șenilelor este sub presiune, supapa de siguranță a presiunii vaselinei se poate desprinde și provoca daune dacă nu acționați conform procedurilor următoare.
- Deșurubați încet supapa de reducere a presiunii de gresare.
- Nu vă lăsați niciodată corpul, fața, picioarele sau brațele expuse în fața supapei de evacuare a presiunii de gresare.
- Este nevoie de două persoane pentru a verifica tensiunea șenilei; unul operează excavatorul pentru a ridica șenilele dintr-o parte, iar celălalt măsoară dimensiunea; trebuie să acordați mai multă atenție pentru a preveni mișcarea bruscă a utilajului. Îndepărtați motorul înainte de lucrările de verificare și parcați utilajul pe un teren plan; dacă este necesar, folosiți opritoare.

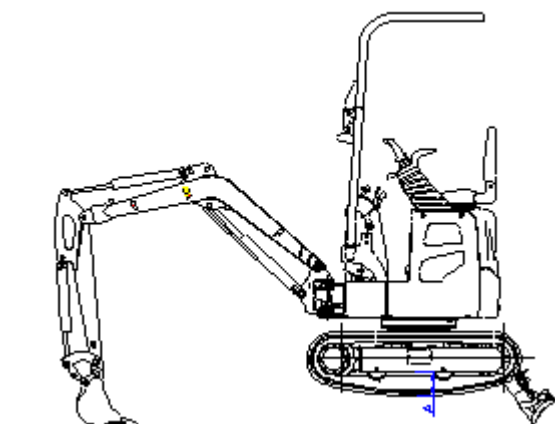


FIG. 5-24

A. Verificarea

- 1). Acționați încet supapa de control, utilizați unelte și lama buldozerului pentru a ridica utilajul.
- 2). Verificați centrul suprafeței inferioare a cadrului șenilei și jocul suprafeței superioare (A), jocul trebuie să se încadreze în următorul interval: A 20~ 40mm.

!

ATENȚIE

!

Dacă există prea multă murdărie, praf sau alte lucruri pe ansamblul șasiului, este posibil să obțineți un rezultat incorect al măsurătorii, astfel încât trebuie să curățați șasiul înainte de efectuarea măsurătorilor.

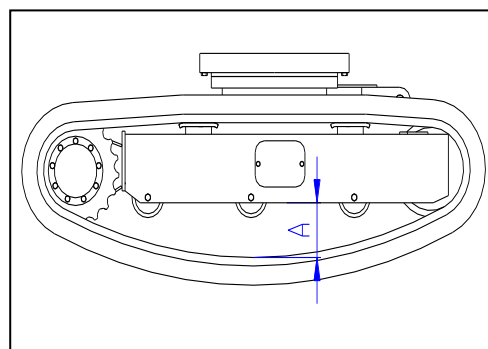
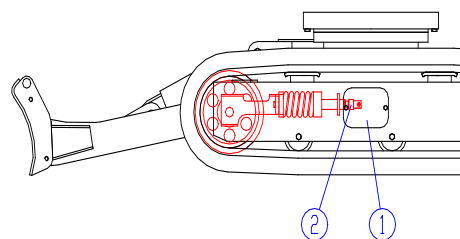


FIG.5.2.25

B. Reglarea

Creșterea puterii de tensionare

- 1) Scoateți capacul ①.
- 2) Folosiți pistolul de gresare pentru a injecta vaselină în supapa de reducere a presiunii ② prin duza de gresare.
- 3) Verificați tensiunea șenilei.



Scăderea puterii de tensionare

4) FIG.5-20

- 1) Scoateți capacul ①.
- 2) Deșurubați încet supapa de evacuare a presiunii de gresare ② pentru a evacua vaselina. În cazul în care apar dificultăți la adăugarea vaselinei, deplasați utilajul înainte sau înapoi.
- 3) Înșurubați supapa de presiune a gresării ②.
- 4) Verificați tensiunea șenilei.

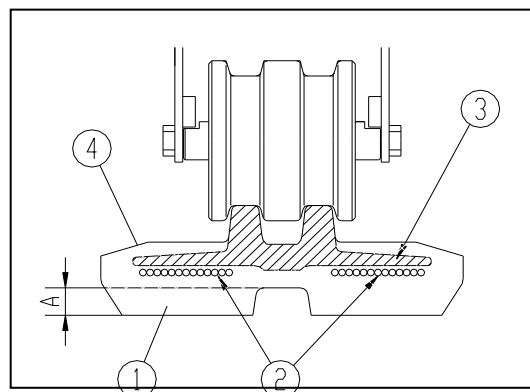


FIG.5-26

Înlocuirea șenilelor din cauciuc

Verificați șenilele din cauciuc și reparați-le sau înlocuiți-le imediat dacă apar următoarele situații. De asemenea, contactați dealerul SUNWARD pentru reparații sau înlocuire.

- 1) În cazul în care șina a fost trasă mai mult timp și nu se poate reface, trebuie înlocuită imediat.
- 2) În cazul în care inelul de agățat ① este mai mic de 5 mm, înlocuiți șenila.
- 3) Dacă mai mult de 2 părți din miezul cablului de oțel ② au fost expuse, înlocuiți șenila.
- 4) Dacă jumătate din miezul sârmei de oțel ② s-a rupt, înlocuiți șenila.
- 5) Înlocuiți șenila dacă doar unul dintre miezurile de fier s-a desprins.
- 6) Înlocuiți șenilele dacă șenilele din cauciuc au un decalaj mai mare de 60 mm.

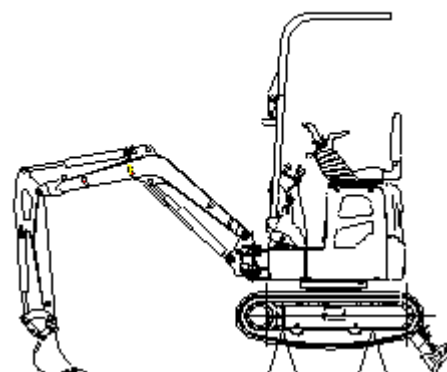


FIG.5-28

A. Dezasamblarea

- 1) Desfaceți complet șenila strânsă.
- 2) Acționați încet maneta de comandă, folosiți dispozitivul de operare și lama buldozerului pentru a ridica utilajul și alte obiecte solide și stabile pentru a susține utilajul.
- 3) Introduceți o țeavă de oțel în spațiul dintre șenila din cauciuc și cadrul șenilei, întoarceți încet roata dințată până când țeava de oțel se află în apropierea roții asociate și șenila din cauciuc iese din roata asociată, până la o anumită înălțime.
- 4) Glisați șenila de cauciuc spre partea laterală a utilajului pentru a o dezasambla. Ambele șenile pot fi demontate conform acestui program.

5) Demontați cealaltă șenilă respectând aceleași proceduri.

B. Asamblarea

- 1) Acționați încet maneta de comandă pentru a ridica utilajul cu dispozitivul de comandă și lama buldozerului, apoi folosiți câteva blocuri de lemn, un cric sau alte obiecte solide pentru a susține utilajul.
- 2) Montați șenila din cauciuc pe roata dințată.
- 3) Introduceți o țeavă de oțel în spațiul dintre șenilele din cauciuc și cadrul șenilei, întoarceți încet roata dințată până când țeava de oțel se află în apropierea roții de ghidare, iar șenilele din cauciuc ies din roata de ghidare la o anumită înălțime.
- 4) Glisați șenilele din cauciuc spre interiorul utilajului, introduceți șenilele, roata dințată și roata de ghidare asociată în plasă și scoateți țeava de oțel.
- 5) Verificați șenilele din cauciuc și asigurați-vă că acestea sunt în contact cu roata dințată și cu roata de ghidare.
- 6) Strângeți șenila din cauciuc cu mecanismul de strângere până când aceasta ajunge la tensiunea standard (intervalul jocului dintre suprafața inferioară și suprafața superioară a șenilei este de 65~70 mm).
- 7) Montați cealaltă șină utilizând aceeași metodă.

Curățarea șenilei

 **ATENȚIE** 

- Opriți utilajul și curățați-l imediat dacă este foarte murdar.
- Orice urme de murdărie uscată și solidă sau de murdărie înghețată va provoca deteriorarea mecanismului de șenile și vor reduce durata de viață a acestuia.

- 1) Ridicați șenila de pe o parte a utilajului și sprijiniți-o ferm înainte de a curăța utilajul.
- 2) Curățați toate particulele de nisip și murdăria din calea de glisare a roții de ghidare.

Cuplu de torsiune al șuruburilor și piulițelor (certificat de standardul referitor la intensitate, ISO10.9)

- 1) În cazul în care nu există o cerere specială, luând în considerare momentul de înșurubare a șuruburilor și piulițelor, consultați tabelul următor.
- 2) Nu utilizați momentul de strângere din tabelul următor pentru asamblarea capacelor din plastic; în caz contrar capacul se poate rupe. Contactați dealerul SUNWARD sau departamentul de service post-vânzare pentru ajutor în acest sens.
- 3) Pentru înlocuire, folosiți șuruburi și piulițe standard, cu aceleași specificații.
- 4) Înșurubați alternativ șuruburile și piulițele (sus/jos/stânga - dreapta) sau înșurubați de 2-3 ori pentru a asigura o tensiune suficientă.

Tabelul 5.2.3

Filet de șuruburi	Specificații referitoare la cheie (mm)	Specificații referitoare la filetul pentru șuruburi	Cuplu de torsiune (N.m)
Filet gros pentru șuruburi	10	M6×1,0	9,8±0,5
	12, 13	M8×1,25	22,6±1,1
	14, 17	M10×1,5	47,1±2,4
	17, 19	M12×1,75	83,4±4,1
	19, 22	M14×2,0	134,4±6,7
	22, 24	M16×2,0	207,9±10,4
	27, 30	M20×2,5	410,9±20,5
Filet subțire pentru șuruburi	12, 13	M8×1,0	24,5±1,2
	14, 17	M10×1,25	50±2,5
	17, 19	M12×1,5	87,3±4,3
	19, 22	M14×1,5	135,3±6,8
	22, 24	M16×1,5	220,6±11
	27, 30	M20×1,5	452,1±22,6

5.2.8 Întreținerea în situații speciale

Condiții de funcționare	Întreținerea
În noroi, apă sau ploaie	1. Verificați conectorul, șuruburile și piulițele slăbite și lipsă, deteriorarea evidentă și scurgerile. 2. Curățați noroiul, pietrele și nisipul de pe utilaj; verificați deteriorarea, fisura și slăbirea îmbinării după efectuarea lucrărilor. 3. Efectuați lubrifierea și întreținerea zilnică. 4. Curățați piesele respective cu apă după ce lucrați în medii cu ploi acide sau cu materiale chimice corozive.
Pe mare	1. Verificați toate șuruburile de fixare și asigurați-vă că toate au fost înșurubate. 2. Curățați cu atenție utilajul pentru a îndepărta toată sarea de pe utilaj și întrețineți frecvent cablajul, pentru a preveni o eventuală cauterizare.
În condiții de praf sau de căldură	1. Curățați mai frecvent elementul filtrului de aer. 2. Spălați radiatorul și paleta de răcire a răcitorului de ulei, pentru a îndepărta praful și murdăria. 3. Curățați mai frecvent filtrul de aspirare a combustibilului și miezul acestuia. 4. Efectuați periodic lucrări de întreținere pentru curățare, în special a suprafeței motorului și a generatorului.

Pe pământ pietros	1. Acționați cu atenție utilajul. Verificați dacă trenul de rulare și ansamblul de șenile sunt deteriorate sau uzate. 2. Verificați conectorul, șuruburile și piulițele, pentru a vedea dacă sunt slăbite, deteriorate sau lipsă. 3. Verificați mai frecvent cupa și ciocanul, pentru a vedea dacă sunt deteriorate și uzate. 4. Montați un cadru superior și un cadru frontal, dacă este necesar, pentru a preveni deteriorarea cauzată de obiectele căzute.
Pe vreme rece	1. Folosiți ulei de înaltă calitate, cu conținut scăzut de glutinozitate, adaptat la temperatura mediului. 2. Asigurați-vă că folosiți antigetul adaptat la temperatură. 3. Încărcați bateria cu puțin timp înainte de ora obișnuită. Dacă bateria nu este complet încărcată, electrolitul poate fi înghețat. 4. Curățați toată murdăria de pe utilaj pentru a preveni posibilele deteriorări cauzate de murdăria înghețată.

5.2.9 Protecție pentru Depozitarea pe Termen Lung

În cazul în care excavatorul trebuie depozitat pe o perioadă mai mare de o lună, trebuie adoptate următoarele măsuri de protecție, pentru a menține funcționarea acestuia pe durata depozitării.

Protecție pentru depozitare pe termen lung

Întreținerea	Detalii
Curățați utilajul.	Curățați complet utilajul și remediați orice defecțiune.
Adăugați ulei lubrifiant și vaselină.	Verificați agentul de lubrifiere pentru a afla dacă este murdar sau insuficient. Adăugați agent de lubrifiere pe piesele care au nevoie de acesta. De asemenea, aplicați un strat de ulei.
Bateria	Scoateți bateria și încărcați-o, apoi remontați-o.
Agent de răcire	Adăugați un agent antirugină. Adăugați antigel dacă este posibil să fie înghețat, sau goliți tot lichidul de răcire și amplasați o etichetă: "Fără apă în radiatorul" din cabină.
Măsură pentru rezistența la praf și la umiditate	Depozitați utilajul într-un garaj uscat și acoperiți-l.
Instrumente	Verificați-le și reparați-le după depozitare.
Operațiunea de lubrifiere - lăsați echipamentul să funcționeze la viteză redusă, fără sarcină, timp de câteva minute.	Dacă stratul de ulei este deteriorat, este posibil ca piesa să ruginască și să se producă o uzură anormală. Porniți utilajul cel puțin o dată pe lună pentru a preveni această situație și verificați nivelul lichidului de răcire și al agentului de lubrifiere.

ATENȚIE

- „Operațiunea de lubrifiere” înseamnă încălzirea utilajului și repetarea unei serii de deplasări, rotații și săpături de 2-3 ori.
- Uleiul lubrifiant și vaselina vor îmbătrâni. Prin urmare, efectuați de fiecare dată inspecția înainte de a folosi utilajul.

6. DEPANAREA

În cazul defectării utilajului, opriți-l imediat pentru a analiza motivul și reglați sau reparați utilajul.

Există prea multe cauze care pot duce la funcționarea defectuoasă a mecanismului hidraulic; odată ce apare următoarea defecțiune, trebuie respectate metodele și procedurile de mai jos.


ATENȚIE


Doar persoanele autorizate pot dezasambla și repara componentele hidraulice; vă rugăm să vă consultați cu producătorul dacă sunt necesare lucrările menționate.


ATENȚIE


Pentru cauza defecțiunii și modul de reparare a motorului, vă rugăm să consultați **MANUALUL DE UTILIZARE VANMAD**

Defecțiuni și soluții

Defecțiune	Cauze Posibile	Soluții
Pompă hidraulică zgomotoasă și conductă vibratorie	- Defecțiune hidraulică. - Bule de aer în sistemul hidraulic. - Uleiul hidraulic îmbătrânit, uleiul degenerativ amestecat cu umezeală, marca și specificațiile incorecte produc bule. - Temperatură scăzută a uleiului hidraulic și vâscozitate ridicată a uleiului hidraulic.	- Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră. - Verificați dacă există scurgeri de aer la conducta de admisie a pompei de ulei. - Înlocuiți uleiul. - Lăsați motorul să funcționeze la turații mici și apoi încălziți motorul.
Manetele de control nu funcționează sau funcționează lent.	- Utilajul nu este folosit o perioadă îndelungată de timp, aerul se separă de ulei și plutește în conducta de comandă-pilot și în cilindrul hidraulic etc. - Nu există presiune sau există o presiune excesivă în sistemul-pilot. - Temperatură scăzută a uleiului hidraulic și vâscozitate ridicată a uleiului hidraulic - Defecțiunea pompei hidraulice. - Funcționare defectuoasă a supapei principale de siguranță	- Acționați manetele de comandă de mai multe ori. - Verificați sistemul de control hidraulic, supapa de siguranță de joasă presiune și pompa de transmisie. - Încălziți utilajul. - Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră. - Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră.
Un cilindru nu funcționează sau funcționează lent.	- Defecțiune a supapei-pilot aferente - Defecțiune a supapei de retur aferente - Defecțiune a supapei de suprasarcină aferente - Tija cilindrului hidraulic este deteriorată - Garniturile interioare de etanșare ale cilindrului hidraulic sunt deteriorate	- Reparați - Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră - Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră - Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră - Înlocuiți garniturile de etanșare pentru ulei

Platforma de rotire nu se rotește, se rotește încet sau nu se rotește ușor.	- Defecțiune a supapei-pilot aferente - Defecțiune a motorului hidraulic - Defecțiune a dispozitivului de încetinire a rotirii - Defecțiune a lagărului oscilant - Trebuie să adăugați vaselină de lubrifiere în lagărul oscilant.	- Reparați - Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră - Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră - Reparați
Șenila de pe o parte nu funcționează sau se mișcă foarte încet (deviere gravă a deplasării)	- Defecțiune a supapei-pilot de comandă - Defecțiune a supapei de retur și a supapei de oprire aferente - Deteriorarea garniturii de etanșare a conectorului central - Defecțiune a motorului hidraulic - Eroare a dispozitivului de încetinire deplasării - Deplasarea pompei hidraulice duplex	- Reparați - Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră. - Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră. - Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră. - Consultați-vă cu distribuitorul dumneavoastră.
Temperatura uleiului hidraulic crește prea repede sau devine prea mare.	- Există urme de murdărie pe suprafața răcitorului de ulei. - Uzura componentelor hidraulice și reducerea randamentului cubajului. - Supapa de preaplin și supapa de suprasarcină se deschid prea frecvent.	- Curățați - Contactați distribuitorul - Săpături în exces, supraîncărcare, schimbarea metodei de săpare
Unele acțiuni neașteptate se produc fără a acționa mânerul.	- Blocul de manete al supapei-pilot. - Bloc de distribuție a supapei - pilot.	- Contactați distribuitorul - Contactați distribuitorul
Scurgere mandrină, în partea superioară a supapei-pilot	Inelul de etanșare al pistonului mandrinei supapei-pilot de trepan prezintă urme de uzură, îmbătrânire sau deteriorare	Verificați și înlocuiți
Starea de „încuviințare” a dispozitivului de lucru	De obicei, este cauzată de blocarea supapei de reținere a manetei supapei cu mai multe căi	Verificați și înlocuiți

Defecțiuni și Soluție pentru Sistemul Electric

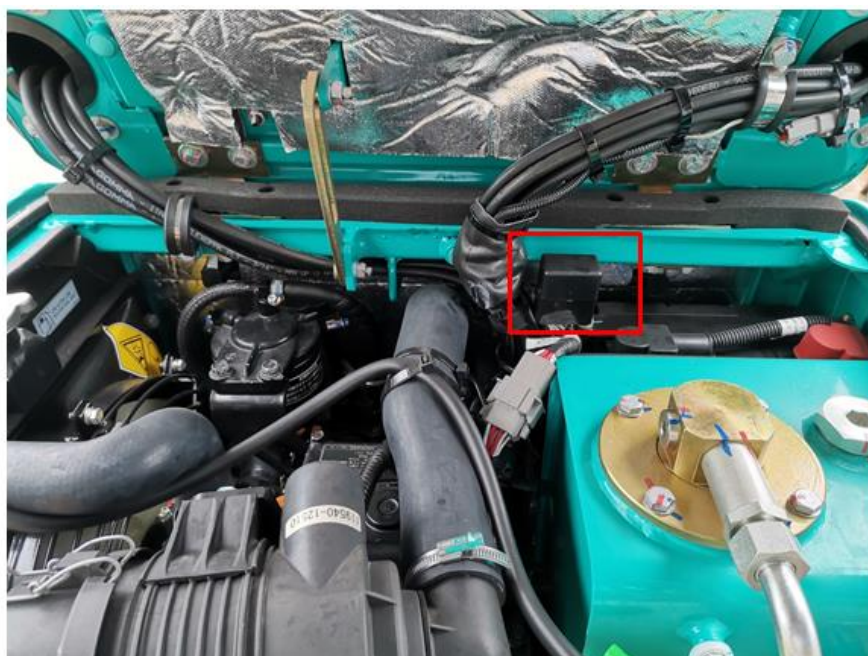
Sistemul electric		
Defecțiuni	Cauze Posibile	Soluții
Motorul de pornire continuă să funcționeze după ce motorul este pornit.	Releul de pornire nu reușește să se deconecteze sau este tras înăuntru. Cheie de pornire defectă	Înlocuiți releul de pornire sau contactați distribuitorul Contactați distribuitorul dumneavoastră desemnat
În timp ce motorul este în funcțiune, indicatorul de încărcare se aprinde.	Cureaua motorului este slăbită sau deteriorată. Uzura scripetelui curelei Motor avariat Circuit de încărcare defectuos Tensiune scăzută a bateriei	Reglați cureaua motorului sau înlocuiți-o Înlocuiți scripetele curelei Contactați distribuitorul dumneavoastră desemnat Verificați sau reparați Încărcați sau înlocuiți bateria
Ecranul de afișare nu funcționează	Siguranța a sărit Circuitul cablului defectuos Ecran de afișare deteriorat	Înlocuiți siguranța Verificați circuitul sau reparați-l Contactați distribuitorul dumneavoastră desemnat
Niciun indicator nu funcționează	Siguranța a sărit Circuit de cablare defectuos Panou de circuite defect	Înlocuiți siguranța Verificați circuitul și reparați-l, sau Contactați distribuitorul dumneavoastră desemnat. Contactați distribuitorul dumneavoastră desemnat
Indicatorul individual nu funcționează.	Bec defect Siguranța a sărit Circuit de cablare defectuos	Schimbați becul Schimbați siguranța Verificați circuitul și reparați-l, sau Contactați distribuitorul dumneavoastră desemnat.
Indicație de combustibil anormal	Senzor nivel de ulei defect Circuit de cablare defectuos Indicator defect	Verificați și reparați, sau înlocuiți Verificați circuitul și reparați-l, sau Contactați distribuitorul dumneavoastră desemnat.
Temperatura afișată a lichidului de răcire nu reflectă temperatura reală.	Senzor de temperatură defect Circuit de cablare defectuos Indicator defect	Contactați distribuitorul dumneavoastră desemnat Verificați circuitul și reparați-l, sau Contactați distribuitorul dumneavoastră desemnat. Contactați distribuitorul dumneavoastră desemnat

Amplasarea și funcția siguranței



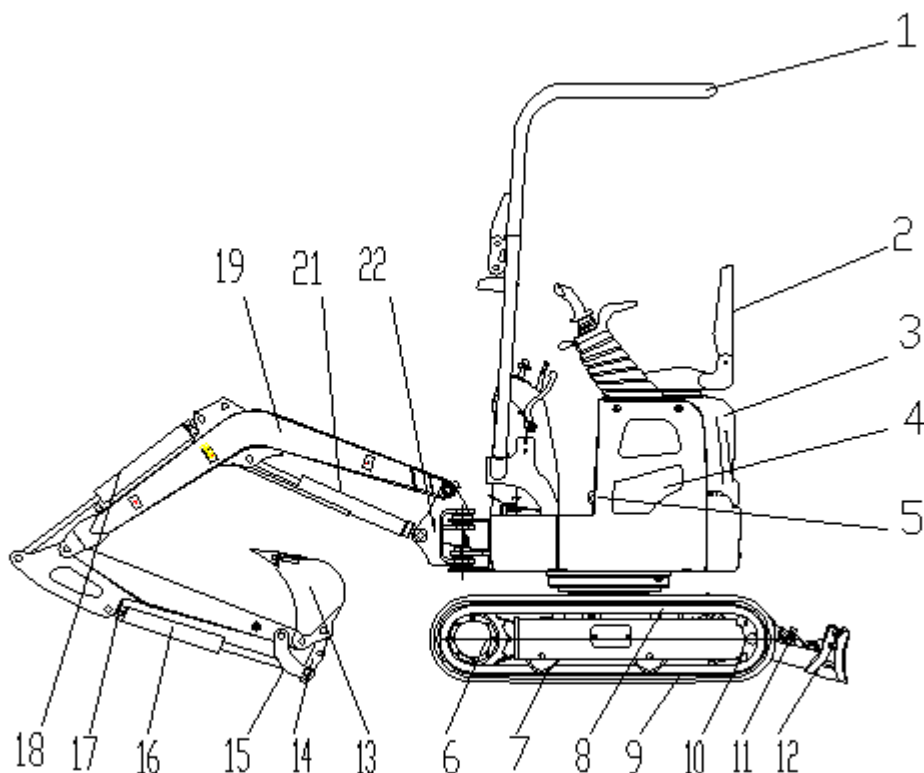
Pornește de la stânga:

1	10A	Monitor
2	15A	Pompa de combustibil, circuitul de pornire
3	20A	Butonul claxonului de pe joystick, comutatorul-pilot, comutatorul pentru lumină de lucru, comutatorul de viteză dublă
4	10A	Releu de siguranță



7. PARAMETRII TEHNICI

7.1 POZIȚIA COMPONENTELOR UTILAJULUI



1 Placa apărătoarei de protecție

4 Rezervor de combustibil

7 Rolă de șenilă

10 Roata de ghidare

13 Cupă

16 Cilindrul cupei

19 Bigă

2 Scaun

5 Rezervor hidraulic

8 Placa de transport

11 Cilindrul buldozerului

14 Tijă de legătură

17 Braț

21 Cilindrul bigii

3 Capotă spate

6 Motor de deplasare

9 Șenilă din cauciuc

12 Lama buldozerului

15 Brat basculant

18 Cilindrul brațului

22 Butuc de oscilare a bigii

7.2 PARAMETRII

Motor.....	YANMAR motor diesel
Model.....	YANMAR 2TNV70-PSU
Deplasare.....	0,57L
Număr de cilindri.....	2
Putere.....	7,2 kW/2400rpm
Consum de combustibil.....	250g/kw.h
Cuplaj	KTR MONOLASTIC 28 65SHA 08010309
Radiator.....	4842.076.0000V1

Dispozitiv hidraulic

Pompă hidraulică	pompă cu roți dințate
Model.....	POMPĂ CU ROATĂ DINȚATĂ TRIPLĂ DTG05A444F2H7-R536D
Debit.....	3×9,6 L/min
Presiune de lucru.....	2×16+3,9 Mpa
Supapă cu unități multiple.....	60100029DD
Supapă pilot hidraulică (retroexcavator standard)	bigă, braț, cupă și platformă, comandate de două manete de control "+"
Model	HC-RCY 60130874LR HC-RCY 60110330DD

Presiunea sistemului pilot3.9Mpa

Cilindru hidraulic (retroexcavator standard)	Cilindru hidraulic de etanșare cu combinație dublă
Cilindru bigă	φ50Xφ25mm
Cilindru braț.....	φ50Xφ25mm
Cilindru cupă.....	φ50Xφ25mm
Cilindru buldozer.....	φ55Xφ25mm
Cilindru oscilant	φ50Xφ25mm
Cilindru șasiu.....	φ50Xφ25mm
Motor hidraulic oscilant	Motor ciclic
Model.....	2-160DOS-E3822 + AD0639B + VNS095S210A
Motor hidraulic de deplasare.....	motor variabil cu piston polar
Model.....	TRBVC1101-A
Capacitatea rezervorului de ulei hidraulic.....	9,5L

Dispozitiv de răcire hidraulică

Modelul dispozitivului de răcire a uleiului.....	BC7793.000
Acționarea ventilatorului.....	acționarea motorului

Filtru ulei hidraulic

Model de miez filtru retur uleiSPF-360F12

Mecanism de balansare

Moment maxim de ieșire al șurubului	1975N.m
Viteza de rotație în plan	8,2 rpm
Rulment de rotire.....	Un singur rând
frână de deplasare.....	frână hidraulică „+” presiune resort frână multiplă (în mod normal închisă)

Dispozitivul electric

Baterie.....	1X12V,36Ah
Demaror.....	12V, 1.1KW
Generator.....	12V, 40A

Dispozitiv pentru combustibil

Capacitatea rezervorului de combustibil10L

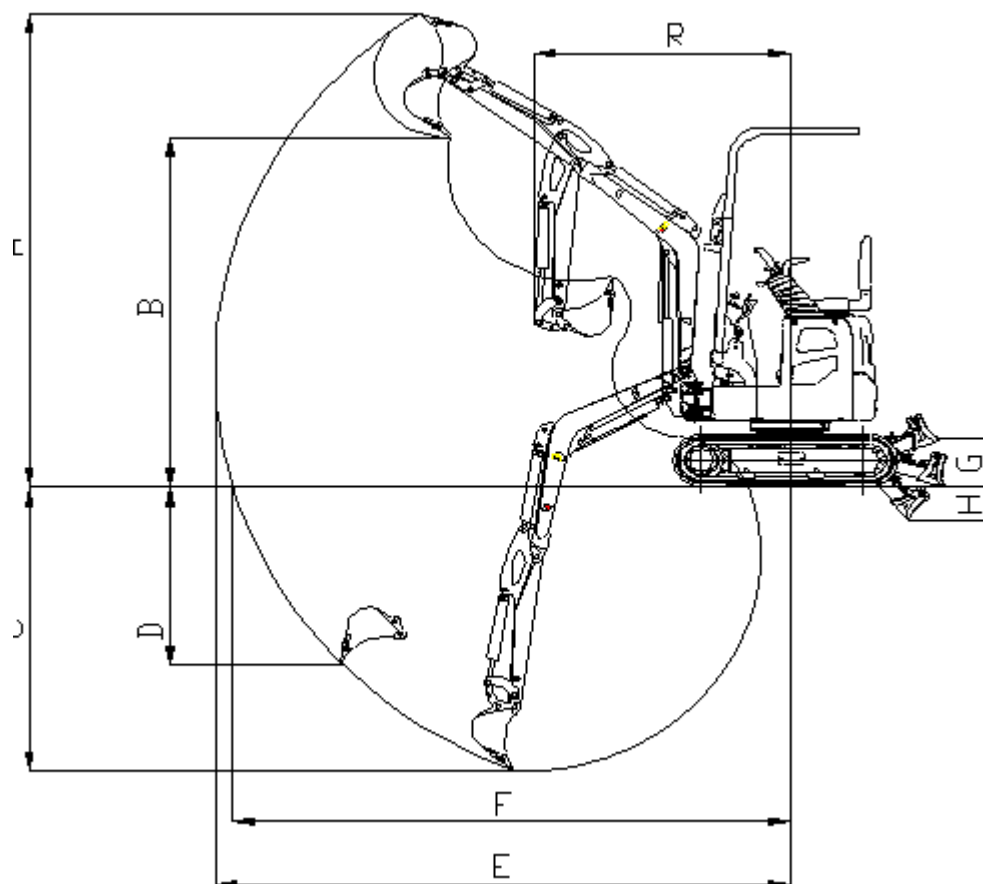
Mecanism de deplasare

Momentul cuplului maxim de ieșire	
Viteză mare	395N.m
Viteză redusă	792Nm
Viteza de deplasare	

Viteză mare.....	2,9 km/h
Viteză redusă	1,5 km/h
Capacitatea de a urca o rampă	30°
Frână de deplasare	frână hidraulică "+" presiune arc frână multiplă (în mod normal închisă)
Tensiunea șenilelor.....	hidraulică
Elemente opționale:	
Cupă standard:	320mm, 0,022 m ³
Cupă opțională:	(250 mm, 0,018 m ³), (800 mm, 0,051 m ³),

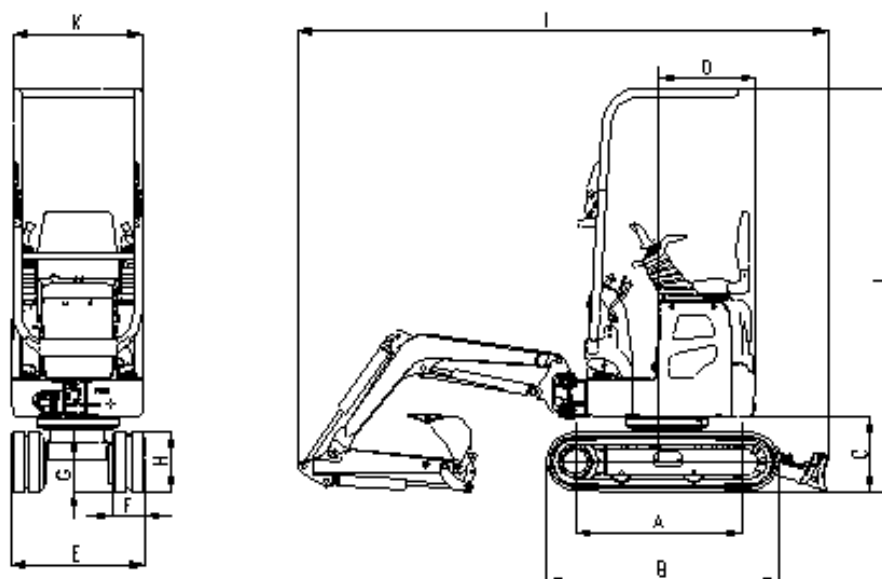
Clienții pot alege specificațiile cabinei și ale dispozitivului de schimbare rapidă în funcție de cerințe.

7.3 PARAMETRII DE LUCRU



Model				SWE08B
Parametru				
Interval de funcționare	A	Înălțimea maximă de excavare	mm	3085
	B	Înălțimea maximă de descărcare	mm	2305
	C	Adâncime maximă de tăiere	mm	1825
	D	Adâncimea maximă de săpare pe verticală	mm	1440
	E	Raza maximă de săpare	mm	3180
	F	Întindere maximă la nivelul solului	mm	3085
	G	Înălțimea maximă de ridicare a buldozerului	mm	225
	H	Adâncimea maximă de săpare a buldozerului	mm	225
	R	Raza minimă de basculare	mm	1221

7.4 DIMENSIUNI



Parametru			Model	SWE08B
Dimensiuni totale (lungime × lățime × înălțime)			mm	2640X750X2250
Dimensiune	A	Distanța de la întrerupătorul basculant	mm	975
	B	Lungimea șenilei	mm	1299
	C	Garda la sol a platformei	mm	419
	D	Raza de balansare a cozii	mm	750
	E	Lățimea șasiului	mm	750/1000
	F	Lățimea șenilei	mm	180
	G	Garda la sol a șasiului	mm	131
	H	Înălțimea șenilei	mm	330
	I	Lungime totală	mm	2640
	J	Înălțimea totală a cabinei	mm	2250
	K	Lățimea structurii superioare	mm	740
	Lungimea × lățimea lamei de buldozer		mm	1000×190

7.5 ZGOMOT DESCRIERE

(1) În conformitate cu ISO3744 și ISO6395: utilajul îndeplinește cerințele Directivei 2000/14/CE și 2005/88/CE, iar rezultatele sunt după cum urmează:

Zgomotul utilajului: $L_{WA} = 93 \text{ dB}$

7.6 CAPACITATEA DE RIDICARE

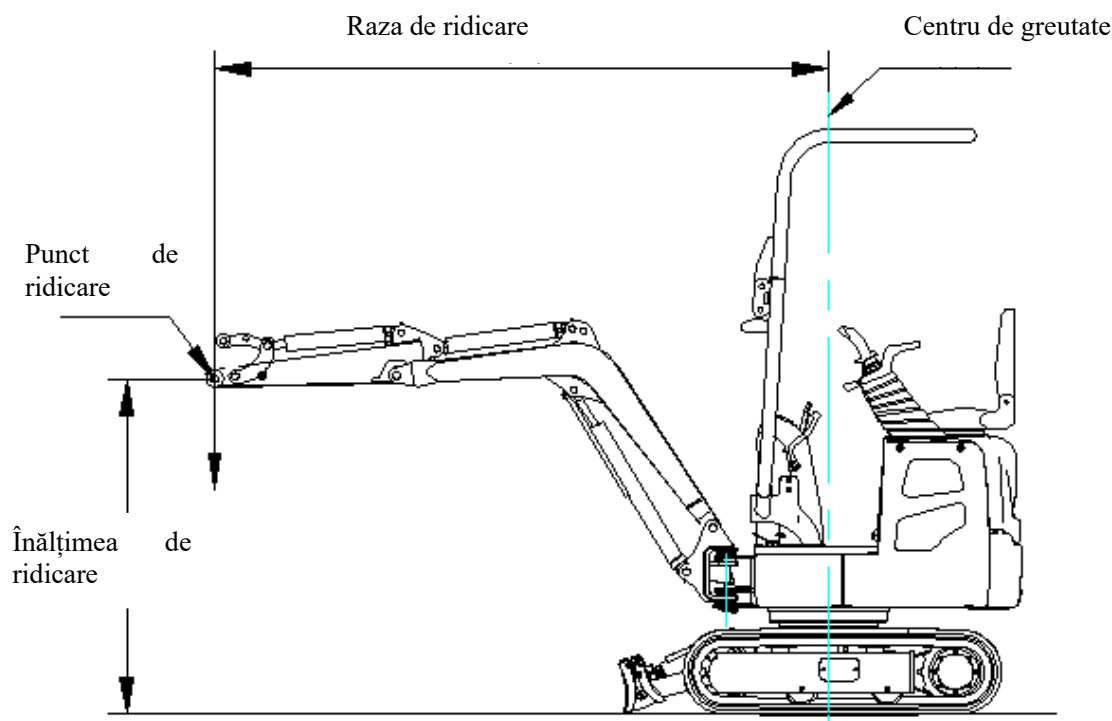
Forța de ridicare						
Înălțimea punctului de ridicare	Raza punctului de ridicare (max.)		Raza punctului de ridicare (2,0 m)		Raza punctului de ridicare (1,0m)	
	Drept înainte(kg)	Lateral (kg)	Drept înainte(kg)	Lateral (kg)	Drept înainte(kg)	Lateral (kg)
2,0m	178*	174*	-	-	-	-
1,0m	200*	158	222*	213*	405*	405*
0m	226*	158	265*	165	592*	424
-1,0m	274*	235*	-	-	339*	331*

Notă:

1) Sarcina marcată cu "*" este restricționată de capacitatea hidraulică pe baza standardului ISO10567, în care se menționează că sarcina aferentă nu trebuie să fie mai mare de 87% din capacitatea hidraulică.

2) Sarcina fără "*" este restricționată de sarcina de basculare pe baza standardului ISO10567B, în care se menționează că sarcina aferentă nu trebuie să fie mai mare de 75% din capacitatea antibasculantă.

3) Accesoriiile excavatorului, cum ar fi cupa și cârligul de ridicare, nu sunt incluse în acest tabel.



- 4) Pentru respectarea normelor de siguranță, înainte de a utiliza utilajul pentru ridicare, trebuie instalat un kit indicator de suprasarcină.

8 INFORMAȚII PRIVIND PRODUCĂTORUL

Compania: SUNWARD INTELLIGENT EQUIPMENT CO., LTD.

Marcă comercială: 

Adresa: Sunward Industrial Park, nr. 1335 Liangtang Road (E), Xingsha, Changsha, Hunan, China

Linie directă de vânzări: 400-887-6230; Linie directă de service: 400-887-8230

Centrul de întreținere: Sediul nostru din diferite provincii și orașe din China

Informații referitoare la distribuitor	
Distribuitor:	
Suplimentar:	
Tel.:	
Fax:	
E-mail:	
Contact:	
Observație:	

Informații privind filialele de peste mări:

Informații privind filialele de peste mări			
Nr.	Denumirea Filialei	E-mail	Adresa
1	SUNWARD INTELLIGENT (M) SDN. BHD.	mal2@sunward.cc	D-09-02 MENARA MITRALAND NO.13A,JALAN PJU 5/1.KOTA DAMANSARA,PJU 5,47810,PETALING JAYA SELANGOR.
2	Công ty TNHH SUNWARD Việt Nam	vnml1@sunward.cc	lo 33, biet thu 1, ban dao linh dam, phuong hoan liet, quan hoang mai, Hanoi, Vietnam
3	SUNWARD EUROPE HEAVY INDUSTRY NV	eu@sunward.cc	Nijverheidspark 3, 3580 Beringen, Belgia
4	PT.SUNWARD INDONESIA MACHINERY	ina8@sunward.cc	JLN. PROF.LATIMENTEN NO 28, GROGOL, JAKARTA BARAT -14440
5	SUNWARD USA CORP	usa@sunward.cc	2710 geesling rd,denton tx,76208
6	SUNWARD INTELLIGENT(CAMBODIA) CO.,LTD	cambodia@sunward.cc	No.18 ,St 110B,Ideal Garden Home City, Sangkat Teuk Thla, Khan Sen Sok,Phnom Penh, Cambodia
7	ООО "САХВАРД РУС" /SUNWARD RUS LLC /	rus@sunward.cc	123001, г. Москва, ул.Большая садовая, д.5, оф. 219А/123001, Moscova, strada Bolshaya Sadovaya, nr. 5, biroul 219A/
8	SUNWARD KOREA CO., LTD.	kor@sunward.cc	경기도 용인시 기흥구 구갈로 64, 603 실 Zip: 16972 Adăugați: Rm603, No.64 Gugal-ro, Giheung-gu, Yongin-si 16972, Gyeonggi-do, Coreea de Sud
9	SUNWARD LAOS TRADE CO., LTD.	laos@sunward.cc	Donnounge, districtul Xaythany, Vientiane Laos
10	SUNWARD EQUIPMENT(THAILAND) CO.,LTD	th@sunward.cc	Arwan Building,6th Floor,1339 Pracharat 1 Road,Wongsawang,Bangsue,Bangkok.
11	SUNWARD PHILIPPINES INC.	phl1@sunward.cc	218 D. AQUINO ST. BRGY. 62 WEST GRACE PARK, ORAȘUL CALOOCAN
12	PT. SUNWARD INDONESIA EQUIPMENT	ina1@sunward.cc	
13	SUNWARD SOUTH AFRICA	africa2@sunward.cc	